

ANALYSE SOCIALE POUR LES PROJETS D'INVESTISSEMENT AGRICOLE ET RURAL

GUIDE DE TERRAIN



Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation et l'agriculture

Photographie en page de couverture:
©FAO/Giulio Napolitano

ANALYSE SOCIALE POUR LES PROJETS D'INVESTISSEMENT AGRICOLE ET RURAL

GUIDE DE TERRAIN



**Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation et l'agriculture**

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. La mention de sociétés déterminées ou de produits de fabricants, qu'ils soient ou non brevetés, n'entraîne, de la part de la FAO, aucune approbation ou recommandation desdits produits de préférence à d'autres de nature analogue qui ne sont pas cités.

Les opinions exprimées dans ce produit d'information sont celles du/des auteur(s) et ne reflètent pas nécessairement les vues ou les politiques de la FAO.

© FAO, 2014

La FAO encourage l'utilisation, la reproduction et la diffusion des informations figurant dans ce produit d'information. Sauf indication contraire, le contenu peut être copié, téléchargé et imprimé aux fins d'étude privée, de recherches ou d'enseignement, ainsi que pour utilisation dans des produits ou services non commerciaux, sous réserve que la FAO soit correctement mentionnée comme source et comme titulaire du droit d'auteur et à condition qu'il ne soit sous-entendu en aucune manière que la FAO approuverait les opinions, produits ou services des utilisateurs.

Toute demande relative aux droits de traduction ou d'adaptation, à la revente ou à d'autres droits d'utilisation commerciale doit être présentée au moyen du formulaire en ligne disponible à www.fao.org/contact-us/licence-request ou adressée par courriel à copyright@fao.org.

Les produits d'information de la FAO sont disponibles sur le site web de la FAO (www.fao.org/publications) et peuvent être achetés par courriel adressé à publications-sales@fao.org.

TABLE DES MATIÈRES

REMERCIEMENTS.....	7
SIGLES ET ABRÉVIATIONS.....	8
1. INTRODUCTION.....	9
Applications pour les investissements dans l’agriculture et le développement rural	9
Comment utiliser ces guides	10
2. INTÉGRER L’ANALYSE SOCIALE AU TRAVAIL DE MISSION.....	11
Structure de la mission.....	11
Méthodologie de l’analyse sociale.....	12
Conseils pratiques pour l’analyse sociale de terrain	13
Les sources de données et les méthodes de travail de terrain.....	16
3. COLLECTE DES INFORMATIONS AU NIVEAU NATIONAL ET RÉGIONAL	17
Les sources de données secondaires.....	17
But et calendrier des réunions.....	18
Les personnes à rencontrer	18
Liste récapitulative au niveau national et régional.....	19
4. COLLECTE DES INFORMATIONS AU NIVEAU DU DISTRICT.....	21
But et calendrier des réunions.....	21
Les personnes à rencontrer	22
Liste récapitulative au niveau du district	23
5. COLLECTE DES INFORMATIONS AU NIVEAU DE LA COMMUNAUTÉ	25
Objectif	25
Qu’est-ce qu’une communauté?.....	25
Les personnes à rencontrer	26
Listes récapitulatives au niveau communautaire.....	28
6. COLLECTE DES INFORMATIONS LORS DES DISCUSSIONS EN GROUPES DE RÉFLEXION	33
Objectif	33
Les personnes à rencontrer	33
Liste récapitulative en matière de parité hommes-femmes.....	34
Liste récapitulative relative à la jeunesse.....	37

7.	COLLECTE DES INFORMATIONS AU MOYEN D'ENTRETIENS INDIVIDUELS AUPRÈS DES MÉNAGES	39
	Objectif	39
	Les personnes à rencontrer	39
	Liste récapitulative pour les entretiens individuels auprès des ménages	40
8.	OUTILS DE TERRAIN	43
	Outil de terrain 1: Chronologie des événements	45
	Outil de terrain 2: Cartographie des ressources naturelles et des moyens d'existence	47
	Outil de terrain 3: Classement par niveau de richesse	49
	Outil de terrain 4: Matrice des moyens d'existence	52
	Outil de terrain 5: Profils de l'organisation et des groupes	56
	Outil de terrain 6: Analyse des parties prenantes	60
	Outil de terrain 7: Analyse des problèmes	64
	Outil de terrain 8: Classement par paires	66
	Outil de terrain 9: Calendrier saisonnier et répartition du travail entre les sexes	68
	Outil de terrain 10: Schéma des activités quotidiennes	71
	Outil de terrain 11: Accès aux ressources et contrôle exercé	73
	Outil de terrain 12: Sources et emploi des revenus monétaires	76
	Outil de terrain 13: Matrice du processus de prise de décision	78

ANNEXE 1 : RESSOURCES	81
ANNEXE 2 : EXAMEN DES OUTILS PARTICIPATIFS	83

LISTE DES ENCADRÉS

Encadré 1: Profil type d'une mission	11
Encadré 2: Droits des participants et des ménages interviewés	15
Encadré 3: Conseils pour l'utilisation des listes récapitulatives	17
Encadré 4: Définition de « communauté »	25
Encadré 5: Exemples de critères de sélection des participants aux réunions de communauté, Malawi	27
Encadré 6: Conseils sur la façon de mener les réunions	27
Encadré 7: Exemples de groupes de réflexion	33
Encadré 8: Avantages des entretiens auprès des ménages	39
Encadré 9: Exemple d'échantillon de ménages	40
Encadré 10: Conseils pour la sélection des ménages à inviter aux entretiens individuels	40
Encadré 11: Outils de terrain les plus utiles	45
Encadré 12: Conseils sur l'utilisation des outils participatifs	45
Encadré 13: Exemple de parties prenantes dans un bassin d'immersion du bétail	61

LISTE DES TABLEAUX

Tableau 1: Principaux outils de terrain pour l'analyse sociale en fonction du but	43
Tableau 2: Exemples de chronologie des événements concernant le district de Metuge, province de Cabo Delgado, Mozambique.....	46
Tableau 3: Exemple de classement selon la richesse, Kweneng North District, Botswana	50
Tableau 4: Exemple de matrice des moyens d'existence pour l'analyse des systèmes agricoles et de l'énergie utilisée, Nigéria.....	53
Tableau 5: Exemple de profils de l'organisation et des groupes, province méridionale, Zambie....	58
Tableau 6: Exemple de matrice des parties prenantes, bassin d'immersion du bétail.....	63
Tableau 7: Exemple de matrice de problème de la province méridionale de Zambie	66
Tableau 8: Exemple de classement par paires complété	67
Tableau 9: Exemple de calendrier saisonnier et répartition du travail entre les sexes; province méridionale de Zambie.....	70
Tableau 10: Exemple des activités journalières durant la saison des pluies, Zambie du Sud.....	72
Tableau 11: Résumé de l'emploi du temps durant la saison des pluies	73
Tableau 12: Exemple d'accès aux moyens d'existence et de contrôle sur les actifs liés aux moyens d'existence, province méridionale de Zambie	75
Tableau 13: Exemple des sources de revenus, province méridionale de Zambie	77
Tableau 14: Exemple des postes de dépense, province méridionale de Zambie.....	78
Tableau 15: Exemple de matrice de prise de décision.....	79

LISTE DES FIGURES

Figure 1: Diagramme de diagnostic rapide en cours de mission	14
Figure 2: Exemple de carte des ressources, communauté de pêcheurs, Lac Victoria, Ouganda	48
Figure 3: Exemple de diagramme de Venn, bassin d'immersion du bétail.....	62
Figure 4: Exemple d'arbre à problèmes.....	65
Figure 5: Exemple de flux des ressources et avantages dans une communauté de pêcheurs, lac Victoria, Ouganda.....	76

REMERCIEMENTS

Les trois guides de la série **Analyse sociale pour les projets d'investissement agricole et rural** ont bénéficié de la participation de nombreux collaborateurs au sein et en dehors de la Division du Centre d'investissement de la FAO (TCI). L'initiative a été menée, pilotée et coordonnée par Mme Ida Christensen (sociologue rurale TCI) qui, avec Mme Pamela Pozarny (sociologue rurale TCI), a révisé les versions successives et fourni nombre de données techniques. L'auteur principal, Mme Clare Bishop-Sambrook (économiste agricole/spécialiste en matière de genre et de ciblage) a mis au point la version définitive des trois guides sur la base des ébauches préparées par Mme Alice Carloni (ancienne sociologue rurale principale TCI).

Nombreux sont les membres du personnel TCI qui ont apporté leur contribution aux divers stades de leur préparation, de l'identification des besoins à la mise en page définitive. Les premières ébauches ont bénéficié des commentaires constructifs des collègues du TCI: M. David Colbert (fonctionnaire principal, environnement), Mme Ilona de Borhegyi (chargée de l'information sur les investissements), M. Random Dubois (fonctionnaire principal, environnement), M. Guy Evers, (Directeur adjoint), M. Deep Ford (économiste principal), M. Claudio Gregorio (chef, service Proche-Orient, Afrique du Nord, Europe, Asie centrale et Asie du Sud), M. Jim Hancock (chargé de la gestion des ressources naturelles), M. Selim Mohor (ancien chef, service Amérique latine et Caraïbes), M. Thomas Muenzel (économiste principal), et M. Frits Ohler (fonctionnaire agricole principal). On doit en outre au regretté M. Estanislao Gacitúa-Marió, spécialiste en développement social en chef, équipe chargée des politiques et de l'analyse sociale à la Banque mondiale, et à M. Sonomi Tanaka, spécialiste en développement social en chef au Département du développement durable de la BASD, de nous avoir communiqué les points de vue précieux de deux des plus proches partenaires de la FAO, la Banque mondiale et la Banque asiatique de développement (BASD).

La dernière mouture a été confiée à une équipe interdisciplinaire et interrégionale du TCI qui a veillé à en améliorer la qualité sur le plan technique, composée de: Mme Astrid Agostini (économiste), M. Yoshiko Ishihara (sociologue rural), Mme Alberta Mascaretti (chef du service Afrique), M. Hermann Pfeiffer (fonctionnaire agricole principal) et M. Garry Smith (conseiller principal). Leurs contributions ont été particulièrement utiles. Enfin, la Direction de la Division du Centre d'investissement a généreusement fourni le soutien financier et institutionnel indispensable à la préparation de ces guides.

SIGLES ET ABRÉVIATIONS

FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
FNUAP	Fonds des Nations Unies pour la population
FRELIMO	Frente de Libertação de Moçambique
ONG	Organisation non gouvernementale
ONUSIDA	Programme commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA
ONU	Organisation des Nations Unies
PAM	Programme alimentaire mondial
PDDAA	Programme détaillé pour le développement de l'agriculture africaine
PNUAD	Plan-cadre des Nations Unies pour l'aide au développement
PNUD	Programme des Nations Unies pour le développement
RENAMO	Resistência Nacional Moçambicana
UNICEF	Fonds des Nations Unies pour l'enfance
VIH/SIDA	Virus de l'immunodéficience humaine/Syndrome d'immunodéficience acquise

1. INTRODUCTION

Les organismes internationaux de financement et les gouvernements emprunteurs se sont engagés, dans le cadre des objectifs du Millénaire pour le développement (OMD), à promouvoir des investissements en matière de nutrition, de sécurité alimentaire et de réduction de la pauvreté spécifiquement axés sur les catégories les plus pauvres de la population. La plupart ont également pris des engagements en matière d'objectifs de développement social concernant en particulier le développement équitable, l'égalité entre les sexes, la protection sociale et la paix.

Étant donné que la grande majorité des populations pauvres vivent et travaillent dans des zones rurales, les investissements dans l'agriculture et le développement agricole peuvent apporter une contribution significative à la réalisation de ces objectifs. Toutefois, contrairement à l'idée généralement admise selon laquelle tout investissement visant à promouvoir la croissance du secteur agricole a nécessairement pour effet de réduire la pauvreté, l'expérience montre que des investissements non ciblés visant à accroître la production agricole ne contribuent guère à améliorer la situation des pauvres.

L'analyse sociale est un outil qui permet de concevoir et de mettre en œuvre des politiques, des réformes institutionnelles et des projets et programmes d'investissement spécifiquement axés sur les pauvres. Elle permet une meilleure compréhension des complexités de la diversité sociale, des sexes, des spécificités et des différentes dimensions de la pauvreté (faibles revenus, manque d'actifs, vulnérabilité, exclusion, impuissance, impossibilité de faire entendre sa voix et incapacité de résister aux chocs, notamment). La perspective de l'analyse sociale permet au responsable de la planification et au praticien de placer le facteur humain – parties prenantes, groupes cibles, bénéficiaires visés ou autres personnes affectées – au centre même des interventions de développement.

Applications pour les investissements dans l'agriculture et le développement rural

Bien qu'il existe de nombreux manuels et guides de l'utilisateur en matière d'analyse sociale, rares sont ceux qui traitent de son application pour les investissements dans l'agriculture et le développement rural. Pour combler cette lacune, la Division du Centre d'investissement de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) a élaboré trois guides complémentaires dans le cadre d'une série intitulée « L'analyse sociale pour les projets d'investissement dans l'agriculture et le développement rural ». Le Centre d'investissement reconnaît que le travail de conception, de supervision, de soutien et d'évaluation inhérent aux programmes et projets d'investissement dans l'agriculture et le développement rural sera plus pertinent, efficace et durable s'il repose sur une bonne compréhension des priorités de développement des personnes, de leur moyens d'existence et de leur environnement socioéconomique.

Les trois guides fournissent des instructions sur la façon d'appliquer l'analyse sociale aux programmes et projets d'investissement dans l'agriculture et le développement rural. Ils préconisent notamment que :

- Les investissements dans l'agriculture soient d'emblée conçus dans une perspective proactive qui mette les individus au centre de la réflexion et se soucie de leur inclusion sociale, dès les premières étapes de la programmation et du cycle du projet;
- L'analyse sociale renforce la capacité des investissements dans l'agriculture de réduire la pauvreté rurale et de promouvoir l'inclusion sociale, une plus grande équité entre les sexes et un développement durable;
- Une approche interdisciplinaire holistique de l'analyse sociale s'impose pour une bonne prise en compte des rapports entre les questions sociales et les aspects techniques, institutionnels et économiques de la conception du projet et pour veiller à ce que les objectifs d'ensemble du programme incorporent les aspects pertinents de l'environnement socioéconomique et culturel;

- L'analyse sociale présente un intérêt général, elle doit s'appliquer à toutes les activités de programme et ne pas rester le sujet de préoccupation des seuls spécialistes en sciences sociales;
- Les experts en sciences sociales répercutent les priorités des bénéficiaires visés et des autres parties prenantes dans les négociations avec les gouvernements et les donateurs concernant les investissements dans l'agriculture;
- Le processus de l'analyse sociale contribue à renforcer l'appropriation par la communauté locale des programmes d'investissement et la compréhension mutuelle entre les organismes de financement, le gouvernement et les bénéficiaires visés tout en renforçant la capacité de mise en œuvre des acteurs au niveau local; et
- L'analyse sociale puisse s'appliquer à tous les stades du cycle des projets de programmation et à tous les types d'investissement dans l'agriculture.

Comment utiliser ces guides

Ces guides poursuivent deux grands objectifs:

- sensibiliser les gestionnaires au rôle de l'analyse sociale dans le contexte de l'agriculture et du développement rural et fournir des conseils sur la façon d'incorporer l'analyse sociale dans le travail ordinaire de la mission; et
- doter les responsables de l'analyse sociale d'un cadre conceptuel, d'outils et de listes récapitulatives pour la conduite du travail sur le terrain et l'élaboration d'activités de projets sur la base des résultats obtenus.

Le **Guide du gestionnaire** vise à répondre aux besoins des gestionnaires de projet et des chefs d'équipe. Sont décrits dans le guide:

- les principaux paramètres de l'analyse sociale dans le contexte des investissements dans l'agriculture et le développement rural et l'approche conceptuelle qui sous-tend les trois guides (section 2);
- l'emploi de l'analyse sociale dans trois perspectives intéressant respectivement:
 - les organismes internationaux (section 3);
 - les approches du développement (section 4); et
 - le cycle du programme (section 5);
- les aspects de la conduite de l'analyse sociale concernant le gestionnaire -tels que le recrutement, les rôles et responsabilités (section 6).

Le **Guide du praticien** traite en profondeur des questions du « pourquoi » et du « quoi » sur la base de l'approche conceptuelle présentée dans le Guide du gestionnaire. Sont décrits dans le guide:

- le cadre des moyens d'existence durable permettant de comprendre la dynamique de la pauvreté et des moyens d'existence ruraux, la diversité sociale et la problématique homme-femme dans le contexte de l'agriculture et du développement rural (section 2);
- les principaux points d'entrée pour la réalisation d'une analyse sociale (section 3);
- l'éventail des éléments à prendre en compte dans la conception du projet (section 4);
- la façon dont les conclusions et recommandations sont résumées dans un document technique et les matrices de synthèse (section 5); et
- les outils permettant de suivre les aspects sociaux du développement (section 6).

Le **Guide de terrain** fournit des conseils pratiques sur les aspects de l'analyse sociale liés au travail sur le terrain, sur la base du cadre d'examen des moyens d'existence ruraux présenté dans le Guide du praticien. Il passe en revue:

- les aspects pratiques de l'intégration de l'analyse sociale dans le travail des missions (section 2);
- les activités de collecte des données et les listes récapitulatives pour le travail au niveau national, régional et du district, dans le cadre des discussions communautaires, des groupes de réflexions et des entretiens individuels auprès des ménages (sections 3 à 7); et
- les outils participatifs se prêtant au travail de terrain en matière d'analyse sociale (section 8).

2. INTÉGRER L'ANALYSE SOCIALE AU TRAVAIL DE MISSION

Cette section explique comment les données relatives à l'analyse sociale peuvent être collectées et analysées dans le contexte d'une mission de gestion des ressources agricoles et naturelles. L'approche se veut pragmatique et suppose que le processus d'analyse du contexte socioéconomique des moyens de subsistance ruraux s'adapte aux contraintes en matière de calendrier et de ressources d'une mission type.

Structure de la mission

Mener une analyse sociale dans le cadre d'une mission donnée n'a pas grand-chose à voir avec la réalisation d'une étude de diagnostic indépendante exhaustive qui mobiliserait normalement une équipe de trois à six spécialistes en sciences sociales travaillant deux à trois semaines sur le terrain avant de passer à l'étape de l'analyse et de l'interprétation des données puis à l'élaboration des recommandations.

Une bonne partie du travail de conception, de suivi et d'évaluation de projet, réalisé pour le compte des organismes internationaux, se fait dans le cadre de courtes visites (missions) dans les pays en voie de développement. Les missions relatives à la conception des projets durent d'ordinaire environ trois semaines (Encadré 1). Les missions de suivi et d'évaluation sont généralement plus courtes et durent à peu près deux semaines en moyenne.

Encadré 1: Profil type d'une mission

- Préparation avant la mission (durée variable en fonction des délais d'exécution et de la familiarité avec le pays)
- Rencontres initiales avec le gouvernement et les donateurs internationaux dans la capitale (2-5 jours)
- Déplacement sur les lieux du projet et rencontre avec les principaux responsables (1-2 jours)
- Visites sur le terrain avec les partenaires de mise en œuvre du projet (7-10 jours)
- Réunion informelle de synthèse dans la zone du projet avec les responsables (2 heures)
- Retour dans la capitale du pays (variable 1/2 journée - 2 jours)
- Rencontres supplémentaires dans la capitale du pays afin de trouver un accord sur les recommandations de la mission
- Rédaction d'un aide-mémoire (1-2 jours)
- Réunion(s) de synthèse avec les principaux responsables du gouvernement, les parties prenantes et les donateurs (2 heures)
- Mise au point du rapport au siège de l'organisme ou de retour à sa base (la durée varie en fonction de la complexité de la mission et des recommandations)

Vu le peu de temps disponible, vaut-il la peine de tenter d'établir un diagnostic rapide des conditions socioéconomiques et des moyens d'existence dans le contexte des missions relatives à la conception, au soutien, à la mise en œuvre et à l'évaluation des projets? La réponse est « oui », car même un diagnostic rapide peut faire toute la différence dans le succès d'un projet de développement en renforçant ses chances de contribuer à la réduction de la pauvreté.

D'ordinaire, l'analyse sociale est menée par une personne qui passe cinq à dix jours sur le terrain, avec d'autres membres de la mission qui se consacrent chacun à leurs propres tâches. Le spécialiste en sciences sociales peut promouvoir la collaboration interdisciplinaire au sein de l'équipe et favoriser ainsi l'adoption d'une approche holistique de la mission. Cette approche garantit que les aspects sociaux liés à la conception du projet sont réalistes et concordent avec les objectifs généraux du programme, et que les aspects relatifs à l'environnement socioéconomique et culturel sont dûment pris en compte par les autres membres de la mission dans leurs travaux. La réalisation d'une mission peut présenter aussi une bonne occasion de renforcer les capacités en donnant lieu à la désignation d'un homologue national appelé à travailler en tandem avec un consultant international.

Méthodologie de l'analyse sociale

L'approche proposée se fonde sur ce qui se fait déjà dans la plupart des missions. Elle comporte les éléments et les étapes suivants (illustrés à la Figure 1):

■ Examen des données secondaires avant la mission (2-3 jours, au poste base)

- Examiner la documentation nationale et régionales dans les domaines thématiques concernant la réduction de la pauvreté, les stratégies agricoles, les moyens d'existence et les institutions en milieu rural, la parité hommes-femmes, la jeunesse et le VIH/SIDA;
- Examiner la documentation relative au projet (par exemple la note de synthèse du projet et les documents émanant des donateurs privés ainsi que des stratégies au niveau national et régional).

■ Rencontre initiale avec les parties prenantes (2-4 heures, sur les lieux du projet ou dans la capitale du pays)

- Présentation des membres de la mission aux parties prenantes et vice-versa;
- Discussion sur le mandat de la mission;
- Séance de réflexion sur les principales tâches de la mission;
- Identification des systèmes d'agriculture et de subsistance;
- Entente sur les régions et les activités spécifiques que la mission doit couvrir, en choisissant au moins un site par zone agro-écologique (la couverture géographique d'ensemble du projet a généralement été déterminée avant l'arrivée de la mission).

■ Entretiens avec les principaux responsables au niveau du pays, de la région, du district et sous-district (1/2 journée pour chaque district)

- Rencontre avec les représentants des administrations publiques concernées et les représentants de l'unité de mise en œuvre du projet (le cas échéant);
- Rencontre avec les représentants élus des collectivités locales;
- Rencontre avec les représentants des organisations non gouvernementales (ONG), les organisations de la société civile et du secteur privé.

■ Travail de terrain au niveau communautaire (5-10 jours selon le temps disponible, la diversité des activités couvertes par le projet, la taille de l'équipe, etc.)

- Choix des villages représentatifs des diverses zones macroéconomiques, groupes ethniques et systèmes de production ou de moyens de subsistance (3 -7 villages, selon le temps disponible pour le travail de terrain);
- Conduite des enquêtes au niveau communautaire, des réunions de groupe et des entretiens auprès des ménages (1 journée à peu près pour 1-2 villages);
- Compte rendu des membres de l'équipe après le travail de terrain et début de l'analyse en continu des données qualitatives.

■ Résumé des conclusions et esquisse des recommandations (2 jours)

- Analyse des données selon une perspective sociale;

- Analyse des interventions proposées dans le cadre du projet selon une perspective socioéconomique (analyse transversale);
- Présentation des conclusions principales et discussion avec les membres de la mission;
- Contribution à la conception des activités en fonction de l'analyse sociale, y compris celles relatives à l'identification du groupe cible, à la stratégie de ciblage et à l'intégration de la problématique de genre;
- Préparer les grandes lignes du document de travail;
- Saisie des informations dans l'aide-mémoire.
- Réunion de synthèse (2-4 heures)
 - Communication des conclusions et discussion sur les implications avec les parties prenantes au niveau du pays.
- Elaboration du rapport définitif (5-10 jours)
 - Élaboration d'un document de travail exhaustif, comportant des devis si nécessaire;
 - Rédaction des éléments destinés au rapport principal;
 - Saisie des données dans les matrices de résumé et le cadre logique;
 - Saisie de l'information dans le manuel de mise en œuvre du projet.

Conseils pratiques pour l'analyse sociale de terrain

Cette section vise à fournir des conseils pratiques pour faciliter le travail de terrain et renforcer l'efficacité et la validité du processus.

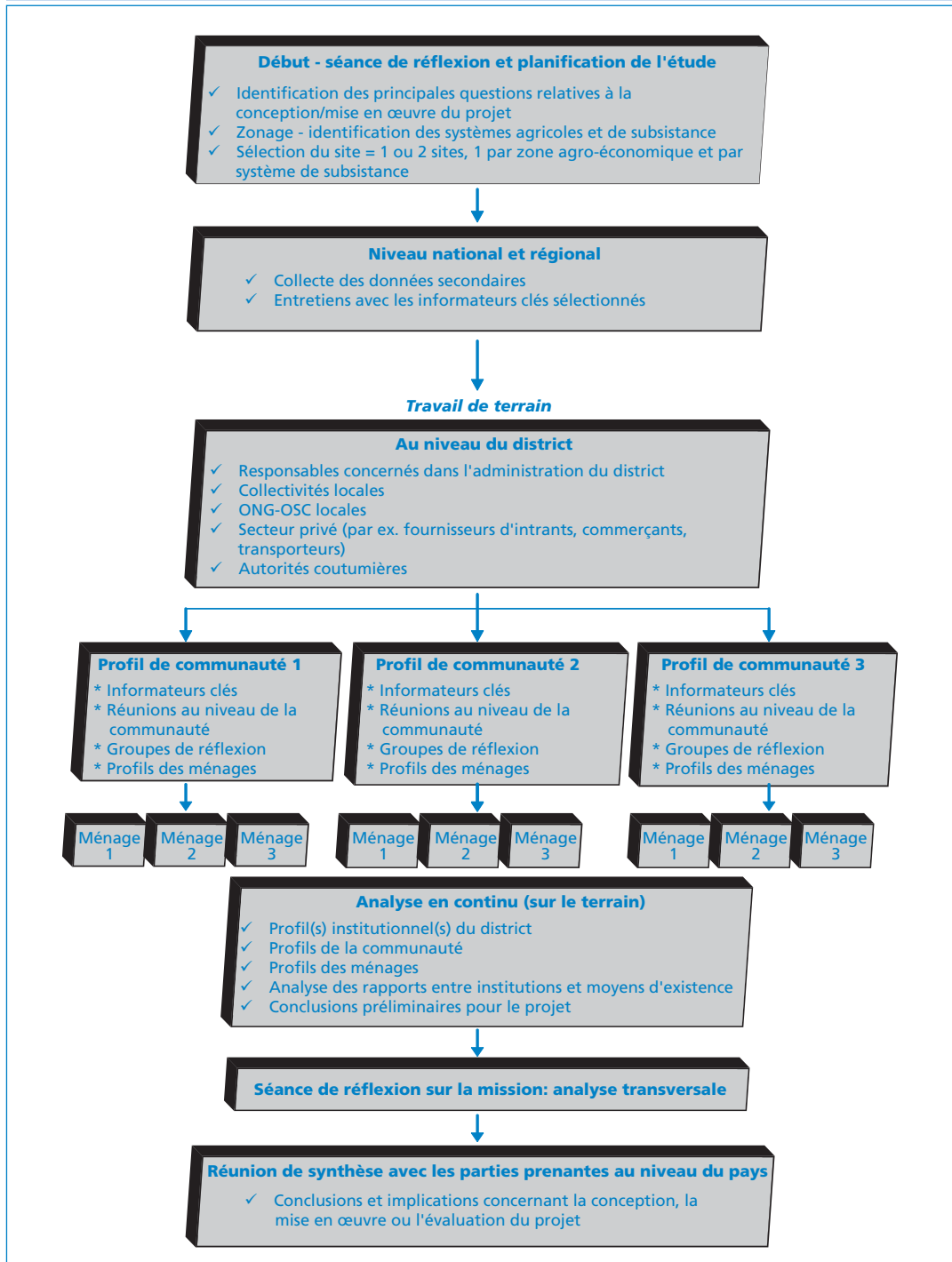
Promouvoir une approche holistique du travail de terrain de la mission

- Collaborer étroitement avec les autres membres de l'équipe de manière interdisciplinaire et renforcer le travail d'équipe intersectoriel;
- Organiser des séances de réflexion régulières pendant le travail de terrain pour partager les résultats et renforcer la compréhension mutuelle;
- Renforcer la capacité de se faire entendre et le pouvoir des bénéficiaires visés et des autres personnes concernées dans le cadre des négociations avec le gouvernement et les donateurs sur les investissements agricoles et le développement rural.

Saisir les expériences de subsistance de ceux qui son souvent négligés

- Rencontrer séparément les femmes, les hommes et les jeunes pour recueillir le plus grands nombre de points de vue et d'opinions différents possibles;
- Veiller à ce que toutes les personnes présentes aient la possibilité de participer à des discussions structurées pour que les plus réservés puissent apporter leur contribution et pour éviter qu'une minorité ne monopolise le débat;
- Prendre note de tous les points de vue, sans se limiter à ceux ayant une plus grande facilité d'expression;
- Veiller à ce que les ménages individuels interviewés reflètent la diversité de la communauté sans céder à la facilité qui consiste à visiter uniquement les ménages bien connus des dirigeants de village ou du personnel de vulgarisation. Procéder de manière aléatoire à des visites auprès de personnes vivant dans des logements plus modestes ou disposant de peu d'avoirs;
- Inclure au moins une ou deux femmes dans l'équipe de travail de terrain, si possible, provenant par exemple des services de vulgarisation ou de développement communautaire, afin que les membre féminins de la communauté se sentent plus à l'aise et puissent s'exprimer plus librement.

Figure 1: Diagramme de diagnostic rapide en cours de mission



Prendre en compte la diversité des modes de subsistance et des communautés rurales

- Comprendre l'hétérogénéité des communautés et des modes d'existence ruraux;
- Recueillir des données auprès de différentes communautés au sein du même système 'agricole pour distinguer les conclusions à caractère général des conclusions spécifiques à un lieu donné;
- Garder l'esprit ouvert. En présence de conclusions divergentes sur le même sujet, il convient d'approfondir les recherches pour valider les conclusions plutôt que de simplement écarter les informations contradictoires.

Faire en sorte que la collecte de l'information soit intéressante, pertinente et soit participative

- Faire en sorte que les conversations soient vivantes et intéressantes pour les participants, même lorsqu'il n'est pas possible de mettre en place un processus pleinement participatif;
- Écouter, observer, sonder et apprendre, plutôt que de monopoliser la conversation;
- Mener le travail de terrain de manière participative, poser des questions ouvertes en cas de besoin et consigner soigneusement les réponses;
- Éviter les questions suggestives (celles qui suggèrent une certaine réponse), les questions qui impliquent une réponse par oui ou par non et les questions répétitives;
- Éviter que les discussions ne s'éparpillent et ne pas se laisser distraire par des personnes poursuivant d'autres objectifs;
- Chercher à élargir le champ des réponses en posant des questions similaires à des répondants différents de même niveau;
- Chercher à approfondir le champ des réponses en posant des questions plus spécifiques à mesure que l'enquête se rapproche des communautés rurales, des ménages et des individus;
- Poser des questions sur les sujets que les personnes interrogées sont censées connaître;
- Manifester intérêt et respect (voir Encadré 2) et faire preuve de tact lorsque le répondant est mal à l'aise. Savoir interpréter la gestuelle peut être utile;
- Trouver les moyens de mettre les participants à l'aise et de les intéresser;
- Utiliser des méthodes visuelles de consignation des données, comme dessiner des cartes ou remplir des matrices, afin d'accroître la participation de la communauté, son intérêt et son désir de s'approprier le projet;
- Fixer une durée raisonnable pour les entretiens et donner aux répondants l'occasion de poser des questions.

Encadré 2: Droits des participants et des ménages interviewés

N'importe quel interviewé a le droit:

- de ne pas se voir poser de questions personnelles concernant quelqu'un qui ne serait pas un très proche parent;
- de ne pas subir un comportement grossier, autoritaire, menaçant ou paternaliste de la part de l'enquêteur;
- de ne pas voir sa courtoisie, sa tolérance et sa patience mises à l'épreuve par des questions excessives et des visites trop fréquentes; et
- au respect de son intimité, y compris de ne pas divulguer ses informations personnelles.

Renforcer la validité des données par la triangulation

- Accroître la fiabilité des données qualitatives en posant des questions similaires à des sources différentes, au sein de la communauté et à des informateurs clés au dehors de la communauté;
- Utiliser une multiplicité d'approches, de méthodes et d'outils pour examiner et analyser les informations provenant de nombreuses sources différentes (procédé connu sous le nom de triangulation);
- Faire des recoupements et valider les informations rassemblées pendant le travail de terrain en combinant les types et nombres de répondants avec différentes méthodes de collecte des informations. Ceci renforce leur fiabilité ainsi que la compréhension la plus exhaustive possible des besoins et des priorités spécifiques et communs des ménages et des communautés, ce qui favorise une meilleure adaptation des projets.

Saisir l'occasion de recueillir des informations où que vous soyez

- Aller à la rencontre des gens partout et à n'importe quel moment; la collecte de données peut aussi se faire de façon informelle;
- Réaliser des entretiens individuels au domicile des gens pour voir le type de logement et d'avoir des ménages associés avec un groupe défini en termes de niveau de richesse et de moyens d'existence. Cela permet de mieux comprendre ce que veut dire être riche, moyennement aisé ou pauvre;
- Interviewer les gens un peu partout, sur les marchés, dans les moulins à grain, aux points d'eau, etc. partout où il existe un rapport avec la thématique du projet. Les entretiens aléatoires peuvent être replacés dans le contexte au moyen des informations relatives au classement par niveau de richesse.

Observer et expérimenter les modes de subsistance ruraux

- Aller à la plage à l'heure où les bateaux rentrent de la pêche nocturne;
- Se rendre dans les champs quand les agriculteurs labourent avec leurs animaux de trait ou à la houe;
- Accompagner les personnes se rendant dans la forêt pour récolter le miel sauvage.

Continuer à apprendre et à intégrer les nouvelles connaissances

- Aborder la compréhension des modes d'existence des ruraux comme un processus évolutif;
- Comprendre que la collecte des informations ne prend pas fin avec la mission: la mission n'a pas besoin de tout connaître sur la communauté dans laquelle elle travaille. De même, une fois le profil de la communauté « complété », il ne faut pas croire qu'il n'y a plus rien à apprendre sur la communauté dans son ensemble.

Les sources de données et les méthodes de travail de terrain

Ce guide se focalise sur les principales sources de données et méthodes de travail de terrain pour l'analyse sociale, en partant du diagramme de collecte des données présenté à la Figure 1. Les sections 3 à 7 portent sur les personnes à rencontrer aux différents niveaux –national, régional, du district et communautaire – et proposent des listes récapitulatives des sujets à aborder. Les outils de terrain participatifs sélectionnés sont présentés à la section 8. L'annexe 1 fournit une liste des liens renvoyant à la documentation sur les méthodologies participatives et les outils de terrain disponibles auprès de FAO et d'autres sources.

On trouvera un exposé plus détaillé sur la façon de mener l'analyse sociale, de concevoir des contributions sur la base de l'analyse sociale et de structurer le tout dans le Guide du praticien.

3. COLLECTE DES INFORMATIONS AU NIVEAU NATIONAL ET RÉGIONAL

Cette section recense les sources utiles de données secondaires, identifie les personnes à rencontrer au niveau national et régional et propose une liste récapitulative des sujets à aborder (voir Encadré 3).

Encadré 3: Conseils pour l'utilisation des listes récapitulatives

Il est important de garder à l'esprit que les listes de questions présentées à chaque étape de l'enquête ne sont pas exhaustives. Il convient de:

- choisir des sujets pertinents pour la personne ou les personnes interviewées;
- adapter les questions au contexte local pour qu'elles soient pertinentes; et
- se focaliser sur les sujets qui reflètent les intérêts et les priorités de l'organisation qui entreprend l'étude.

Les sources de données secondaires

Les données secondaires peuvent provenir des réunions avec les informateurs clés à l'échelon national et régional, de même que de recherches sur l'internet. Les documents pertinents (la liste n'est pas exhaustive) sont notamment:

Documents nationaux

La vision 2020

Le plan national de développement

L'examen des dépenses publiques

Le document de stratégie de réduction de la pauvreté

Le rapport annuel de suivi de la pauvreté

Les données nationales du bureau central de la statistique

Le rapport annuel sur les progrès enregistrés dans la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement

La politique nationale relative à la parité hommes-femmes

La politique nationale de la jeunesse

La politique nationale sur le VIH/SIDA

Examen du secteur agricole

Les rapports du Programme détaillé pour le développement de l'agriculture africaine (PDDAA)

Programme national d'investissement agricole

Stratégie de développement rural

Stratégie agricole/cadre politique relatif à la parité hommes-femmes

Stratégie agricole pour la jeunesse

Stratégie agricole relative au VIH/SIDA

Documentation des organismes multilatéraux et bilatéraux

Les données tirées du rapport annuel du programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) sur le développement humain

Les données tirées du rapport annuel du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA (ONUSIDA)

Les rapports du fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

Les rapports de pays du PNUD

Les rapports de pays d'ONUSIDA

Le cadre de pays de du plan-cadre des Nations Unies pour l'aide au développement (PNUAD)

Le rapport d'évaluation de pays de l'Organisation des Nations Unies (ONU)

Les stratégies nationales des organismes donateurs

But et calendrier des réunions

Les entretiens avec les informateurs clés au niveau national et régional sont particulièrement utiles en début de mission afin de :

- dégager les grandes lignes du projet proposé et discuter de sa pertinence au niveau national et régional;
- identifier les systèmes agricoles et de subsistance et les zones agro-écologiques;
- discuter des principaux aspects de la pauvreté, des moyens d'existence ruraux, des questions d'équité entre les sexes, des défis auxquels fait face la jeunesse rurale et de la situation de l'épidémie de VIH/SIDA;
- enquêter pour mieux comprendre la nature des réponses apportées sur les plans politique et institutionnel; et
- recenser la documentation pertinente, telle que politiques, enquêtes, documents de travail et rapports annuels.

En fin de mission, après le travail de terrain, des réunions du même genre peuvent servir à :

- valider et préciser les résultats du travail de terrain; et
- recueillir des commentaires sur la façon de concevoir les activités.

Pendant ces entretiens, il convient de veiller à :

- identifier les participants qui sont bien informés sur les questions sociales et en mesure de fournir des conseils sur la conception et la mise en œuvre du projet pour les inviter à la réunion finale de synthèse; et
- identifier les partenaires potentiels pouvant contribuer à la mise en œuvre du projet.

Les personnes à rencontrer

Secteur	Organismes à visiter	Personnes/services à rencontrer
Organismes gouvernementaux et nationaux	Ministère de l'agriculture et du développement rural	<ul style="list-style-type: none"> • Personnes de référence pour les questions concernant la parité, la jeunesse ou le VIH/SIDA au sein du ministère/département • Chef du département de sociologie rurale • Chef des services de vulgarisation • Membres des comités sur la parité, la jeunesse ou le VIH/SIDA
	Ministère de la parité, du développement communautaire ou des affaires sociales	<ul style="list-style-type: none"> • Chef du département chargé de la parité • Chef du département jeunesse • Chef du développement communautaire • Chef du département handicap
	Ministère de l'administration locale	<ul style="list-style-type: none"> • Chef de la planification décentralisée
	Conseil national sur le SIDA	<ul style="list-style-type: none"> • Personnes spécialistes de l'interface entre le VIH/SIDA, la parité, la jeunesse et les moyens d'existence ruraux
	Instituts de recherche, universités et autres institutions universitaires pertinentes	<ul style="list-style-type: none"> • Sociologie rurale • Ethnologie • Études sur la femme et la parité hommes-femmes
Organismes para-étatiques	Unité de gestion de projet (si elle a déjà été mise en place)	<ul style="list-style-type: none"> • Chef de l'unité de gestion de projet • Responsable du ciblage et de l'intégration de la parité hommes-femmes et/ou du VIH/SIDA • Chargé du suivi et de l'évaluation

(suite)

Secteur	Organismes à visiter	Personnes/services à rencontrer
Donateurs	Organismes multilatéraux Agences de l'ONU (PNUD, FAO, ONUSIDA, UNICEF, le fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), le programme alimentaire mondial (PAM)) Organismes bilatéraux	<ul style="list-style-type: none"> Personnes spécialistes des questions concernant le VIH/SIDA, la parité hommes-femmes, la jeunesse et les moyens d'existence ruraux
Société civile	ONG, organisations et regroupements (comme les associations de producteurs, les groupes de défense des droits de la femme, les conseils de jeunes, les associations de personnes vivant avec le VIH/SIDA, les associations de personnes handicapées)	<ul style="list-style-type: none"> Personnes spécialistes de la parité hommes-femmes, de jeunes, de VIH/SIDA, et de moyens d'existence ruraux
Secteur privé	Prestataires de services des secteurs agricole et agroalimentaire	<ul style="list-style-type: none"> Personnes spécialistes des moyens d'existence ruraux, notamment les projets relatifs à la chaîne de valeur

Liste récapitulative au niveau national et régional

Contexte démographique

- Décrire la population (rurale/urbaine), les tendances démographiques (taux de croissance démographique), les modes d'établissement humain;
- Décrire la pyramide des âges - proportion de jeunes (hommes-femmes) en pourcentage de la population totale, et les implications des déséquilibres dans la distribution par sexe et âge;
- Décrire la migration – en fonction du sexe, de l'âge et du type (saisonnaire, permanente, circulaire), le rôle des jeunes dans la migration, les destinations des migrants qui quittent la région (hommes/ femmes, jeunes/vieux), et l'origine des migrants (hommes/femmes, jeunes/vieux) qui arrivent.

Pauvreté

- Comment la pauvreté est-elle définie dans le pays?
- De quelles données dispose-t-on sur la pauvreté dans les zones urbaines/rurales, des femmes et des hommes, des ménages dirigés par des hommes et des femmes, de la jeunesse?
- Où se trouvent les régions les plus pauvres du pays: les taux de pauvreté, leur incidence, leur degré?
- Quelles sont les principales causes et caractéristiques de la pauvreté rurale? Quels sont les principaux mécanismes d'adaptation?
- Existe-t-il des différences imputables au sexe dans la pauvreté rurale: caractéristiques des femmes et des hommes pauvres, sources de vulnérabilité, mécanismes d'adaptation, capacité à se rétablir?
- Quels sont les moyens politiques et institutionnels mis en place par le gouvernement pour faire face à la pauvreté: politiques, institutions, mécanismes de soutien, filets de sécurité?

(suite)

Sécurité alimentaire et nutritionnelle

- La production nationale et les importations commerciales permettent-elles à la population de disposer de denrées alimentaires appropriées en quantités suffisantes? Sont-elles disponibles tout au long de l'année? Les prix sont-ils stables tout au long de l'année?
- Les individus disposent-ils de revenus suffisants ou d'autres ressources pour acheter de la nourriture ou s'en procurer par le troc? Bénéficient-ils d'un régime alimentaire et d'un apport nutritionnel adéquats tout au long de l'année?
- Ont-ils accès à l'eau potable, à de bons services de santé et sanitaires de base leur permettant d'utiliser la nourriture convenablement? Ont-ils des connaissances de base suffisantes en matière de nutrition, de transformation et de stockage des aliments?
- En quoi l'accès à la nourriture, les dépenses alimentaires, la sécurité alimentaire et nutritionnelle, et les stratégies d'adaptation diffèrent-elles d'un moyen d'existence et d'un groupe socioéconomique à l'autre?

Parité hommes-femmes

- Quelles sont les principales problématiques en matière de parité hommes-femmes dans le pays? L'alphabétisation? Niveaux d'éducation et de connaissances pratiques? Santé (VIH/SIDA, mortalité maternelle)? Responsabilités des ménages? Soins apportés aux autres membres du ménage? Opportunités limitées dans la vie économique et politique? Bien-être général?
- Quelles sont les principales problématiques en matière de parité hommes-femmes dans le domaine de la production agricole et de l'économie rurale? Emploi? Charges de travail, accès aux ressources et avantages et contrôle exercé sur les unes et les autres? Participation à la prise de décision?
- Y a-t-il un lien entre genre et pauvreté? Si oui, lequel?
- Quelle est la proportion des ménages dirigés par une femme? Comment l'expliquer? Quelle est leur situation socioéconomique?
- En quoi les valeurs et normes culturelles influencent-elles le rôle des femmes et des hommes? Et les modes de subsistance ruraux?
- Quels sont les moyens politiques et institutionnels mis en place par le gouvernement pour faire face aux déséquilibres et disparités entre hommes et femmes? Des initiatives visant à intégrer la problématique de genre et à autonomiser les femmes ont-elles été prises?
- Comment le secteur agricole réagit-il?

Les jeunes

- Quelles sont les principales problématiques relatives à la jeunesse dans le pays? Taux de scolarisation (filles/garçons) et raisons de l'abandon scolaire? Niveaux d'éducation et de connaissances pratiques? Santé (VIH/SIDA)? Opportunités limitées dans la vie économique et politique? Taux de migration rurale-urbaine parmi les jeunes? Bien-être général?
- Quelles sont les principales problématiques relatives aux jeunes dans le domaine de la production agricole et de l'économie rurale? Emploi? Accès aux ressources productives? Participation à la prise de décision? Quels sont les moyens d'existence de la jeunesse rurale?
- Y a-t-il un lien entre jeunesse et pauvreté? Si oui, lequel?
- En quoi les valeurs et normes culturelles influencent-elles le rôle des jeunes?
- Quels sont les moyens politiques et institutionnels mis en place par le gouvernement pour faire face aux problèmes spécifiques aux jeunes?
- Comment le secteur agricole réagit-il?

VIH/SIDA

- Quel est la situation actuelle de l'épidémie? Taux de prévalence du VIH, chiffre annuel de nouvelles infections et de décès liés au SIDA, données et tendances pour les ruraux/urbains, les femmes/les hommes, les jeunes, les orphelins et les enfants vulnérables?
- Quelles sont les caractéristiques de l'épidémie en milieu rural: les taux de prévalence, les causes principales de l'épidémie en milieu rural et mécanismes d'adaptation?
- Quelles réponses ont apporté les politiques publiques, les institutions et les organisations de la société civile?
- Quels défis faut-il relever aujourd'hui pour faire face à l'épidémie: par exemple la stigmatisation, la discrimination, le déni, le coût des services de santé, l'accès limité aux antirétroviraux et aux services de santé?

4. COLLECTE DES INFORMATIONS AU NIVEAU DU DISTRICT

Cette section recense les personnes à rencontrer au niveau du district et propose une liste récapitulative des sujets à aborder.

Voir conseils sur l'utilisation des listes récapitulatives Encadré 3, section 3.

But et calendrier des réunions

Cette étape de l'enquête porte principalement sur la collecte des données au niveau national et régional. Ces visites interviennent d'ordinaire au début du travail de terrain dans un district spécifique.

Les réunions de district ont pour but de:

- dégager les grandes lignes du projet proposé et de discuter de sa pertinence au niveau du district;
- rassembler des informations supplémentaires sur les systèmes agricoles locaux, les zones agro-économiques, les moyens d'existence ruraux, les institutions locales et le développement communautaire;
- approfondir la compréhension des spécificités du district et des problématiques concrètes relatives à la pauvreté, la parité hommes-femmes, la jeunesse et au VIH/SIDA;
- obtenir le soutien du district pour mener le travail de terrain et identifier le personnel approprié pour accompagner la mission sur le terrain;
- identifier les informateurs clés à inviter à la réunion de synthèse de fin de mission qui doit se tenir dans la capitale; et
- identifier les partenaires potentiels pour la mise œuvre.

Si la mission passe quelque temps dans un district, il peut être aussi utile de tenir des réunions de synthèse au niveau du district pour recueillir des commentaires provenant du terrain étudié.

Les personnes à rencontrer

Secteur	Organismes à visiter	Personnes à rencontrer
Gouvernement	Personnel local du Ministère de l'agriculture et du développement	<ul style="list-style-type: none"> Personnes de référence pour les questions concernant la parité hommes-femmes, la jeunesse ou le VIH/SIDA Agent de vulgarisation Membres des comités de district sur la parité, la jeunesse ou le VIH/SIDA
	Personnel local du Ministère chargé de la parité, du développement communautaire, des affaires sociales, de l'éducation ou des collectivités locales	<ul style="list-style-type: none"> Agent chargé de la parité hommes-femmes Agent chargé de la jeunesse Agent du développement communautaire Agent de planification Agent chargé des personnes handicapées Membres des comités de district sur la parité hommes-femmes, la jeunesse ou le VIH/SIDA
	Services de santé	<ul style="list-style-type: none"> Services liés au VIH/SIDA (dispensaires prodiguant des activités de conseil, de dépistage, des antirétroviraux) Dispensaires
Représentants politiques	Collectivités locales	<ul style="list-style-type: none"> Personnes spécialisés dans le domaine de la parité hommes-femmes, le VIH/SIDA, les jeunes et les moyens d'existence ruraux
Société civile	ONG et organisations locales pour les femmes, les jeunes, les personnes vivant avec le VIH/SIDA, soins fournis à domicile, personnes handicapées, orphelins	<ul style="list-style-type: none"> Organisations de producteurs Groupes générateurs de revenus Groupes d'auto-assistance Cours d'alphabétisation pour adultes
Secteur privé		<ul style="list-style-type: none"> Fournisseurs d'intrants Transporteurs Intermédiaires sur les marchés: commerçants, grossistes Transformateurs Détaillants

Liste récapitulative au niveau du district

Modes de subsistance ruraux et agricoles au niveau du district

- Quels sont les principaux systèmes agricoles et moyens d'existence dans le district: agriculture pluviale, agriculture irriguée, élevage, produits forestiers et non forestiers, activités extérieures à la ferme?
- Existe-t-il des différences dans les stratégies relatives aux moyens d'existence et leurs résultats entre les ménages dirigés par les hommes et ceux dirigés par les femmes et, si oui, pourquoi ?
- Quelles sont les causes principales de la vulnérabilité des différents moyens d'existence? Impact des chocs sur les différentes catégories socioéconomiques? Quels sont les mécanismes d'adaptation habituels? Quel est leur degré d'efficacité?
- Quelles sont les tendances dans l'évolution des niveaux de vie dans les communautés rurales? Quelles sont les raisons de leur amélioration/dégradation?

Pauvreté

- Comment la pauvreté est-elle définie dans le district?
- De quelles données dispose-t-on sur la pauvreté pour les zones urbaines/rurales, les femmes/les hommes, les ménages dirigés par des hommes et des femmes, la jeunesse?
- Où se trouvent les régions les plus pauvres du district? Quels sont les taux de pauvreté?
- Quelles sont les principales causes et caractéristiques de la pauvreté rurale dans le district? Quels sont les principaux mécanismes d'adaptation?
- Existe-t-il des différences imputables au sexe dans la pauvreté rurale: caractéristiques des femmes pauvres, sources de vulnérabilité, mécanismes d'adaptation, capacité à se redresser?
- Quels sont les moyens politiques et institutionnels mis en place par le district pour faire face à la pauvreté: politiques, institutions, mécanismes de soutien, filets de sécurité?

Sécurité alimentaire et nutritionnelle

- La production nationale et les importations commerciales permettent-elles à la population du district de disposer de denrées alimentaires appropriées en quantités suffisantes? Sont-elles disponibles tout au long de l'année? Les prix sont-ils stables tout au long de l'année?
- Les individus ont-ils des revenus suffisants ou d'autres ressources pour acheter de la nourriture ou s'en procurer par le troc? Bénéficient-ils d'un régime alimentaire et d'un niveau nutritionnel adéquats tout au long de l'année?
- Ont-ils accès à l'eau potable, à de bons services de santé et sanitaires de base leur permettant d'utiliser la nourriture convenablement? Ont-ils des connaissances de base suffisantes en matière de nutrition, de transformation et de stockage des aliments?
- En quoi l'accès à la nourriture, les dépenses alimentaires, la sécurité alimentaire et nutritionnelle et les stratégies d'adaptation diffèrent-elles d'un moyen d'existence et d'un groupe socioéconomique à l'autre?

Parité hommes-femmes

- Quelles sont les principales problématiques en matière de parité hommes-femmes dans le district? Niveaux d'éducation et de connaissances pratiques? Alphabétisation? Santé (VIH/SIDA, mortalité maternelle)? Responsabilités des ménages? Soins apportés aux autres membres du ménage? Opportunités limitées dans la vie économique et politique? Liberté de mouvement? Bien-être général?
- Quelles sont les principales problématiques en matière de parité hommes-femmes dans le domaine de la production agricole et de l'économie rurale dans le district? Emploi? Charges de travail, accès aux ressources et avantages et contrôle exercé sur ceux-ci? Participation à la prise de décision?
- Existe-t-il un rapport entre sexe et pauvreté? Si oui, lequel?

(suite)

- Quelle est la proportion des ménages dirigés par une femme? Comment l'expliquer? Quelle est leur situation socioéconomique?
- En quoi les valeurs et normes culturelles influencent-elles les rôles des femmes et des hommes? Et les modes de subsistance ruraux?
- Quels moyens politiques et institutionnels le gouvernement a-t-il mis en place pour faire face aux déséquilibres et disparités entre hommes et femmes? Des initiatives visant à intégrer la problématique de genre et à autonomiser les femmes ont-elles été prises? Y-a-t-il eu des réactions spécifiques du secteur agricole?

Les jeunes

- Quelles sont les principales problématiques intéressant la jeunesse dans l'agriculture et l'économie rurale dans le district? Niveaux d'éducation et de connaissances pratiques? Santé (VIH/SIDA)? Opportunités limitées dans la vie économique et politique? Taux de migration rurale-urbaine parmi les jeunes? Bien-être général?
- Quels sont les principaux défis productifs des jeunes dans le district? Emploi? Accès aux ressources productives? Participation à la prise de décision? Quels sont les moyens d'existence de la jeunesse rurale?
- Existe-t-il un rapport entre jeunesse et pauvreté? Si oui, lequel?
- En quoi les valeurs et normes culturelles influencent-elles le rôle des jeunes?
- Quels sont les moyens mis en place par le district pour faire face aux défis auxquels la jeunesse doit faire face? Y-a-t-il eu des réactions spécifiques du secteur agricole?

VIH/SIDA

- Quel est la situation actuelle de l'épidémie dans le district? Taux de prévalence du VIH, chiffre annuel de nouvelles infections et de décès liés au SIDA, données et tendances pour les ruraux/urbains, les femmes/les hommes, les jeunes, les orphelins et les enfants vulnérables?
- Quelles sont les caractéristiques de l'épidémie en milieu rural dans le district: causes principales de l'épidémie, impact sur les moyens d'existence et mécanismes d'adaptation?
- Quelle est la nature de la prestation de service dans le district: dispensaires offrant des activités de conseil, de dépistage, des antirétroviraux, prévention de la transmission la mère à l'enfant, soins à domicile?
- Quelle est la nature des réponses apportées par la société civile?
- Quels sont les défis à relever aujourd'hui pour combattre l'épidémie?

Cartographie des institutions

- Quelles sont les principales institutions dans le district impliquées dans l'agriculture et l'économie rurale: que font-elles (dans les domaines économique, social, politique, et autres) et comment?
- Quelle est la structure de chaque institution: membres et direction? Quelles sont leurs forces et leurs faiblesses relatives? Quel soutien ont-elles reçu et de qui ?
- Quels sont les liens entre les différentes institutions: avec qui et à quelles fins?

Développement communautaire

- Quelles sont les politiques et les activités mises en œuvre par les organismes en matière de développement axé sur les besoins de la communauté? Quel est leur état d'avancement ou leur potentiel en matière de mise en œuvre?
- Quelles sont les contraintes perçues entravant la possibilité d'impulser un développement de la base au sommet et de toucher les pauvres?
- Décrire les expériences acquises et points de vue sur la question de savoir qui (gouvernement, ONG, secteur privé) devrait fournir l'assistance, à qui et comment.
- Quelles sont les structures du pouvoir local et leurs implications au regard de la possibilité d'atteindre les pauvres?

5. COLLECTE DES INFORMATIONS AU NIVEAU DE LA COMMUNAUTÉ

Cette section précise les personnes à rencontrer au niveau de la communauté et propose une liste récapitulative des sujets à aborder. On y trouvera les renvois aux outils de terrain pertinents décrits à la section 8.

Voir conseils sur l'utilisation des listes récapitulatives, Encadré 3, section 3.

Objectif

Le but de la réunion au niveau de la communauté est de permettre aux membres de la mission de:

- comprendre la dynamique des moyens d'existence ruraux et agricoles, les vulnérabilités et les facteurs saisonniers au niveau de la communauté;
- comprendre le contexte dans lequel opèrent les ménages et les institutions locales de manière à leur permettre d'identifier des liaisons;
- décider quelles stratégies concernant les moyens d'existence des ménages doivent être étudiées plus en détail;
- décider quelles institutions locales peuvent être importantes pour ces stratégies et quelles sont celles qui méritent un examen plus approfondi; et
- concevoir et mettre en œuvre des projets plus efficaces et plus durables.

Qu'est-ce qu'une communauté?

Il est important que les missions disposent pour leur travail d'un concept pragmatique de ce qu'est une communauté rurale. Elle doit correspondre à une réalité sociale dotée d'une signification opérationnelle, qui peut être facilement identifiée dans la pratique. La définition de communauté donnée dans l'Encadré 4 comporte les éléments suivants:

- une communauté est un territoire;
- tous les habitants du territoire se connaissent ou peuvent facilement se connaître; et
- les membres de la communauté ont tous accès aux mêmes institutions locales de gouvernance publique.

Encadré 4: Définition de « communauté »

Une « communauté » se réfère au lieu où tous les membres d'un groupe de personnes revendiquant collectivement un territoire et reconnaissant certaines formes de gouvernance collective peuvent se voir octroyer la possibilité d'influencer des décisions sur des choix publics ayant des répercussions sur leurs moyens d'existence (par ex. le lieu où la démocratie participative apparaît comme une possibilité concrète).

Les personnes à rencontrer

Il est essentiel que les membres des missions puissent interagir directement avec diverses parties prenantes de la communauté afin que la mission prenne conscience des réalités ancrées dans la communauté et puisse les apprécier. Les missions peuvent avoir tendance à trop se fier aux avis ou priorités formulés par les informateurs clés aux divers niveaux administratifs dans la zone du projet, alors que leurs perspectives peuvent différer de celles des membres de la communauté.

Groupes de parties prenantes communautaires	Personnes à rencontrer
Personnel du gouvernement directement concerné	<ul style="list-style-type: none"> • Personnel du secteur agricole • Personnel du développement communautaire • Personnel du secteur éducatif • Personnel du secteur santé
Représentants élus	<ul style="list-style-type: none"> • Président de village • Membres des comités (traitant par exemple de développement de village, d'agriculture, d'irrigation, des femmes, de la jeunesse, de la santé)
Chefs traditionnels	<ul style="list-style-type: none"> • Leaders culturels • Leaders religieux
Organisations communautaire: dirigeants et membres	<ul style="list-style-type: none"> • Groupements de producteurs • Dirigeants/participants aux activités génératrices de revenus • Groupes d'auto-assistance • Participants aux cours d'alphabétisation pour adultes • Groupes dispensant des soins à domicile
Grand public	<ul style="list-style-type: none"> • Les femmes • Les hommes • Les jeunes • Personnes vivant avec le VIH/SIDA • Personnes handicapées • Secteur privé (notamment négociants de produits agricoles, commerçants, intermédiaire, transformateurs, transporteurs, détaillants)

Les réunions de communauté doivent comprendre des dirigeants communautaires et des représentants des groupes et associations principaux, et assurer une participation adéquate des femmes et des jeunes. Il peut être utile d'établir des critères visant à garantir la composition désirée (voir Encadré 5). Une réunion type peut rassembler 50 à 70 membres de la communauté, ce qui permet aux différents membres de la mission de tenir des réunions en petits groupes et de mener de front des discussions sur différents sujets. Il est aussi possible de tenir une réunion avec 20-25 participants. Une réunion de communauté ne devrait pas durer plus d'une heure et demie à deux heures.

Encadré 5: Exemples de critères de sélection des participants aux réunions de communauté, Malawi

Caractéristiques	Pourcentage du nombre total de participants
Agriculteurs disposant de terres irriguées/humides (lorsqu'il en existe)	25 - 30
Ménages dirigés par des femmes disposant de terres irriguées/humides (lorsqu'il en existe)	5 - 10
Agriculteurs dépourvus de terres irriguées/humides	20 - 25
Ménages dirigés par des femmes dépourvus de terres irriguées/humides	10 - 15
Commerçants, marchands d'intrants et entrepreneurs de la filière agroalimentaire	10 - 15
Représentants de groupes formels et informels (comme des groupes d'agriculteurs, associations, groupes générateurs de revenus), en plus de ceux qui pourraient figurer dans la liste des groupes ci-dessus	10 - 20
Ménages vulnérables prenant soin d'orphelins, de malades chroniques ou de personnes âgées	5 - 10
Femmes, de toutes catégories	40

Du personnel du gouvernement directement concerné peut faciliter la liaison avec les dirigeants communautaires et convoquer les membres de la communauté aux réunions. Pendant les réunions communautaires, leur rôle consiste à faciliter plutôt qu'à mener les discussions. Les entretiens avec eux peuvent être tenus séparément.

Les conseils sur la façon d'organiser et de mener les réunions sont présentés à l'Encadré 6.

Encadré 6: Conseils sur la façon de mener les réunions

Organisation de la réunion

- Pour garantir une participation équilibrée à une réunion, il convient de donner des instructions claires à la personne chargée d'inviter les participants (personnel du gouvernement directement concerné ou chefs communautaires) concernant:
 - le but de la réunion et son format;
 - le nombre de participants souhaité et la composition du groupe (préciser par exemple à peu près 50 participants maximum, la moitié au moins devant être des femmes, y compris des femmes appartenant à des ménages dirigés par un homme, des femmes dirigeant leur propre ménage et des jeunes femmes célibataires); et
 - la durée prévue de la réunion.
- Veiller à ce que le lieu de réunion soit accessible à tous (par ex. le lieu adapté).
- Veiller à ce que le moment choisi soit convenable et compatible avec l'emploi du temps quotidien des gens et les activités saisonnières;
- Prévoir des services d'interprétation, si nécessaire;
- Prévoir un service de garde pour les enfants.

(suite)

Début de la réunion

- Expliquer le but et la portée de l'enquête pour éviter de décevoir certaines attentes des membres de la communauté;
- Présenter les membres de l'équipe et leurs domaines d'intérêt;
- Inviter les participants à se présenter et à décrire les organisations dont ils sont membres ou ce qu'ils font pour gagner leur vie; ces informations seront utiles pour constituer les groupes de réflexion.

Constitution des groupes de réflexion

- S'il y a beaucoup de participants, le spécialiste en sciences sociales peut rencontrer un groupe de réflexion restreint (par exemple les petites exploitantes ou les jeunes) en marge de la réunion générale;
- S'il y a plus d'un spécialiste dans l'équipe, il convient que chacun travaille avec des groupes séparés pour recueillir une plus grande quantité d'informations provenant de perspectives différentes.

Gestion du temps

- Le nombre de sujets abordés et le choix des outils participatifs utilisés varient en fonction du temps disponible;
- Les discussions prennent beaucoup plus de temps lorsque le travail exige de recourir aux interprètes;
- La composition des participants à la réunion guidera le choix des sujets à aborder et des outils de terrain à utiliser (le cas échéant);
- Ne pas utiliser plus de deux outils participatifs avec chaque groupe (qu'il s'agisse d'une réunion communautaire ou d'un groupe de réflexion);
- Veiller à classer les informations recherchées par ordre de priorité, de manière à aborder les sujets les plus importants si le temps fait défaut;
- Si le temps est compté, omettre les réunions au niveau communautaire pour passer directement aux discussions en groupes de réflexion dans certaines communautés et procéder à l'inverse dans d'autres communautés;
- Dans tous les cas, s'efforcer de compléter les informations provenant des informateurs clés ou des discussions en groupe au moyen d'un ou deux entretiens auprès de ménages individuels.

Avant de clore la réunion

- Faire part des conclusions des différents groupes à la communauté et les examiner avec elle en plénière;
- Avant de terminer, rappeler quel est le but de l'étude, remercier les membres de la communauté pour leur coopération et les inviter à poser des questions;
- Passer en revue les données recueillies et demander des éclaircissements, si nécessaire;
- Identifier les participants qui seront invités aux discussions ultérieures en groupe de réflexion ou à retenir pour les entretiens individuels avec les ménages.

Listes récapitulatives au niveau communautaire

La liste récapitulative au niveau de la communauté est subdivisée en cinq domaines thématiques: le contexte socioéconomique, le classement par niveau de richesse et l'analyse des moyens d'existence, l'analyse des parties prenantes et des institutions, les priorités, les besoins et les opportunités, et les considérations liées au projet.

Le temps peut faire défaut pour recueillir toute les informations auprès de chaque communauté visitée. Pour faire le meilleur usage du temps disponible, il faut recueillir des informations différentes auprès de communauté et groupes différents, plutôt que de reproduire le même schéma de collecte de données dans chaque endroit. Par exemple, s'intéresser au classement par niveau de richesse dans une communauté,

aux profils institutionnels dans une autre et au calendrier saisonnier dans une autre, surtout si elles sont toutes dans la même zone agro-écologique et le même système agricole.

Liste récapitulative au niveau de la communauté 1: contexte socioéconomique

Histoire de la communauté et tendances

- Depuis combien de temps la communauté existe-t-elle et comment a-t-elle été fondée?
- À partir de quand différents groupes sociaux, économiques, ethniques et culturels se sont-ils installés dans la communauté?
- Comment la communauté a-t-elle changé avec le temps et quelles sont les raisons de ces changements?

Ressources de la communauté

- Quelles sont les principales ressources naturelles de la communauté (forêts, pâturages, masses d'eau, produits prélevés dans la nature)? Où se trouvent-elles?
- Qui les utilise et de quelle façon? Qui ne les utilise pas?
- Qui prend les décisions en ce qui concerne l'utilisation des ressources naturelles et physiques dans la communauté et comment parvient-on à ces décisions (quels sont les centres de prise de décisions)?
- De quel accès aux ressources en eau et en terre disposent les différents groupes en fonction de leur niveau de richesse (taille habituelle des exploitations, niveau de variations, paysans sans terre)?
- Quel accès aux ressources de propriété commune ont les différents groupes selon le niveau de revenus et quel contrôle exercent-ils sur elles?
- Comment le contexte historique, politique et institutionnel influence-t-il l'accès aux avoirs?

Infrastructures de la communauté

- Quels services sont disponibles dans la communauté (transports, alimentation électrique et approvisionnement en eau, marchés, vulgarisation agricole, santé, instruction, etc.)?
- Qui a accès à ces services? Qui utilise le plus ces services et pourquoi?
- Quels sont les frais facturés aux usagers de ces services?
- Que pensent les membres de la communauté de la pertinence, la qualité et la régularité des prestations et du coût d'accès à ces services?

Liens vers les outils de terrain:

- 1: Chronologie des événements
- 2: Cartographie des ressources naturelles et des moyens d'existence

Liste récapitulative au niveau de la communauté 2: classement par niveau de richesse et analyse des moyens d'existence

Structure de la communauté

- Combien de personnes et de ménages vivent dans la communauté?
- Quelle est la répartition par sexe et par structure d'âge de la communauté et des ménages?
- Combien de groupes sociaux, économiques, ethniques et culturels trouve-t-on dans la communauté? Quelles sont les relations entre ces groupes? Comment ces groupes sont-ils définis?
- Où vivent ces différents groupes sociaux, économiques, ethniques et culturels?
- Quelle est l'organisation sociale et politique de la communauté (par exemple coutumes en matière de mariage, systèmes de transmission héréditaire)?

(suite)

Possessions liées aux moyens d'existence

- Capital humain (taille des ménages, composition, migration, instruction et savoir-faire);
- Possession de biens productifs (machinerie et entreprises agricoles notamment) par groupe de niveau de richesse
- Cheptel possédé par groupe de niveau de richesse;
- Accès aux services financiers par groupes de niveau de richesse;
- Avoirs financiers (par exemple épargne, prêts, or/bijoux, revenu, remises de fonds, assurance, espèces) par groupes de niveau de richesse;
- Participation dans le capital social (par exemple réseaux familiaux, appartenance à des organisations et influence en leur sein) par groupes de niveau de richesse.

Stratégies relatives aux moyens d'existence

- Quelles sont les activités mises en œuvre par les différents ménages de la communauté pour soutenir leurs moyens d'existence?
- Qui est impliqué dans ces activités relatives aux moyens d'existence (jeunes/vieux, différents groupes socioéconomiques) et combien de personnes et de ménages en sont tributaires?
- Quand ces activités ont-elles lieu (moment de la journée/mois/saison) et où?
- Comment les avoirs des différentes catégories par niveau de richesse influencent-ils les stratégies relatives aux moyens d'existence?
- Quels sont les schémas des mouvements migratoires d'entrée et de sortie? Qui sont les migrants? La communauté bénéficie-t-elle de remises de fonds?

Résultats des stratégies relatives aux moyens d'existence

- Dresser le tableau de la sécurité alimentaire, des avoirs personnels (par exemple maisons, véhicules, biens de consommation) et des autres résultats selon la définition donnée par la communauté (tels que amélioration de l'état de la communauté au plan de la santé et de l'éducation)
- Les conditions de vie dans la communauté s'améliorent-elles ou se dégradent-elles? Quelles catégories de ménages s'enrichissent, se maintiennent au même niveau, s'appauvrissent? Quelles sont les raisons de ces évolutions?
- Quelles sont les principales causes de pauvreté (selon les habitants)?
- Qui accroît ses avoirs matériels et qui les voit diminuer et pourquoi?
- Qui étaient les pauvres et les non-pauvres deux générations auparavant et qui seront probablement les pauvres dans deux générations? Pourquoi?
- Quels processus aboutissent à l'appauvrissement ou à l'accumulation de richesse?

Contexte de vulnérabilité

- Quelles sont les causes principales de la vulnérabilité?
- À quelle fréquence les chocs frappent-ils la communauté?
- Comment les populations font-elles face aux chocs? Quel est le degré d'efficacité des moyens d'adaptation?
- Y a-t-il une différence dans les modalités d'adaptation des ménages?
- Quel est l'impact de la dotation en avoirs sur la capacité des ménages de résister aux chocs ?

Liens avec les outils de terrain:

3: Classement par niveau de richesse

4: Matrice des moyens d'existence

Liste récapitulative au niveau de la communauté 3: Analyse des parties prenantes et des institutions

Analyse des institutions

- Quelles organisations et associations formelles et informelles existent dans la communauté?
- Quelles sont leurs fonctions? Comment fonctionnent-elles? Quelle est leur efficacité? Quels sont leurs partenariats et leurs liaisons?
- Comment parvient-on aux décisions au sein de ces organisations, institutions et associations?
- Comment les institutions locales évoluent-elles? Observe-t-on des changements dans la structure du pouvoir, apparition de nouvelles organisations, perte d'influence des vieilles institutions ou organisations (si oui, en donner les raisons), d'autres qui restent fortes face au changement (si oui, en donner les raisons)?
- À quelles organisations, institutions et associations (sociétés, coopératives, partis politiques, etc.) les membres des ménages adhèrent-ils et quel rôle jouent-ils en leur sein?
- Quel rôle les institutions locales jouent-elles dans le savoir-faire des ménages pour résister aux chocs?
- Dans quelle mesure les différentes organisations basées sur la communauté représentent-elles les intérêts des femmes et des hommes pauvres? Quelle est leur capacité actuelle et quelles sont leurs lacunes? De quel type d'activités de renforcement des capacités et d'autonomisation ont besoin les organisations locales?
- Comment sont-elles liées aux organisations de niveau supérieur? Quels types de partenariats et de liens novateurs pourraient être créés entre les organisations communautaires et les autres partenaires (notamment organisations communautaires, ONG, secteur public)?

Processus de prise de décision

- Quelles règles, réglementations et coutumes sont en place? Sur qui ont-elles des effets et de quelle façon?
- Observe-t-on une évolution dans la façon dont les membres de la communauté prennent des décisions? Si oui, de quelle nature? Quel impact cela a-t-il sur les différents groupes au sein de la communauté?
- Quels sont les liens entre la communauté et le district en matière de prise de décision? Quels sont les intérêts en jeu? Ces liaisons sont-elles efficaces?

Analyse des parties prenantes

- Quelles sont les principales parties prenantes dans les activités de développement? Quels sont leurs intérêts? Quel degré d'influence exercent-elles?
- Quelles sont leurs réactions aux activités de projet proposées? Quel est l'enjeu pour chacune d'elles?
- Qu'ont-elles à perdre ou à gagner dans le projet et quelle est l'échelle des gains et des pertes? Quels groupes risquent d'être désavantagés?
- Préciser le degré de richesse et de pouvoir relatif des différentes catégories de personnes et leur capacité relative d'influer sur les résultats du projet;
- Qui contrôle le processus d'approbation du projet au sein du gouvernement (par ex. du parlement)?
- Quelles parties prenantes ont déjà été consultées à propos du projet? Lesquelles doivent encore l'être, quand et comment le seront-elles?
- Parmi les parties prenantes, certaines risquent-elles de pâtir du projet, en existe-t-il qui n'ont pas encore été consultées et qui n'ont pas les moyens de se faire entendre ni d'influer sur l'impact qu'aura le projet sur leurs vies et leurs moyens d'existence? Si oui, qui sont-elles et qu'est-ce qui peut être fait pour rétablir l'équilibre en leur donnant une plus grande influence sur l'évolution du projet?
- Y a-t-il des alliés potentiels parmi les autres parties prenantes plus puissantes ayant un intérêt commun avec les parties prenantes plus faibles? Est-il possible de mettre sur pied une coalition entre les deux qui donnerait plus de poids aux plus faibles?

Liens vers les outils de terrain:

- 5: Profils de l'organisation et du groupe
- 6: Analyse des parties prenantes

Liste récapitulative au niveau de la communauté 4: Priorités, besoins et opportunités

- Quels sont les plus gros problèmes relatifs aux moyens d'existence auxquels doit faire face la communauté? Du point de vue des chefs communautaires, des hommes, des femmes, des jeunes, des pauvres, des non-pauvres (chaque catégorie prise séparément)?
- Quelles sont les meilleures perspectives en termes de moyens d'existence du point de vu des différentes catégories de personnes de la communauté?
- Quelles sont les principales priorités du point de vue des dirigeants, des hommes et des femmes, des jeunes, des pauvres et des non-pauvres (chaque catégorie prise séparément)?
- Dans quelle mesure les dirigeants et membres ordinaires sont-ils d'accord sur la liste des problèmes relatifs aux moyens d'existence et à leurs perspectives?
- Dans quelle mesure les hommes et les femmes ou les pauvres et les riches sont-ils d'accord?

Liens vers les outils de terrain:

7: Analyse des problèmes

8: Classement par paire

Liste récapitulative au niveau de la communauté 5: Considérations relatives au projet

- Dans quelle mesure la communauté connaît-elle le projet, ce qu'il peut apporter et s'y intéresse-t-elle?
- Quel est l'impact social probable du projet (concernant par exemple les changements dans le contrôle sur les produits et le revenu agricole tiré de leur vente, la capacité des membres de la communauté de remplir leurs responsabilités à l'égard de leurs familles, l'impact sur la sécurité alimentaire des ménages, sur l'accès aux ressources naturelles y compris celles liées à la chasse et la cueillette)?
- Comment les activités de projet devraient-elles être conçues pour s'ajuster aux besoins et priorités des groupes cibles visés?
- Quel est le coût de l'adoption des innovations préconisées par le projet et comment les agriculteurs payeront-ils? Les agriculteurs ont-ils besoin d'actifs spécifiques?
- A-t-on formulé des propositions ou des recommandations pour renforcer la conception du projet et les interventions?
- Comment perçoit-on l'importance, l'utilité et le coût de ce que le projet peut apporter?
- Quelles sont les raisons pour participer ou ne pas participer aux activités du projet? Observe-t-on des variations d'un groupe de la communauté à l'autre en fonction du niveau de richesse?
- Dispose-t-on d'informations sur les préférences de la communauté concernant les partenaires et les systèmes de prestation: lesquels sont jugés les plus fiables et pourquoi?

Attention

- Il faut pratiquement une heure pour mettre au point un outil participatif.
- Il n'est probablement pas possible de recueillir toutes les informations dans toutes les communautés.
- Certaines informations peuvent aussi être recueillies à l'occasion des discussions en groupe de réflexion.

6. COLLECTE DES INFORMATIONS LORS DES DISCUSSIONS EN GROUPES DE RÉFLEXION

Cette section précise la composition des différents groupes de réflexion et propose des récapitulatives à utiliser pour l'examen des aspects relatifs à la parité hommes-femmes et à la jeunesse en matière de moyens d'existence ruraux. On y trouvera les renvois aux outils de terrain pertinents décrits à la section 8.

*Voir conseils sur l'utilisation des listes récapitulatives, Encadré 3, section 3.
Voir conseils sur la façon de tenir les réunions, Encadré 6, section 5.*

Objectif

Les groupes de réflexion servent à examiner de façon approfondie des sujets spécifiques (par ex. les produits ou l'activité liés au projet) ou à mener des discussions de suivi après établissement du profil organisationnel au niveau de la communauté (voir Encadré 7). On y a recours également pour permettre aux personnes qui risquent de passer inaperçues dans de plus grandes réunions au niveau de la communauté d'exprimer leur propre point de vue, et comme moyen très utile de recueillir des données ventilées par âge et par sexe. Pendant leur déroulement, les groupes de réflexion offrent un mécanisme facilitant grandement la compréhension de la dynamique des activités – les activités en cours, leur mode de déroulement et les principaux facteurs de réussite.

Encadré 7: Exemples de groupes de réflexion

- Petits exploitants femmes/hommes (mariés, célibataires, jeunes);
- Membres de groupes d'irrigation;
- Membres de comités d'irrigation;
- Membres d'un mécanisme de sous-traitance;
- Intermédiaires sur les marchés, acheteurs, grossistes;
- Transformateurs, propriétaires, employés;
- Cueilleurs de produits naturels des forêts;
- Femmes/hommes vivant de la pêche;
- Femmes/hommes vivant de l'élevage;
- Membres d'une association de commercialisation axée sur la production pour l'exportation.

Les personnes à rencontrer

La composition du groupe de réflexion dépend du sujet examiné. Un groupe de réflexion réunit de 5 à 15 participants, pouvant se composer, à titre d'exemple:

- de groupes séparés de femmes et d'hommes (voir la liste récapitulative pour les discussions en groupe de réflexion sur le contexte sexospécifique des moyens d'existence ruraux);
- de jeunes (voir la liste récapitulative pour les discussions en groupe de réflexion sur la jeunesse);
- de personnes engagées dans une activité liée à un projet (comme les petits exploitants qui cultivent une plante spécifique, les pêcheurs, les utilisateurs de la forêt);

- de membres et de dirigeants des groupes et institutions communautaires pour établir un profil détaillé de la composition d'un groupe, de sa structure dirigeante et de ses activités (voir Outil de terrain 5: profils de l'organisation et des groupes);
- de personnes vivant avec le VIH/SIDA et de celles qui dispensent des soins aux malades chroniques; et
- de personnes ordinaires et de non-dirigeants.

Liste récapitulative en matière de parité hommes-femmes

(S'entretenir séparément avec les groupes de femmes et d'hommes)

Charges de travail et répartition du travail entre les sexes

- Quelle est la division du travail entre les femmes et les hommes dans la sphère productive et reproductive/ domestique (notamment celles visées par le projet)? Observe-t-on des variations en fonction de la situation socioéconomique et du type de ménage (dirigé par un homme/une femme)?
- Comment les femmes et les hommes occupent-ils leur temps au quotidien durant la saison creuse et la haute saison, d'après les perceptions des femmes et des hommes?
- Comment les rôles masculins et féminins varient-ils en fonction de l'âge et du statut dans le ménage: différences entre les rôles des filles, des jeunes femmes, des femmes d'âge mûr et les femmes âgées et entre les garçons, les jeunes hommes, les hommes d'âge mûr et les hommes âgés?
- Quelle est la contribution des enfants (filles/garçons) aux tâches relevant de la production et la reproduction? Observe-t-on des variations en fonction de la situation socioéconomique? Quelle est la nature de leur contribution (travail non rémunéré au sein de la famille, travail rémunéré)?
- Quelle est la situation des jeunes (filles/garçons) et leur contribution aux tâches relevant de la production et la reproduction?

Liens vers les outils de terrain:

- 9: Calendrier saisonnier et répartition du travail entre les sexes
10: Agenda des activités quotidiennes

Accès et contrôle

- Quelles sont les différences entre les femmes et les hommes concernant l'accès aux ressources productives et aux services en général, et quels sont leurs moyens de contrôle respectifs sur les actifs nécessaires à la production, sur le stockage, la transformation et la commercialisation du produit visé, du point de vu des femmes et des hommes?

Liens vers les outils de terrain:

- 11: Accès aux ressources et contrôle exercé

Recettes et dépenses

- Quelles sont les responsabilités du mari par rapport à la femme dans l'approvisionnement en produits alimentaires et autres pour les membres de la famille? Qui – la femme ou le mari – est censé produire ou acheter les aliments de base? Les condiments? Les produits non alimentaires?
- Qui (la femme ou le mari) contrôle les finances du ménage? Dans quelle mesure le mari et la femme gèrent-ils leurs comptes de façon séparée? Dans quelle mesure le mari et la femme gèrent-les comptes en commun? Quelle part de son revenu le mari retient-il pour ses dépenses personnelles? Quelle part de son revenu la femme retient-elle pour ses dépenses personnelles?
- Quelles sont les sources principales de revenus des femmes et des hommes d'après les femmes et d'après les hommes?
- Quels sont les principaux postes de dépense des femmes et des hommes d'après les femmes et d'après les hommes?

Liens vers les outils de terrain:

- 12: Sources et emploi des revenus monétaires

Processus de prise de décision

- Quel est le rôle des femmes et des hommes dans la prise de décision dans le ménage?
- Quel est le degré d'organisation des femmes par rapport aux hommes au niveau de la communauté?
- Quel est le profil par sexe des membres des différentes organisations basées sur la communauté, y compris les organisations d'agriculteurs? Les femmes sont-elles correctement représentées? Participent-elles? Ont-elles reçu une formation pour les préparer à jouer pleinement leur rôle de membre? Influencent-elles la prise de décision et jouent-elles un rôle de dirigeant?
- Les femmes ont-elles été incluses (séparément ou avec les hommes) dans les programmes de renforcement des capacités concernant la gestion institutionnelle et la direction des opérations?
- Les femmes sont-elles représentées dans les organisations d'agriculteurs et y participent-elles? Qui sont ces femmes? Sont-elles jeunes ou vieilles, pauvres ou non? Dirigent-elles leurs propres ménages ou non? Où se réunissent-elles? À quel moment de la journée?
- Ont-elles reçu une formation les préparant à jouer un rôle de dirigeant?
- Dans quelle mesure les femmes sont-elles représentées dans les comités liés aux projets et les organes de prise de décision au niveau de la communauté?

Liens vers les outils de terrain:

- 13: Matrice du processus de prise de décision
5: Profils de l'organisation et des groupes

Savoir-faire, connaissances et informations

- Les priorités de production et les besoins des femmes (concernant par exemple les récoltes, le bétail) sont-ils pris en compte dans la recherche agricole et les activités de transfert de technologie?
- Les services agricoles actuels sont-ils davantage axés sur les activités agricoles dominées par les hommes ou les femmes?
- Les femmes ont-elles facilement accès aux services de soutien à la vulgarisation?
- Quelle est la proportion des femmes dans les groupes de vulgarisation agricole basés dans le village (par exemple dans les écoles pratiques d'agriculture)?
- Quelle est la proportion de femmes parmi les clients qui visitent spontanément les centres de services agricoles?
- Existe-t-il un service de vulgarisation réservé aux femmes? Si oui, de quels sujets traite-t-il, quels types de femmes contacte-t-il, où et comment sont contactées les femmes et quelle est sa portée?
- Les femmes et les hommes communiquent-ils et accèdent-ils aux informations et aux réseaux de la même façon?
- Quelle est la proportion de femmes parmi les personnes qui reçoivent une formation dans les centres de formation agricole? La participation des femmes à la formation varie-t-elle en fonction du sujet? Les femmes doivent-elles passer la nuit sur place pour assister aux cours dispensés par les centres de formation? Si oui, où dorment-elles? Y a-t-il des dortoirs séparés pour les femmes et les hommes? Où les femmes laissent-elles leurs bébés pour assister aux cours de formation?

Ménages dirigés par des femmes, veuves et veufs

- Quel est le pourcentage de ménages dirigés par des femmes dans les différentes tranches socioéconomiques ou les groupes classés par niveau de richesse?
- Quel est le pourcentage de ménages dirigés par des femmes qui sont dirigés par des jeunes femmes n'ayant jamais été mariées, abandonnées ou divorcées?
- Quel est le pourcentage de ménages dirigés par des femmes âgées dont le mari est mort?
- Quelles sont les différences entre les ménages dirigés par des femmes et ceux dirigés par des hommes au regard de l'accès aux actifs et à leur contrôle? Femmes âgées et femmes jeunes?
- Quelle est la proportion de ménages dirigés par des femmes qui aurait des difficultés à participer au projet à cause d'un manque de terre, de main-d'œuvre, de bétail, d'équipement, d'actifs financiers, de savoir-faire technique ou en raison de contraintes culturelles?

- Qui (le mari ou la femme) a le droit de dissoudre le mariage et sur quelle base? Qu'advient-il de l'accès de la femme à la terre quand le mari la répudie ou divorce? Qui (le mari ou la femme) prend en charge les enfants? Si la femme se charge des enfants, comment est-elle censée pourvoir à leurs besoins économiquement parlant? Quels sont les droits de la femme divorcée, si elle en a?
- Qu'arrive-t-il d'ordinaire à la femme dont le mari meurt? Passe-t-elle en héritage au frère du mari? Si non, qui prend en charge les enfants (la mère? les parents du mari)? Son accès à la terre et au bétail du mari en est-il affecté? Qu'advient-il de la terre et des propriétés du mari? En hérite-t-elle? Passent-elles à ses fils ou sont-elles reprises par la famille du mari? Le fait qu'elle ait des fils adultes a-t-il de l'importance? Est-elle autorisée à rester dans le village ou l'usage veut-il qu'elle retourne dans le village de ses parents? Dans les mariages polygames, qu'advient-il de la deuxième épouse et des épouses successives? En quoi cela affecte-t-il la garde des enfants? En quoi cela affecte-t-il son accès aux ressources comme sa maison, ses champs et son bétail?
- Qu'arrive-t-il d'ordinaire à l'homme dont la femme meurt? Qui s'occupe des enfants? En quoi cela affecte-t-il son accès à la terre et à ses propriétés et son contrôle sur elles?
- Est-il socialement acceptable pour une femme divorcée de se remarier? Pour une veuve de se remarier? Le remariage des veuves et veufs et des divorcés et divorcées est-il chose commune? Observe-t-on des variations en fonction de la situation socioéconomique et géographique?

Priorités, besoins et opportunités

- Quels sont les plus gros problèmes relatifs aux moyens d'existence auxquels doit faire face la communauté d'après les hommes et les femmes?
- Quelles sont les meilleures perspectives en termes de moyens d'existence d'après les hommes et les femmes?
- Quelles sont les principales priorités d'après les hommes et les femmes?

Liens vers les outils de terrain:

- 7: Analyse des problèmes
- 8: Classement par paire

Considérations relatives au projet

- Quel est l'impact social probable du projet concernant la parité hommes-femmes, par exemple les changements dans la charge de travail des hommes et des femmes, dans le contrôle sur les produits agricoles et le revenu tiré de leur vente, la capacité des hommes et des femmes de s'acquitter de leurs responsabilités à l'égard de leurs familles, son impact sur la sécurité alimentaire des ménages, sur l'accès aux ressources naturelles y compris celles liées à la chasse et la cueillette?
- Le modèle en place d'allocation des ressources entre les activités de projet intéressant les femmes et les hommes reflète-t-il fidèlement la distribution des rôles selon le sexe dans les systèmes de subsistance des petits producteurs?
- Comment les activités de projet devraient-elles aborder les contraintes spécifiques aux femmes et à la jeunesse dans les systèmes de subsistance ruraux?
- Dans quelle mesure les femmes et les jeunes sont-ils représentés dans les organes de prise de décision liés aux projets?
- Comment assurer que les femmes puissent tirer profit des activités économiques du projet sur un pied d'égalité avec les hommes? Comment promouvoir un degré suffisant de participation des femmes? Ces questions peuvent se référer à des changements dans le contexte politique et institutionnel de l'agriculture et pas seulement dans la prestation des services agricoles.
- Quel est le coût de l'adoption des innovations préconisées par le projet et comment les agriculteurs payeront-ils? Les agriculteurs ont-ils besoin d'actifs spécifiques? Si les agriculteurs sont amenés recourir au crédit, quelle est la proportion des femmes parmi ceux qui recourent au microcrédit?
- Si le projet s'occupe de la commercialisation agricole, quelle est la proportion des femmes parmi les vendeurs dans les divers marchés? Les femmes qui vendent sur les marchés sont-elles des producteurs directs locaux ou des grossistes?

- Dans quelle mesure les services de vulgarisation agricole risquent-ils d'ignorer les femmes et les pauvres si le projet ne prévoit pas de mesures spécifiques pour promouvoir leur inclusion?
- Parmi les parties prenantes du projet, quelle organisation pourrait se faire le champion du renforcement du rôle des femmes exploitantes dans l'établissement des priorités du secteur agricole?
- Dans quelle mesure les femmes connaissent-elles le projet et ce qu'il peut apporter et s'y intéressent-elles?
- Ont-elles formulé des propositions ou des recommandations pour renforcer la conception du projet et les interventions?
- Comment les femmes perçoivent-elles l'importance, l'utilité et le coût de ce que le projet peut apporter?
- Quelles raisons ont les femmes de participer ou pas?
- Disposent-elles d'informations sur les partenaires et les systèmes de prestation préférés: lesquels jugent-elles les plus fiables et pourquoi?

Liste récapitulative relative à la jeunesse

(Complémentaire de celle relative à la parité hommes-femmes)

Rôle des jeunes dans les systèmes de subsistance

- Comment les rôles masculins et féminins varient-ils (notamment pour ce qui est des activités visées par le projet) en fonction de l'âge et du statut dans le ménage: différences entre les rôles des filles, des jeunes femmes, des femmes d'âge mûr et des femmes âgées et entre les garçons, les jeunes hommes, les hommes d'âge mûr et les hommes âgés?
- Quels types d'avoirs possèdent d'ordinaire les jeunes hommes et jeunes femmes en leur nom propre? (Par exemple, les garçons ou les filles reçoivent-ils en cadeau une vache, une chèvre ou des poules en leur nom propre? Les filles reçoivent-elles en cadeau des bijoux?) Dans quelle mesure les jeunes hommes et femmes dans les ménages pauvres et non pauvres possèdent-ils des vélos, des motos ou autres véhicules, des radios ou des téléphones portables qui leur appartiennent en propre?
- Quel accès aux ressources ont les femmes et les hommes, âgés et jeunes, et quel contrôle exercent-ils sur elles, d'après les jeunes et d'après les aînés?
- Quelles sont les relations entre les belles-filles et les belles-mères en ce qui concerne l'accès aux produits et aux équipements domestiques et le contrôle exercé sur eux (par exemple la belle-fille a-t-elle d'ordinaire le droit d'écouter la radio sur le poste familial sans l'autorisation de sa belle-mère)?
- Quels sont les rôles des fils et des filles en tant que pourvoyeurs de revenus et de denrées alimentaires et autres pour le ménage? Quelles sont les différences entre les ménages pauvres et non pauvres? Dans quelle mesure les fils et les filles mettent-ils leurs revenus en commun avec ceux de leurs parents? Quelle part de leur revenu les jeunes hommes ou les jeunes femmes retiennent-ils d'ordinaire pour leurs dépenses personnelles?
- Quelles sont les sources principales de revenus des jeunes femmes et des jeunes hommes dans les différents types de ménage et selon la saison?
- Quels sont les articles le plus couramment achetés par les jeunes femmes et les jeunes hommes dans les différents types de ménage et selon la saison?
- À quel âge les jeunes hommes commencent-ils à cultiver pour leur propre compte (au lieu de travailler sur l'exploitation de leurs parents)? Cela arrive-t-il d'ordinaire avant le mariage? Sitôt après le mariage? Ou d'ordinaire à la mort du père? Quelle est l'incidence du statut socioéconomique sur l'âge auquel l'homme s'émancipe de ses parents?

(suite)

- Quelles sont les aspirations en termes de moyens d'existence des jeunes hommes (par rapport aux hommes mûrs) et des jeunes femmes (par rapport aux femmes mûres)? Quelle est la proportion de jeunes hommes qui aspirent à gagner leur vie en travaillant dans l'agriculture (proviennent-ils de ménages plus riches ou plus pauvres)? Quelle est la proportion de jeunes hommes qui aspirent à gagner leur vie en travaillant dans l'agriculture « moderne » (plutôt que l'agriculture de subsistance)? En établissant leur propre entreprise rurale non agricole? En migrant vers la ville ou à l'étranger? Quelle est la proportion de jeunes femmes qui aspirent à gagner leur vie en travaillant dans l'agriculture?
- Quels sont les principaux problèmes de la communauté d'après les jeunes femmes et les jeunes hommes?
- Quelles sont les principales priorités de développement de la communauté d'après les jeunes femmes et les jeunes hommes?
- Quel est le rôle des jeunes femmes et des jeunes hommes dans la prise de décision au sein du ménage et de la communauté? Dans quelle mesure les jeunes femmes et les jeunes hommes sont-ils représentés dans les comités liés aux projets et les organes de prise de décision au niveau de la communauté?
- Quel est le niveau de conscience des femmes et des hommes des différents groupes d'âge à l'égard de la problématique du VIH/SIDA?

Succession et transfert de propriété

- Quelles sont les règles régissant la transmission héréditaire de la terre et de la propriété à la mort du chef de ménage? Quelle part revient d'ordinaire au fils aîné? Aux autres fils? Aux filles?
- Les filles peuvent-elles hériter de la terre en leur nom propre? Si oui, de quels types de terre? De la terre laissée par qui (les parents du père ou de la mère)?
- À quel âge les hommes héritent-ils d'ordinaire de la terre?
- Les parents répartissent-ils d'ordinaire la propriété entre les héritiers de leur vivant (par exemple, quand ils sont trop vieux pour continuer à cultiver eux-mêmes)?
- Qui (le fils ou la fille aînée ou le cadet, la cadette) prend d'ordinaire soin des parents quand ils sont trop vieux pour être autonomes? À la mort d'un des parents, le survivant est-il d'ordinaire accueilli sous le toit de l'un des fils ou filles? Ou est-ce l'un des fils ou filles s'installe chez ses parents et reprend l'exploitation familiale?

Ménages dirigés par un jeune

- Quel est le pourcentage de ménages dirigés par un jeune dans les différentes couches socioéconomiques ou les groupes classés par niveau de richesse?
- Quel est le pourcentage de ménages dirigés par une femme dont la femme chef de famille n'a jamais été mariée, abandonnée ou divorcée?
- Si le mari meurt et que la femme a un fils adulte, qui devient le chef de ménage – le fils ou la mère?
- Quelle est la proportion de ménages dirigés par un jeune qui peut rencontrer des difficultés à participer au projet à cause d'un manque de terre, de main-d'œuvre, de bétail, d'équipement, d'actifs financiers, de savoir-faire technique ou en raison de contraintes culturelles?

7. COLLECTE DES INFORMATIONS AU MOYEN D'ENTRETIENS INDIVIDUELS AUPRÈS DES MÉNAGES

Cette section décrit la façon de mener les entretiens avec les ménages.

Objectif

Les entretiens individuels auprès des ménages enrichissent l'étude sociale sur des moyens d'existence de diverses manières (voir Encadré 8) et doivent être considérés comme un élément essentiel du travail de terrain.

Encadré 8: Avantages des entretiens auprès des ménages

- Les entretiens permettent de mieux comprendre les liens entre les avoirs, les stratégies et les résultats relatifs aux moyens d'existence.
- Les récits du vécu des personnes permettent de comprendre pourquoi les gens tombent dans la pauvreté et comment ils en sortent ainsi que la façon dont les chocs influencent le processus.
- Les entretiens auprès de ménages sélectionnés des différentes couches de la société (supérieures, moyennes et inférieures) et de catégories spécifiques de ménages permettent d'effectuer des recoupements et de valider les informations fournies par les chefs et autres informateurs clés.
- Elles nous permettent d'apprendre comment les politiques et les institutions ont une influence sur les avoirs des ménages non pauvres, intermédiaires et pauvres.
- Elles permettent aux membres de la mission d'interagir avec des catégories de ménages qui ne participent pas aux réunions communautaires et des groupes de réflexion. Par exemple, les hommes et les femmes dans les ménages les plus pauvres sont parmi les plus difficiles à contacter par le biais de réunions communautaires et de groupes de réflexion parce qu'ils manquent de trop de ressources pour participer (trop occupés à travailler pour se procurer de quoi manger) qu'ils s'auto-excluent et qu'ils n'osent pas parler en public.
- Les entretiens au domicile des ménages permettent aux membres de la mission d'observer les conditions de vie, les animaux domestiques, le logement, les champs et les réseaux sociaux. Ils permettent ainsi souvent de faire des découvertes inattendues.

Les personnes à rencontrer

Il faut recourir au classement communautaire par niveau de richesse (Outil de terrain 3) pour sélectionner des ménages dans chacune des catégories dans une communauté donnée. Selon la durée de la visite dans une communauté donnée, il sera possible de visiter entre six et dix ménages. Avant de sélectionner les ménages, il faut préciser la composition désirée de l'échantillon pour que les catégories particulières, comme les ménages dirigés par une femme ou un jeune ou les ménages affectés par le VIH/SIDA, soient adéquatement représentés.

L'Encadré 9 fait apparaître une tendance à mener davantage d'entretiens auprès des ménages dirigés par des femmes et des ménages pauvres, et moins auprès de ménages dirigés par des hommes et de ménages non pauvres. Les entretiens individuels durent généralement entre 30 et 45 minutes.

Encadré 9: Exemple d'échantillon de ménages

Niveau de richesse des ménages	Ménages dirigés par des femmes	Ménages dirigés par des hommes	Total
Riche	1	1	2
Moyen	1	1	2
Pauvre	2	1	3
Très pauvre	2	1	3
Total	6	4	10

On trouvera les conseils pour la sélection des ménages à inviter aux entretiens individuels à l'Encadré 10

Encadré 10: Conseils pour la sélection des ménages à inviter aux entretiens individuels

- Choisir des ménages appartenant à des groupes de richesse différents sur la base du classement communautaire par niveau de richesse ou des profils de pauvreté établis dans le Document de stratégie pour la réduction de la pauvreté.
- Choisir des ménages actifs dans une entreprise donnée ou ayant adopté une technologie. Inclure aussi d'autres ménages.
- Veiller à ce que les femmes, les jeunes et les groupes vulnérables soient représentés parmi les interviewés.
- Veiller à ce que les épouses puissent exprimer leurs opinions pendant les entretiens avec les hommes chefs de ménage.
- Veiller à ce que le moment de l'entretien soit bien choisi pour les personnes interrogées.

Liste récapitulative pour les entretiens individuels auprès des ménages

Composition des ménages et base de ressources

- Décrire chaque membre du ménage (y compris les membres itinérants), réparti par sexe, âge, religion, groupe ethnique, conditions de santé (invalidités, etc.), soins fournis aux personnes à charge, taux de dépendance, statut résidentiel, rôles dans les différentes activités relatives aux moyens d'existence.

Capital humain

- Quel est le niveau d'éducation des membres des ménages résidents et non résidents?
- Quels sont les connaissances, les capacités, le savoir-faire et l'expérience des membres du ménage?

Capital naturel

- Quelles ressources en terre, eau, bétail, plantes ou ressources de la forêt les membres des ménages utilisent-ils à l'intérieur et à l'extérieur du village? À quoi servent-elles?
- Décrire l'exploitation: taille normale de la ferme, culture irriguée, pluviale; surface cultivée par type de culture, denrées destinées à la consommation propre/la vente.
- Décrire le cheptel: taille habituelle du troupeau selon l'espèce, denrées destinées à la consommation propre/la vente.
- Quelles sont les conditions d'accès et d'échange (propriété, location, arrangements de partage, accès gratuit, passage, crédit-bail, lait en échange de pâturages)?

Capital physique

- Quels outils et équipements les membres des ménages utilisent-ils pour les différentes activités liées aux moyens d'existence?
- Quels sont les conditions d'accès en la matière (par exemple droit de propriété, location, accord de partage)?
- Comment et par qui sont-ils maintenus?
- À quelles infrastructures les ménages ont-ils accès et lesquelles peuvent-ils utiliser (transport, facilités de commercialisation, services de santé, approvisionnement en eau, installations d'irrigation)? À quelles infrastructures n'ont-ils pas accès et pourquoi?
- Quelles sont les conditions d'accès aux différents types d'infrastructures et le type d'entretien (moyennant paiement, en libre accès, individuel ou « en commun », etc.)?
- À quels services les membres des ménages ont-ils accès (vulgarisation/information)?

Capital financier

- Quelles autres sources de financement sont disponibles et quelle est leur importance? (crédit bancaire, bailleurs de fonds)?
- Qui a accès au crédit? Quelles sont les garanties demandées? Autres conditions à respecter?

Capital social

- Quels liens le ménage a-t-il avec d'autres ménages ou individus au sein de la communauté (relations familiales, groupe social, appartenance à des organisations sociales, économiques et religieuses, contacts politiques, parrainage)?
- À quelles organisations, institutions et associations (sociétés, coopératives, partis politiques, etc.) les membres des ménages participent-ils et quel rôle jouent-ils en leur sein?
- Quels postes de direction les membres des ménages occupent-ils? Comment ont-ils été choisis?
- Dans quels cas les réseaux sociaux prennent-ils de l'importance et comment (assistance mutuelle, mise en commun du travail)?
- Quelles lois, règlements et réglementations ont un impact sur le ménage?
- Quelles organisations sont les plus importantes pour le ménage et quels bénéfices leur apportent-elles? Stratégies relatives aux moyens d'existence;

Stratégies relatives aux moyens d'existence

- Quelles sont les principales activités en termes de moyens d'existence pour la femme et l'homme au sein du ménage?
- Quel est le rôle de l'activité visée dans le système de subsistance? Quelle contribution apporte-t-elle en termes de moyens de subsistance et de revenu monétaire, et quelles sont les variations saisonnières?

Résultats des stratégies relatives aux moyens d'existence

- Quel est le niveau général de richesse, de sécurité alimentaire et de bien-être? De quels indicateurs le ménage se sert-il pour décrire les résultats?
- Quel est l'apport des différentes activités en termes de sécurité alimentaire et de revenu financier?
- Quels revenus le ménage tire-t-il des différentes sources (ventes "du bétail et des récoltes, transformation, activités 'externes à l'exploitation, affaires, produits de la forêt, pêche, remise de fonds, cadeaux) (estimation en pourcentage du revenu total)?
- Les conditions de vie du ménage s'améliorent-elles ou se dégradent-elles? Quelles sont les raisons de cette évolution?

(suite)

Contexte de vulnérabilité

- Quels sont les modèles saisonniers des différentes activités dans lesquelles les membres du ménage sont engagés?
- Quels modèles saisonniers trouve-t-on dans l'approvisionnement alimentaire, les revenus, les dépenses, le logement, etc.?
- Quelles sont les crises auxquelles les ménages ont fait face par le passé (problèmes de santé, désastres naturels, mauvaises récoltes, troubles civils, problèmes légaux, endettement)?
- Quels effets ont-elles eu sur les systèmes de subsistance, les avoirs et le bien-être? Quelles stratégies d'adaptation les ménages ont-ils mis en place?
- Quels changements à plus long terme se sont produits dans l'environnement naturel, économique et social du ménage et comment a-t-il fait face à ces changements?
- À quelles stratégies recourt le ménage pour réduire le risque (par exemple diversification des moyens d'existence)?

Priorités, besoins et opportunités

- Quels sont, en termes de moyens d'existence, les principaux problèmes, opportunités et priorités selon les hommes et les femmes du ménage?

Retours d'information sur le projet

- Dans quelle mesure le ménage connaît-il le projet et ce qu'il peut apporter et s'y intéresse-t-il?
- A-t-on formulé des propositions ou des recommandations pour renforcer la conception du projet et les interventions?
- Comment perçoit-on l'importance, l'utilité et le coût de ce que le projet peut apporter?
- Quelles raisons justifient de participer ou non?
- Dispose-t-on d'informations sur les préférences concernant les partenaires et les systèmes de prestation: lesquels sont jugés les plus fiables et pourquoi?

Liens vers les outils de terrain:

4: Matrice des moyens d'existence

8. OUTILS DE TERRAIN

Depuis que l'on a commencé à recourir aux méthodes participatives dans les années 1980, le nombre d'outils de terrain mis au point n'a cessé d'augmenter (voir Annexe 2). Toutefois, compte tenu des contraintes de temps pesant sur une mission, il n'est d'ordinaire possible d'en utiliser qu'un petit nombre – les plus pertinents sont présentés au Tableau 1. À partir de cette liste, il convient de choisir ceux qui s'adaptent le mieux au contexte général et à la nature du programme de gestion des ressources agricoles et naturelles.

Tableau 1: Principaux outils de terrain pour l'analyse sociale en fonction du but

Thème	Outils de terrain	Niveau communautaire	Groupes de réflexion	Ménages individuels
Contexte communautaire général	1 Chronologie des événements	Principaux succès et échecs au cours des 15 dernières années	Réflexion thématique sur les données historiques	-
	2 Cartographie des ressources naturelles et des moyens d'existence	Carte des ressources locales	Programmes thématiques	-
	3 Classement par niveau de richesse	Principaux groupes socioéconomiques dans la communauté et leurs caractéristiques au regard des moyens d'existence	-	Suite au classement selon la richesse, rendre visite à des ménages représentant différents groupes de richesses et types de ménages (par exemple ceux dirigés par des hommes et ceux dirigés par des femmes)
	4 Matrice des moyens d'existence	Collecter des informations pour l'analyse des moyens d'existence	Collecter des informations pour l'analyse des moyens d'existence	Discussion approfondie sur les moyens d'existence au niveau du ménage
	5 Profils de l'organisation et du groupe (emploi facultatif du diagramme de Venn)	Caractéristiques des organisations et des groupes actifs au sein de la communauté	Enquête approfondie de suivi auprès de membres de groupes spécifiques	-
Planification communautaire	6 Analyse des parties prenantes (avec diagramme de Venn et matrice)	Identifier les principales parties prenantes, internes et externes et leur intérêt ou l'enjeu pour eux de chaque activité	-	-
	7 Analyse des problèmes (avec représentation facultative de l'arbre à problèmes) <i>Lien: Classement par paire</i>	Principaux points forts de la communauté et problèmes auxquels elle fait face, causes et effets	Différence dans la façon d'aborder les problèmes entre les femmes et les hommes, la jeunesse et les personnes âgées, etc.	Cet outil peut aussi être utilisé au niveau du ménage

(suite)

Tableau 1 (suite)

Thème	Outils de terrain	Niveau communautaire	Groupes de réflexion	Ménages individuels
Planification communautaire	8 Classement par paire	Liste motivée des problèmes prioritaires (suivi de l'analyse de problème) (peut aussi servir à examiner les priorités entre d'autres variables)	Différences entre les femmes et les hommes dans le classement des problèmes (ou préférences entre d'autres variables)	Cet outil peut aussi être utilisé au niveau du ménage
Analyse des sexes	9 Calendrier saisonnier et répartition du travail entre les sexes. <i>Lien: Schéma des activités quotidiennes</i>	Variations saisonnières qui affectent la vie quotidienne tout au long de l'année	Discussion thématique sur la charge de travail et la façon dont les femmes et les hommes occupent leur temps	Cet outil peut aussi être utilisé au niveau du ménage
	10 Schéma des activités quotidiennes	-	Différences dans les activités quotidiennes des femmes et des hommes durant la morte saison et la haute saison (en complément du calendrier saisonnier)	Cet outil peut aussi être utilisé au niveau du ménage
	11 Accès aux ressources et contrôle exercé (avec emploi facultatif du diagramme de flux des ressources et avantages)	-	Différences entre les femmes et les hommes quant à l'accès aux ressources et au contrôle exercé	Cet outil peut aussi être utilisé au niveau du ménage
	12 Sources et emploi des revenus monétaires	-	Différences dans les principales sources et emplois des revenus monétaires entre les femmes et les hommes	Cet outil peut aussi être utilisé au niveau du ménage
	13 Matrice de prise de décision	-	Différences entre les femmes et les hommes quant à leur participation à la prise de décision	Cet outil peut aussi être utilisé au niveau du ménage

Alors que certains des outils sont utilisés au niveau de la communauté, d'autres conviennent mieux à l'emploi dans des groupes plus réduits, notamment lorsqu'on examine les données au regard de la distribution par sexe ou d'une thématique spécifique. S'il n'est pas possible d'utiliser un outil avec un groupe (par exemple, faute de temps pour pouvoir mener une discussion en groupe de réflexion), l'outil de terrain peut servir de liste récapitulative et les informations peuvent être recueillies grâce aux entretiens individuels auprès des ménages. On trouvera une liste des outils les plus utiles à l'Encadré 11.

Encadré 11: Outils de terrain les plus utiles

Quand le temps est compté, les outils suivant sont généralement les plus utiles:

Outil de terrain 3: Classement par niveau de richesse

Outil de terrain 4: Matrice des moyens d'existence

Outil de terrain 6: Analyse des parties prenantes

Outil de terrain 7: Analyse des problèmes

Outil de terrain 9: Calendrier saisonnier et répartition du travail entre les sexes

Outil de terrain 11: Accès aux ressources et contrôle exercé

Outil de terrain 13: Matrice du processus de prise de décision

On trouvera dans cette section des instructions détaillées sur la façon d'utiliser chacun de ces outils et des exemples des informations qu'ils permettent d'obtenir. L'Encadré 12 fournit quelques conseils pratiques sur l'utilisation des outils participatifs. L'Annexe 1 fournit une liste des liens renvoyant à la documentation sur les méthodologies participatives et les outils de terrain disponibles auprès de la FAO et d'autres sources.

Encadré 12: Conseils sur l'utilisation des outils participatifs

- Il faut entre 30 et 60 minutes pour réaliser l'ensemble des opérations liées à un outil participatif.
- Les membres de la communauté sachant lire et écrire peuvent participer à la saisie des informations sur les chevalets de présentation.
- Veiller à ce que le point de vue de chacun soit pris en compte – pas juste celui de la personne ou des personnes qui préparent de fait les informations.
- Veiller à ne pas s'égarer durant le déroulement des activités liées aux outils participatifs et à terminer les activités dans le temps imparti.
- Rechercher l'équilibre dans les arbitrages entre informations recueillies, temps imparti, appropriation, participation et intérêt.

Outil de terrain 1: Chronologie des événements

Objectif

Aborder la question des principaux succès et échecs, sur le plan tant économique que social, qu'a connu la communauté au cours des 10-15 dernières années, en référence à l'axe du projet, s'ils sont pertinents (concernant par exemple des produits spécifiques – les terres arables, les produits arboricoles, le bétail, l'irrigation, les pêcheries, l'exploitation des forêts).

Source d'informations

Réunions au niveau communautaire avec les informateurs clés, notamment les dirigeants communautaires et religieux et les représentants des organisations locales. Assurer une représentation équilibrée entre femmes, hommes et jeunes.

Comment préparer la chronologie des événements

Étape 1: Contexte

1. Demander au groupe de préciser les changements intervenus au sein de la communauté au cours des 10-15 dernières années, notamment en ce qui concerne les ressources disponibles, le régime foncier, les pratiques liées aux récoltes, l'élevage du bétail, le changement environnemental, les changements administratifs, la mobilité et les migrations.

Étape 2: Discussion

1. Questions clés:

- En quoi et pourquoi la situation s'est-elle améliorée?
- La vie est-elle devenue plus difficile à certains égards et, si oui, pourquoi?
- Le rôle des femmes et des hommes a-t-il évolué avec le temps?
- La charge de travail des femmes et des hommes a-t-elle évolué avec le temps?

2. Noter quand ces changements se sont produits, identifier leurs causes et leurs effets sur la répartition des rôles entre les sexes, la pauvreté et les moyens d'existence de la communauté.

Visualisation: Tracer une colonne au milieu d'une feuille de papier du chevalet de présentation. Noter les événements positifs du côté gauche, les événements négatifs du côté droit, et la date approximative de chacun dans la colonne centrale. Voir les exemples présentés au Tableau 2

Tableau 2: Exemples de chronologie des événements concernant le district de Metuge, province de Cabo Delgado, Mozambique

Événements positifs	Date	Événements négatifs
Période coloniale <ul style="list-style-type: none"> • Maïs, riz, haricots, sorgho et légumes étaient cultivés essentiellement par les femmes à cause du manque de main-d'œuvre masculine. Les femmes contrôlaient tous les aspects de la production de denrées alimentaires et de leur consommation. 	Des années 1940 à 1975	<ul style="list-style-type: none"> • Les hommes n'avaient pas le temps de produire leur propre nourriture parce qu'ils étaient forcés de travailler sur les propriétés coloniales. • Les hommes étaient forcés de travailler pour des bas salaires pour les propriétaires fonciers afin de gagner assez d'argent pour payer les impôts.
Guerre d'indépendance <ul style="list-style-type: none"> • Aboutit à l'indépendance à l'égard du Portugal. 	1964 à 1975	<ul style="list-style-type: none"> • La guerre a perturbé l'agriculture et les échanges commerciaux. • Les infrastructures ont été détruites. • Pertes en vies humaines.
Indépendance (période du «Frente de Libertação de Moçambique» (FRELIMO)) <ul style="list-style-type: none"> • Les agriculteurs ont été libérés du travail forcé. • Les hommes ont pu consacrer leur temps aux cultures vivrières. • Les agriculteurs pouvaient garder pour eux toute leur récolte. • Les agriculteurs vendaient aux magasins d'État (lojas) ou troquaient leurs denrées contre des biens. 		<ul style="list-style-type: none"> • Le gouvernement n'accordait qu'une faible priorité au secteur de la petite exploitation familiale; la dépense publique destinée au secteur était limitée (Ministère de l'agriculture faible). • Les moyens de production (outils à main) manquaient. • Les prix payés aux agriculteurs étaient bas.

<p>Guerre civile (FRELIMO contre la «Resistência Nacional Moçambicana» (RENAMO))</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tout allait mal. 	1978 à 1992	<ul style="list-style-type: none"> • Les infrastructures ont été détruites (les ponts, les routes, les écoles, les cliniques). • Les propriétés ont subi le pillage, la destruction. • L'agriculture et le commerce ont été désorganisés. • Les agriculteurs avaient peur de défricher de nouvelles terres parce que les rebelles de la RENAMO pouvaient se cacher dans la forêt.
<p>Paix/libéralisation économique</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les routes, les écoles et les hôpitaux ont été reconstruits. • L'économie s'est développée. • Les biens de consommation étaient à faciles à obtenir (mais très chers). 	1992 à 2002	<ul style="list-style-type: none"> • Manque de magasins d'État. • Manque d'acheteurs pour les produits de la ferme. • Manque de moyens de production (tracteurs, houes, débroussailleuses). • Absence de marché. • Aucun transport en commun (indispensables pour les produits portés sur la tête). • Niveau élevé des prix du transport et des intrants agricoles. • Le prix des produits agricoles ne suit pas la hausse des coûts des biens de consommation. • Manque de matériel de pêche (filets, hameçons, lignes). • Manque de décortiqueuses pour le riz.

Outil de terrain 2: Cartographie des ressources naturelles et des moyens d'existence

Objectif

Préparer une carte des ressources locales de façon participative montrant: les principaux types de terres, les activités liées aux moyens d'existence pour chaque type de terre et les infrastructures physiques (routes, transports publics, zones irriguées, points d'eau, écoles, postes de santé, marché le plus proche, électricité, banque, vulgarisation agricole, etc.). L'élaboration de la carte est un bon outil pour démarrer parce que c'est un exercice facile qui lance le dialogue entre les membres de la communauté et ceux de la mission.

Source d'informations

Les réunions au niveau communautaire avec les informateurs clés, notamment les dirigeants communautaires et religieux et les représentants des organisations locales. Assurer une représentation équilibrée entre femmes, hommes et jeunes.

Comment préparer une carte des ressources

Étape 1: Dessiner une carte des ressources et infrastructures locales

1. Trouver un grand espace ouvert avec un parterre dégagé.
2. Pour commencer, placer une pierre ou une feuille pour représenter un point de référence central et important.
3. Demander aux participants de dessiner sur la carte ce qu'il y a d'important dans le village, comme l'infrastructure, les maisons, les terres arables, les terres irriguées, les pâturages, les sources d'eau, le bois de chauffe, les moulins, etc. Utiliser des matériaux locaux (bâtons, cailloux, feuilles, sciure, farine, par exemple), papier pour les chevalets de présentation et marqueurs. Voir Figure 2.
4. Les participants ne devraient pas être interrompus à moins qu'ils n'arrêtent de dessiner, auquel cas il est possible de poser des questions et de demander par exemple s'il y a rien d'autre d'important à ajouter.

(suite)

Étape 2: Interpréter la carte

1. Quand la carte est terminée, les facilitateurs doivent demander aux participants de la décrire et d'expliquer les éléments représentés.
2. Poser des questions sur tout ce qui n'est pas clair.
3. Demander aux participants d'indiquer ce qu'ils souhaiteraient avoir dans leur village qui ne figure pas sur la carte – en d'autres termes, dessiner une image de l'avenir qu'ils souhaitent. Cela permet d'énoncer quelques idées préliminaires de planification et encourage les gens à faire part de leurs idées dès la première étape du processus participatif.

Étape 3: Autres utilisations possibles

1. Les cartes peuvent aussi servir à représenter les différences entre les personnes en matière de mobilité et d'utilisation des ressources au sein de la communauté. Elles peuvent enregistrer les déplacements en fonction du sexe et de l'âge du voyageur, du mode de déplacement, de la fréquence des déplacements et de leur durée, de leur but, de la distance parcourue et de la destination.
2. De même, les cartes peuvent servir à montrer les canaux de commercialisation et les différents acteurs le long de la chaîne de valeur.
3. Elles peuvent servir aussi à identifier les points chauds concernant le VIH dans les communautés locales et les groupes de populations relais qui relie les communautés à taux de prévalence élevé et faible de VIH.

Figure 2: Exemple de carte des ressources, communauté de pêcheurs, Lac Victoria, Ouganda



Outil de terrain 3: Classement par niveau de richesse

Objectif

Identifier les principaux groupes socioéconomiques de la communauté et leurs caractéristiques, examiner la distribution des ménages parmi les groupes, identifier les facteurs associés avec les mouvements entre les groupes et discuter des causes et des effets de la pauvreté.

Source d'informations

Les réunions au niveau communautaire avec les informateurs clés, notamment les dirigeants communautaires et religieux et les représentants des organisations locales. Assurer une représentation équilibrée entre femmes, hommes et jeunes.

Comment faire un classement par niveau de richesse

Étape 1: Identification des groupes socioéconomiques de la communauté et de leurs caractéristiques

1. Quels termes les membres de communauté utilisent-ils pour décrire les différents groupes socioéconomiques? Visualisation: Noter chaque terme en haut d'une colonne d'un tableau dans la langue locale (avec les termes utilisés pour décrire les « riches » dans la colonne de gauche, et ceux désignant les très pauvres dans la colonne de droite).
2. Demander une description de chaque groupe socioéconomique. Au moyen du cadre des avoirs liés aux moyens d'existence (c.-à-d. humains, naturels, physiques, financiers et sociaux), préciser les critères qu'ils utilisent pour distinguer les différents groupes (par exemple, la terre, le bétail, la main-d'œuvre, la composition du ménage, la capacité d'envoyer les enfants à l'école ou d'acheter des médicaments)? À quels groupes et organisations les membres femmes et hommes du ménage appartiennent-ils et lesquels dirigent-ils? Enregistrer leurs descriptions dans la colonne appropriée; essayer d'éviter d'être trop quantitatif et enregistrer les aspects qualitatifs de leur description des ménages. Visualisation: Commencer à enregistrer les informations aux extrémités pour les « riches » et très pauvres, puis compléter les colonnes du milieu. Voir Tableau 3.
3. Quelles sont les stratégies liées aux moyens d'existence (en termes d'équilibre entre le travail à la ferme et en dehors, les mécanismes d'adaptation, les autres sources de soutien comme les remises de fonds) et les résultats obtenus (par exemple sécurité alimentaire, niveau du logement, épargne)? Estimer la contribution, en pourcentage, des activités à la ferme et en dehors au revenu financier du ménage; noter la contribution des différentes activités agricoles séparément;
4. Comment les décisions sont-elles prises concernant le mélange d'activités, les stratégies de moyens d'existence et l'utilisation du revenu pour les hommes, les femmes, les autres personnes et les décisions communes?
5. À quels défis fait face chaque groupe, le cas échéant, dans le développement de leurs moyens d'existence?
6. Existe-t-il des relations spéciales entre les différents groupes? Que font les pauvres pour les moins pauvres? Que fait le moins pauvre pour le pauvre et le très pauvre?

Étape 2: Distribution des ménages

1. Noter le nombre total de ménages dans la communauté. Définir un ménage comme l'unité au sein de laquelle les personnes mangent ensemble le soir.
2. Utiliser les piles proportionnelles pour déterminer la répartition des ménages dans les différentes catégories socioéconomiques. Prendre de nombreuses semences ou pierres (une centaine) et expliquer qu'elles représentent le nombre total de ménages dans la communauté. Demander à un volontaire de distribuer les semences parmi les différents groupes socioéconomiques. Permettre aux autres membres du groupe de modifier la distribution jusqu'à ce que tous soient satisfaits du résultat. Additionner le nombre de semences de chaque groupe et diviser par le nombre total de semences pour calculer la répartition en pourcentage.

(suite)

3. Noter le nombre approximatif de ménages dirigés par des femmes dans la communauté. Utiliser les piles proportionnelles pour déterminer la distribution des ménages dirigés par des femmes dans les différentes catégories socioéconomiques.
4. Noter le nombre approximatif de ménages dirigés par des hommes dans la communauté. Utiliser les piles proportionnelles pour déterminer la distribution de ménages dirigés par des hommes dans les différentes catégories socioéconomiques.
5. Noter le nombre approximatif de jeunes hommes et de jeunes femmes ayant abandonné l'école dans la communauté.

Étape 3: Mouvement entre les groupes

1. Observe-t-on des mouvements entre les différents groupes socioéconomiques?
2. Noter tous les facteurs associés aux ménages dont la position s'améliore, se dégrade ou reste stable.

Étape 4: Identification des ménages individuels

1. Une fois achevée la collecte de données au niveau de la communauté, demander à un ou deux dirigeants de village de choisir deux ou trois ménages dans chacun des groupes socioéconomiques afin de préparer les entretiens individuels avec les ménages. Veiller à ce que les ménages dirigés par des femmes, les ménages dirigés par des hommes et les ménages dont la position s'améliore ou se dégrade soient inclus dans l'échantillon.

Tableau 3: Exemple de classement selon la richesse, Kweneng North District, Botswana

Caractéristiques	Riches (1-2% du total des ménages)	Moyennement riches (émérgent) (35% du total des ménages)	Pauvres (50% du total des ménages)	Très pauvres (10-20% du total des ménages)
Terres arables	<ul style="list-style-type: none"> • Cultivent 150-250 ha (achètent la terre, louent la terre, indemnisent ceux qui apportent des améliorations) • Utilisent leurs propres tracteurs et outillage (1 tracteur par ménage riche) • Utilisent des semences hybrides et de l'engrais • Rendement en maïs de 500 kg/ha ou plus 	<ul style="list-style-type: none"> • Cultivent 15-21 ha • Certains prennent des terres en location • Utilisent leurs propres vieux tracteurs ou prennent des tracteurs en location y compris auprès des plus riches • La plupart utilisent l'âne et le tracteur (par ex. les ânes pour 3 ha, les tracteurs pour 3 ha) • Certains plantent en ligne avec les tracteurs, d'autres avec les ânes • Plantent des variétés à pollinisation libre de semences certifiées par l'État • Certains utilisent des engrais • Rendement en maïs avec utilisation d'engrais 200 kg/ha ; sans engrais 100 kg/ha 	<ul style="list-style-type: none"> • Possèdent 10-15 ha • Cultivent 5-7 ha • Utilisent leurs propres ânes et charrues • Louent parfois des tracteurs • Sèment à la volée des variétés à pollinisation libre de semences certifiées par l'État • N'utilisent pas d'engrais • Rendement en maïs 50 kg/ha • Maïs et sorgho destinés au ménage • Vendent parfois des pastèques, sweetreet (cultures commerciales) 	<ul style="list-style-type: none"> • La majorité est dépourvue de terre • Empruntent 2-3 ha pour les cultiver • Travaillent avec d'autres afin de mettre en commun les ânes pour le labour • Sèment à la volée des semences recyclées • N'utilisent pas d'engrais
Bétail	<ul style="list-style-type: none"> • Bétail: seulement un ménage riche a du bétail (des centaines dans une autre localité) 	<ul style="list-style-type: none"> • Bovins: 20 (gardés dans un poste voisin de garde du bétail) • Ânes: 6 à 10 • Caprins: 30 à 50 	<ul style="list-style-type: none"> • Bovins: 6 à 10 (gardés dans un poste voisin de garde du bétail) • Ânes: 6 à 8 • Caprins: 10 • Poules 	<ul style="list-style-type: none"> • Ânes: quelques-uns • Caprins: 5 à 6 • Poules

Main-d'œuvre	<ul style="list-style-type: none"> • 2/3 travailleurs permanents • Engagent 10-15 ouvriers occasionnels pour désherber, épouvanter les oiseaux, moissonner (principalement les femmes) 	<ul style="list-style-type: none"> • Travail en groupe pour le désherbage 	<ul style="list-style-type: none"> • Travail familial 	<ul style="list-style-type: none"> • Travail familial
Activités extérieures à la ferme	<ul style="list-style-type: none"> • Activités commerciales • Louent des logements pour l'hébergement • Possèdent des stations essence 	<ul style="list-style-type: none"> • Certains ont des activités - commerce, petites boutiques/ kiosques (vente de crédits d'appel, friandises, etc.) • Reçoivent des remises de fonds 	<ul style="list-style-type: none"> • La majorité travaille pour le programme de lutte contre les effets de la sécheresse (temporaire), travail rémunéré • Cultivent leur propre lopin de terre • Travaillent comme ouvriers salariés • Peuvent aussi recevoir le panier alimentaire de l'État • Reçoivent des remises de fonds 	<ul style="list-style-type: none"> • Travaillent pour le programme de lutte contre les effets de la sécheresse (temporaire), travail rémunéré • Travaillent comme ouvriers occasionnels • Reçoivent le panier alimentaire de l'État
Services	<ul style="list-style-type: none"> • Recourent au crédit auprès des banques et organismes pour acheter des intrants agricoles • Services de vulgarisation 	<ul style="list-style-type: none"> • Très peu recourent au crédit • Contactent les services de vulgarisation 	<ul style="list-style-type: none"> • Ont peu de contacts avec les services de vulgarisation 	<ul style="list-style-type: none"> • N'ont recours à aucun service
Groupes et comités locaux	<ul style="list-style-type: none"> • Pas impliqués en tant que membres • Certains impliqués en tant que dirigeants 	<ul style="list-style-type: none"> • Impliqués en tant que membres et dirigeants 	<ul style="list-style-type: none"> • Impliqués en tant que membres 	<ul style="list-style-type: none"> • Pas impliqués

(suite)

Tableau 3 (suite)

Caractéristiques	Riches (1-2% du total des ménages)	Moyennement riches (émergent) (35% du total des ménages)	Pauvres (50% du total des ménages)	Très pauvres (10-20% du total des ménages)
Résidence	<ul style="list-style-type: none"> Habitent une ville voisine (Molepolole) Hébergement sur place pour le gérant de l'exploitation, les ouvriers 	<ul style="list-style-type: none"> La plupart habitent à Molepolole Aucune maison dans le village Structure de logement sur le lopin 	<ul style="list-style-type: none"> La majorité habite au village Structure simple de logement aux champs 	<ul style="list-style-type: none"> La plupart habitent au village Peuvent avoir un logement simple aux champs
Divers	<ul style="list-style-type: none"> Ne sont pas traditionnellement originaires de la zone Investissent les revenus tirés des activités extérieures à la ferme dans l'agriculture Richesse acquise par la génération actuelle 	<ul style="list-style-type: none"> Ne sont pas traditionnellement originaires de la zone 	<ul style="list-style-type: none"> Autochtones 	<ul style="list-style-type: none"> Autochtones

Outil de terrain 4: Matrice des moyens d'existence

Objectif

Collecter toute les informations nécessaires à l'analyse des moyens d'existence.

Sources d'informations

Les réunions communautaires et discussions en groupe de réflexion, complétées par des discussions approfondies avec les ménages individuellement.

Comment compléter une matrice des moyens d'existence

Étape 1: Examiner les informations recueillies au moyen des autres outils de terrain

- Compléter les différentes parties de la matrice (voir Tableau 4) en utilisant les données sur les moyens d'existence recueillies pendant les réunions de communauté et les discussions en groupe de réflexion au moyen des divers outils de terrain.
- Outil de terrain 3: Classement par niveau de richesse: information sur la dotation en avoirs, stratégies relatives aux moyens d'existence et résultats des différents groupes socioéconomiques; facteurs causant les mouvements entre les groupes.
- Outil de terrain 5: Profils de l'organisation et des groupes: informations relatives à la composition (membres-dirigeants) des groupes par groupe socioéconomique.
- Outil de terrain 9: Calendrier saisonnier et division du travail en fonction du sexe; informations sur les stratégies relatives aux moyens d'existence.
- Outil de terrain 11: Accès aux ressources et contrôle exercé: information sur la dotation en actifs du ménage.
- Outil de terrain 12: Sources et emploi des revenus monétaires: information sur les stratégies relatives aux moyens d'existence et leurs résultats.

Étape 2: Mener les entretiens auprès des ménages

1. Choisir des ménages représentatifs des différents groupes socioéconomiques et types de ménage (par exemple ménages dirigés par un homme, une femme, un jeune). Cela intervient d'ordinaire après le classement selon la richesse.
2. Mener les entretiens auprès des ménages en se servant de la liste récapitulative individuelle et compléter la matrice.

Tableau 4: Exemple de matrice des moyens d'existence pour l'analyse des systèmes agricoles et de l'énergie utilisée, Nigéria

Caractéristiques	Ménages utilisant l'énergie manuelle (58% des ménages)	Ménages louant de la main-d'œuvre/ des tracteurs (30% des ménages)	Ménages propriétaires de leur tracteur (12% des ménages)
Dotation en actifs liés aux moyens d'existence			
Actifs humains Chef de ménage: âge/sexe	<ul style="list-style-type: none"> • Personne âgée de plus de 60 ans • Proportionnellement plus de ménages dirigés par des femmes (veuves) 	<ul style="list-style-type: none"> • 50 - 60 ans • Proportionnellement plus de ménages dirigés par des femmes (veuves) 	<ul style="list-style-type: none"> • Personne d'âge moyen (40 à 50 ans) • Pas de ménages dirigés par des femmes
Taille moyenne des ménages	<ul style="list-style-type: none"> • Vit avec la famille élargie (> 40 membres) • 1 à 2 femmes dans les ménages dirigés par des hommes • Les ménages dirigés par des femmes ont de plus petites familles 	<ul style="list-style-type: none"> • Vit avec la famille élargie (> 40 membres) • 2 à 4 femmes dans les ménages dirigés par des hommes • Les ménages dirigés par des femmes ont de plus petites familles 	<ul style="list-style-type: none"> • Vit avec la famille nucléaire (15 à 20 membres) • Au moins 4 femmes plus beaucoup de concubines
Savoir-faire et connaissances	<ul style="list-style-type: none"> • Bas niveau, principalement illettrés 	<ul style="list-style-type: none"> • Bas niveau, certains ont reçu une éducation 	<ul style="list-style-type: none"> • Niveau élevé, niveau d'éducation supérieur à celui des autres groupes
Risques pour la santé	<ul style="list-style-type: none"> • Paludisme 	<ul style="list-style-type: none"> • Paludisme 	<ul style="list-style-type: none"> • Paludisme
Recours à la main-d'œuvre extérieure	<ul style="list-style-type: none"> • Recourt à la seule main-d'œuvre familiale 	<ul style="list-style-type: none"> • Recourt à la main-d'œuvre extérieure et familiale 	<ul style="list-style-type: none"> • Recourt essentiellement à la main-d'œuvre extérieure

(suite)

Tableau 4 (suite)

Caractéristiques	Ménages utilisant l'énergie manuelle (58% des ménages)	Ménages louant de la main-d'œuvre/ des tracteurs (30% des ménages)	Ménages propriétaires de leur tracteur (12% des ménages)
Actifs naturels Zone d'agriculture pluviale	• 1-3 ha; ne cultivent pas toujours la totalité	• 20-40 ha y compris les terres louées	• 80-100 ha y compris les terres louées
Superficie irriguée	• Petite superficie sur <i>bas-fond</i>	• Superficie moyenne sur <i>bas-fond</i>	• Grande superficie sur <i>bas-fond</i>
Jachère	• 2-3 ans	• 5 ans	• 5-6 ans
Arbres	• Possession communale	• Possession communale	• Possession communale
Bétail	• Beaucoup de volailles, de caprins et ovins	• Nombre moyen de volailles, caprins et ovins	• Peu de volailles, caprins et ovins • Possèdent aussi des bovins
Actifs physiques Graines et engrais	• Fumier animal • Semences achetées à crédit à des agriculteurs plus riches	• Engrais chimiques • Semences améliorées • Quelques herbicides	• Engrais chimiques • Semences améliorées • Quelques herbicides
Outils agricoles	• Nombre moyen d'outils à main	• Plus grand nombre d'outils à main	• Plus petit nombre d'outils à main • Tracteur et machinerie
Équipement post-récolte	• À fonctionnement manuel	• À fonctionnement manuel amélioré	• Cueilleur-égrenneur d'arachide à fonctionnement manuel amélioré ou motorisé + égraineuse de maïs, moulin à céréales
Autres avoirs des ménages	• Ustensiles de cuisine, nattes de couchage • Maisons en pisé, toits de chaume	• Ustensiles de cuisine embellis, lits • Maisons en pisé/brique, toits en tôle de fer • Vélos ou motocyclettes	• Radio, meubles, articles électriques • Maisons en brique, toits en tôle de fer • Véhicules utilitaires, motocyclettes • Espace commercial à louer
Actifs financiers Accès au crédit	• Les ménages dirigés par des femmes n'ont pas accès au crédit • Certains ménages dirigés par des hommes y ont accès par le biais de sociétés et des parents	• Les ménages dirigés par des femmes et les ménages dirigés par des hommes ont accès au crédit par le biais des associations de crédit et des petits bailleurs de fonds	• Accès au crédit par le biais des associations de crédit et des petits bailleurs de fonds
Remises de fonds	• Certains	• Des membres de la famille qui travaillent dans les villes	• Des membres de la famille qui travaillent dans les villes
Épargne	• Néant	• Économies monétaires auprès de diverses associations	• Économies sous forme d'investissements (produits agricoles)

Actifs sociaux Qualité de membre	<ul style="list-style-type: none"> Ménages dirigés par des femmes non membres Certains ménages dirigés par des hommes sont membres 	<ul style="list-style-type: none"> Sont membres d'associations multiples et de l'école pratique d'agriculture 	<ul style="list-style-type: none"> Sont membres d'associations multiples et de l'école pratique d'agriculture
Rôle dirigeant	<ul style="list-style-type: none"> Aucun rôle dirigeant 	<ul style="list-style-type: none"> Rôle dirigeant limité 	<ul style="list-style-type: none"> Dirigent les associations
Groupes d'entraide au travail	<ul style="list-style-type: none"> Les hommes en font partie 	<ul style="list-style-type: none"> Seuls quelques-uns en font partie 	<ul style="list-style-type: none"> Non
Stratégies liées aux moyens d'existence et résultats			
Agriculture Cultures vivrières pluviales	<ul style="list-style-type: none"> Millet, maïs, ignames, maïs de Guinée 	<ul style="list-style-type: none"> Maïs, maïs de Guinée, ignames, patates douces, manioc 	<ul style="list-style-type: none"> Maïs, maïs de Guinée, haricots, ignames, patates douces, manioc
Cultures pluviales commerciales	<ul style="list-style-type: none"> Melon, arachides 	<ul style="list-style-type: none"> Melon, arachides, ignames 	<ul style="list-style-type: none"> Melon, arachides, haricots, ignames
Cultures irriguées	<ul style="list-style-type: none"> Riz, légumes 	<ul style="list-style-type: none"> Riz, légumes 	<ul style="list-style-type: none"> Maïs, igname
Bétail destiné au ménage	<ul style="list-style-type: none"> Volailles 	<ul style="list-style-type: none"> Volailles, ovins et caprins 	<ul style="list-style-type: none"> Volailles, ovins et caprins
Bétail à vendre	<ul style="list-style-type: none"> Caprins, ovins 	<ul style="list-style-type: none"> Caprins, ovins 	<ul style="list-style-type: none"> Bovins
Activités extérieures à la ferme	Femmes: fabrication du savon, de préparations d'herboristerie, de vêtements Hommes: forgerons, tailleurs, charpentiers, médecins traditionnels, enseignement coranique Tous: travail hors de la famille	Femmes: embellissement des ustensiles de ménage, herboristerie, fabrication de vêtements Hommes: sculpture, fabrication de vêtements, charpenterie, médecins traditionnels, enseignement coranique, commerce	Femmes: transformation, commercialisation des produits de la ferme Hommes: services de transport, conduite de tracteur, mécanique, fourniture de pièces pour les vélos/ motocyclottes, pêche, chasse, travail dans la forêt
Stratégies liées aux moyens d'existence Par ordre décroissant d'importance	<ul style="list-style-type: none"> Ménages dirigés par des femmes: élevage, cultures, activités extérieures à la ferme, remises de fonds Ménages dirigés par des hommes: cultures, activités extérieures à la ferme, élevage, remises de fonds 	<ul style="list-style-type: none"> Ménages dirigés par des femmes et ménages dirigés par des hommes: remises de fonds, élevage, activités extérieures à la ferme 	<ul style="list-style-type: none"> Cultures, activités extérieures à la ferme, remises de fonds, élevage

(suite)

Tableau 4 (suite)

Caractéristiques	Ménages utilisant l'énergie manuelle (58% des ménages)	Ménages louant de la main-d'œuvre/ des tracteurs (30% des ménages)	Ménages propriétaires de leur tracteur (12% des ménages)
Chocs/ changements et stratégies d'adaptation	<ul style="list-style-type: none"> Mort d'un membre du ménage (en particulier dans le cas des ménages dirigés par des femmes) Incendie à la ferme, épidémies touchant le bétail, nuisibles Faire face aux carences énergétiques: allonger la durée du travail Autres stratégies d'adaptation: louer/acheter des articles au moyen du crédit informel 	<ul style="list-style-type: none"> Mort d'un membre du ménage (en particulier dans le cas des ménages dirigés par des femmes) Incendie à la ferme, épidémies touchant le bétail, nuisibles Faire face aux carences énergétiques, recourir aux groupes d'entraide au travail, considérer le travail comme équivalent du prix de la mariée Autres stratégies d'adaptation: recours au crédit 	<ul style="list-style-type: none"> Migration des enfants pour étudier Suppression des subventions sur les tracteurs et intrants agricoles Plus difficile de contacter le service de vulgarisation Faire face aux manques de moyens de traction: puiser dans les économies pour engager de la main-d'œuvre, acheter des tracteurs
Résultats des stratégies liées aux moyens d'existence	<ul style="list-style-type: none"> Souffre d'insécurité alimentaire pendant les mois où sévit la faim Faibles revenus Lourdes charges de travail Recourir à l'herboristerie locale pour les soins de santé Impossibilité pour les enfants d'avoir accès à l'enseignement supérieur Quelques enfants issus de ménages dirigés par des hommes reçoivent une formation professionnelle 	<ul style="list-style-type: none"> Auto-suffisants sur le plan alimentaire toute l'année Fréquentent des établissements médicaux modernes Les enfants ont accès à l'enseignement supérieur Les enfants reçoivent une formation professionnelle Beaucoup ont fait un pèlerinage religieux 	<ul style="list-style-type: none"> Auto-suffisants sur le plan alimentaire Fréquentent des établissements médicaux modernes Les enfants ont accès à l'enseignement supérieur Les enfants reçoivent une formation professionnelle Ont beaucoup de femmes (signe de richesse) S'habillent bien, mangent bien Utilisent des produits de qualité Influents, estimés et statut social élevé
Perspectives relatives aux moyens d'existence	<ul style="list-style-type: none"> Quelques ménages stables, la majorité des ménages voient leur situation s'améliorer 	<ul style="list-style-type: none"> Quelques ménages stables, la majorité des ménages voient leur situation s'améliorer 	<ul style="list-style-type: none"> Amélioration

Outil de terrain 5: Profils de l'organisation et des groupes

Objectif

Identifier les différents organisations et groupes actifs dans la communauté, leurs origines et leur situation actuelle, la répartition socioéconomique et par sexe des membres et dirigeants et établir leur rôle potentiel comme point d'entrée pour les activités du projet.

Sources d'informations

Ces informations peuvent être recueillies auprès de deux sources: (i) dans le cadre d'une réunion de communauté avec les informateurs principaux tels que les dirigeants communautaires, dirigeants religieux et représentants d'organisations locales, assurant une représentation équilibrée entre femmes, hommes et jeunes; ou (ii) en groupe de réflexion pour les discussions de suivi avec les membres et les dirigeants de groupe choisis.

Comment préparer un profil des organisations et des groupes

Étape 1: Profils des organisations

1. Identifier tous les groupes formels et informels actifs dans la communauté. Peuvent figurer parmi eux:
 - les groupes d'entraide au travail
 - les groupes d'agriculteurs
 - les associations de crédit et d'épargne
 - les groupes d'intérêt
 - les groupes générateurs de revenus
 - les classes d'alphabétisation pour adultes
 - les écoles pratiques d'agriculture
 - les associations d'utilisateurs d'eau
 - les comités de gestion des plages
 - les groupes de bien-être/ accompagnement du deuil
 - les comités de gestion des forêts
 - les comités chargés de l'eau et de l'assainissement
 - les groupes informels d'entraide
 - les clubs ou associations de femmes
 - les groupes de jeunes
 - les organisations communautaires
 - les organisations professionnelles
 - les groupes d'entraide et de personnes vivant avec le VIH/SIDA
 - les groupes de prestations de soins à domicile
2. Pour chaque groupe, recueillir les informations suivantes: date de formation, origines, but de formation, enregistrement officiel (s'il y a lieu), aide externe reçue, activités, statut opérationnel et, le cas échéant, motifs de l'arrêt récent de fonctionnement. Voir l'exemple donné au Tableau 5.
3. Pour chaque groupe, déterminer les critères d'adhésion, la répartition actuelle des membres et dirigeants par sexe (hommes/femmes) et par groupe socioéconomique. Noter si des membres appartiennent aussi à d'autres organisations.
4. Pour les groupes informels, dégager leur mode de fonctionnement (concernant par exemple la mise en commun du travail, le partage de l'outillage et des animaux de trait, l'épargne collective).

Étape 2: Importance des groupes

1. Quelles parties de la communauté bénéficient de l'activité de ces groupes?
2. Des membres de la communauté sont-ils ignorés? Pourquoi?
3. Certains de ces groupes fournissent-ils un point d'entrée pour aborder les questions de développement social, comme la parité hommes-femmes ou le VIH/SIDA (par exemple en fournissant des occasions de mener des activités d'information, d'éducation et de communication, ou un accès au crédit ou aux compétences en matière de développement)?

Étape 3: Suivi

1. Organiser les discussions de suivi avec les membres et les dirigeants de groupe choisis.
2. Il peut être utile d'interviewer des organisations externes (comme les ONG) ayant soutenu l'un des groupes si elles semblent constituer un point d'entrée convenable pour les activités du projet.

Outil de terrain de suivi:

13: Matrice du processus de prise de décision

Tableau 5: Exemple de profils de l'organisation et des groupes, province méridionale, Zambie

Type de groupe et date de formation	Statut et activités	Membres			Dirigeants			Point d'entrée potentiel concernant, par exemple, le VIH/SIDA
		Femmes	Hommes	Composition socioéconomique	Femmes	Hommes	Composition socioéconomique	
Comité du village, 2000	Opérationnel; administration de village	2	8	Ménages plus riches	2	8	Ménages plus riches	<ul style="list-style-type: none"> • Coordonne l'administration de village • Fournit un forum pour se et discuter du VIH/SIDA • Connaît les ménages vulnérables
Groupe de femmes sur l'irrigation 2004	Encouragé par l'agent de la vulgarisation agricole; opérationnel et très actif; les membres jugent très pertinent ce groupe qui permet aux femmes de se lancer dans des cultures commerciales et offre une base pour le développement des compétences dans l'agriculture irriguée et les nouvelles technologies	25	3	Principalement ménages de niveau moyen de richesse	6	2	Ménages de niveau moyen de richesse	<ul style="list-style-type: none"> • Permet aux femmes de gagner un revenu et leur donne quelque indépendance • Occasion d'inclure la composante nutrition/potager familial • Constitue une base pour des actions d'information, d'éducation et de communication concernant le VIH/SIDA
Groupe de jeunes: l'apiculture, 2003	Opérationnel; membres actifs; riches à barres supérieures mobiles, et formation	5	20	Ménages de niveau moyen de richesse	1	4	Ménages de niveau moyen de richesse	<ul style="list-style-type: none"> • Fournit d'autres sources d'emploi • Permet aux jeunes de conserver un emploi rémunéré dans le village • Constitue une base pour des actions d'information, d'éducation et de communication concernant le VIH/SIDA

Club des moins de 5 ans, 1995	Opérationnel; formé par le responsable de l'économie familiale. Axé sur la nutrition et les soins donnés à domicile pour les moins de 5 ans	50	-	Ménages de niveau moyen de richesse et ménages pauvres	8	-	Ménages de niveau moyen de richesse	<ul style="list-style-type: none"> • Constitue une base pour des actions d'information, d'éducation et de communication concernant le VIH/SIDA • Éducation en matière de nutrition • Mesures préventives relatives à la transmission mère-enfant
Groupes d'entraide au travail, 1980	Fonctionne de manière informelle entre groupes mixtes de femmes et d'hommes; le dirigeant est la personne qui possède la terre sur laquelle le groupe travaille; s'entraider aux saisons de forte activité	15	15	Ménages pauvres et veuves	-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Absence de structure officielle pouvant rendre difficile la mobilisation • Limitation découlant du fait que la plupart des ménages vulnérables sont incapables de participer quand la charge de travail est trop importante
Groupes d'accompagnement du deuil, 1985	Les ménages s'offrent un soutien mutuel en temps de crise concernant notamment la nourriture, les revenus monétaires et le travail	40	20	Ménages de niveau moyen de richesse et ménages pauvres	5	5	Ménages de niveau moyen de richesse	<ul style="list-style-type: none"> • Voie à suivre pour atteindre les ménages vulnérables • Le groupe est dépassé en temps de crise • Constitue une base pour des actions d'information, d'éducation et de communication concernant le VIH/SIDA • Constitue une base pour des actions en matière de formation et d'aide pour les soins à domicile
Groupe d'épargne et de crédit, 2000	Groupe soutenu par une institution de micro-financement; les membre font des économies mensuelles et ont accès au crédit à court et moyen terme par le biais du groupe	15	45	Ménages de niveau moyen de richesse	2	6	Ménages de niveau moyen de richesse	<ul style="list-style-type: none"> • Source de crédit pour la diversification des moyens d'existence

Voir exemple de diagramme de Venn dans l'analyse des parties prenantes (Outil de terrain 6).

Outil de terrain 6: Analyse des parties prenantes

Objectif

Identifier les principales parties prenantes (institutions, organismes et individus) concernant une activité, un projet ou un programme donné, déterminer leur intérêt dans le programme et montrer leurs relations et leur importance relative quant à la possibilité d'influencer le résultat. Ces informations servent à identifier les actions visant à réduire les risques et les défis et à promouvoir les opportunités de mise en œuvre d'une activité.

Figurent parmi les parties prenantes des bénéficiaire directs et des communautés ainsi que des personnes et institutions extérieures aux communautés aux niveaux méso et macro (par exemple les fonctionnaires des administrations au niveau régional et national, les responsables politiques, les acteurs du secteur privé et de la société civile). Les autres personnes et institutions affectées mais pas directement impliquées dans l'intervention font aussi partie des parties prenantes.

Sources d'informations

Les réunions de communauté ou les discussions de groupe réunissant différents groupes de la communauté, comme les femmes et les hommes appartenant à des groupes socioéconomiques différents.

Comment mener une analyse des parties prenantes

Étape 1: Identification des parties prenantes

1. Énumérer toutes les personnes, groupes, organisations et organismes ayant un intérêt dans l'activité et/ou qui seront positivement ou négativement affectés, directement ou indirectement par celle-ci (voir Encadré 13).
2. Inclure des parties prenantes externes à la communauté, comme l'administration régionale ou nationale, les décideurs, le secteur privé et la société civile.

Étape 2: Créer un diagramme de Venn

1. Avant la réunion, découper des cercles de papier de tailles et couleurs différentes.
2. Demander aux participants d'indiquer si chaque partie prenante devrait avoir un cercle petit, moyen ou grand (pour représenter l'enjeu relatif pour chacune d'elles ou la mesure dans laquelle ladite partie prenante sera affectée par la décision) et noter son nom sur le cercle. Utiliser une couleur différente pour les individus ou les groupes les plus susceptibles d'être négativement affectés.
3. Dessiner un grand cercle par terre ou sur le chevalet de présentation et expliquer qu'il représente la communauté.
4. Demander aux participants de placer leurs cercles représentant les parties prenantes dans les limites de la communauté (voir la Figure 3) selon leurs rapports mutuels, la nature de leur relation et le degré de contact par rapport à l'activité proposée:
 - cercles séparés = aucun contact
 - cercles en contact = échange d'informations entre les institutions
 - petit recouvrement = un certain degré de soutien et de partenariat, quelques intérêts partagés
 - grand recouvrement = beaucoup de synergie et de collaboration, ainsi que d'intérêts partagés
5. Discuter et repositionner les cercles jusqu'à ce qu'un consensus soit atteint.
6. Dessiner des lignes brisées pour mettre en évidence les conflits, la concurrence et les désaccords parmi les parties prenantes.
7. Répéter le procédé avec les parties prenantes externes, en plaçant leurs cercles en dehors des limites de la communauté.

Étape 3: Élaborer une matrice

1. Préparer une matrice sur un chevalet de présentation (voir Tableau 6) pour mieux faire comprendre qui sont les divers acteurs et leurs positions.
2. Énumérer les principales parties prenantes (personnes et institutions) en notant leur potentiel au regard de l'intervention de développement dans la colonne de gauche, énumérer toutes celles qui sont importantes.
3. Prendre le temps pour discuter des diverses rubriques thématiques de la matrice et remplir les cases des rubriques des cinq premières colonnes successivement pour chaque partie prenante:
 - services et aide fournis
 - intérêts dans les activités
 - influence potentielle dans les activités
 - rapports avec d'autres parties prenantes
 - risques potentiels

Étape 4: Mener l'analyse

1. Identifier les divergences et conflits potentiels entre les parties prenantes.
2. Identifier les résistances potentielles aux interventions proposées et les risques pouvant se présenter.
3. Identifier les partenariats et les opportunités éventuels en matière de collaboration entre les parties prenantes.
4. Identifier les actions proposées à intégrer dans un plan d'action et noter les informations dans la colonne finale de la matrice des parties prenantes.

Encadré 13: Exemple de parties prenantes dans un bassin d'immersion du bétail

Les parties intéressées peuvent inclure:

- les propriétaires riches possédant plus de 200 têtes de bétail
- les hommes pauvres possédant chacun de 5 à 15 têtes de bétail
- les femmes chefs de ménage possédant de 1 à 3 têtes de bétail
- le propriétaire de la terre où le bassin d'immersion sera aménagé

Parmi les parties prenantes externes figurent:

- le service vétérinaire du service de vulgarisation
- le bureau de commercialisation de la viande
- les villageois voisins qui pourraient pâtir d'une augmentation du cheptel en fonction des zones communes de pacage

Figure 3: Exemple de diagramme de Venn, bassin d'immersion du bétail

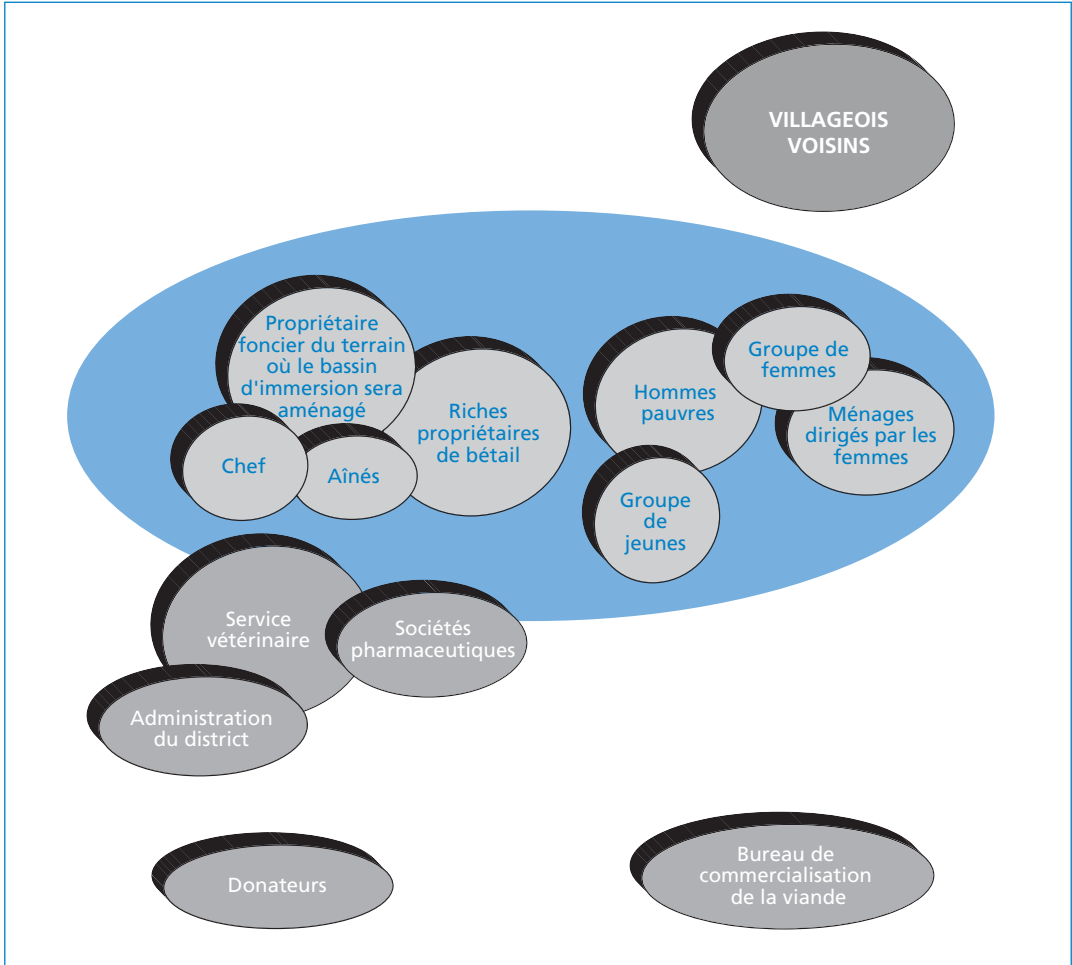


Tableau 6: Exemple de matrice des parties prenantes, bassin d'immersion du bétail

Partie prenante	Type de participation/ intérêt (rôles/ responsabilités)	Niveau d'intérêt (note 1-3)*	Degré d'influence (note 1-3)*	Rapports	Risques potentiels	Action proposée pour atténuer le risque
Propriétaire foncier	Fournisseur de terrains	3	3	Étroits	Rétention de terres	Former un comité de bassin d'immersion
Chef	Décideur	2	3	Proches	Change l'emplacement	
Aînés	Décideurs	2	3	Proches	Changent l'emplacement	
Riches propriétaires de bétail	Propriétaires de bétail	3	3	Proches	Font un usage abusif du pouvoir pour influencer l'emplacement et l'accès au bassin d'immersion	Établir des statuts
Hommes pauvres	Propriétaires de bétail	3	1	Normaux	Incapables d'accéder au bassin	Former un groupe d'utilisateurs du bassin d'immersion
Groupe de jeunes	Bergers	2	1	Normaux	Incapables d'accéder au bassin	
Ménages dirigés par une femme	Certains possèdent du bétail	2	1	Lointains	Incapables d'accéder au bassin	
Groupe de femmes	Certains possèdent du bétail	1	1	Normaux	Incapables d'accéder au bassin	
Villageois voisins	Utilisateurs de pâturages communs	3	1	Très lointains	Surpâturage sur les terres communes	Former un comité des pâturages Autoriser l'accès au bassin d'immersion
Services vétérinaires de vulgarisation	Prestataire de services	3	3	Normaux	Pas conscients des services exigés	Rejoindre le comité du bassin d'immersion
Sociétés pharmaceutiques	Fournisseur de médicaments	2	2	Distants	Rétention des médicaments	
Administration du district	Rôle de supervision	1	2	Distants	Réaffectation des fonds	
Donateurs	Sources de financement	2	2	Distants	Rétention des fonds	Fournir des rapports sur les travaux du comité
Bureau de commercialisation de la viande	Qualité de la viande	2	1	Très distants	Les détaillants achètent de la viande auprès de sources moins chères	Entreprendre une campagne publicitaire pour promouvoir la viande locale

*Note: 1 = faible, 3 = élevé

Outil de terrain 7: Analyse des problèmes

Objectif

Examiner les principaux points forts de la communauté et les problèmes auxquels elle fait face (d'après les différents groupes), leurs causes, leurs effets et la façon de les résoudre.

Sources d'informations

Les réunions communautaires et discussions de groupe (avec les femmes, les hommes et les jeunes séparément) afin de comprendre leurs différents points de vue.

Comment mener une analyse de problème

Étape 1: Identification des points forts

1. Demander aux dirigeants de village et informateurs clés/membres des groupes de décrire les atouts de leur communauté.

Étape 2: Identification des problèmes

1. Demander aux membres du groupe de noter individuellement, sur des feuilles de papier séparées, deux ou trois problèmes auxquels ils font face en ce moment.
2. Faire une liste de tous les problèmes notés et compter le nombre de fois où chaque problème a été cité. Utiliser cette liste pour classer les problèmes auxquels fait face la communauté/le groupe de réflexion par ordre d'importance.

Étape 3: Élaborer un arbre à problèmes (facultatif)

1. Préparer un arbre à problèmes pour examiner les rapports entre les problèmes. Il existe souvent des liens entre les problèmes, par exemple, une personne signale la faiblesse des rendements comme problème, alors qu'une autre note le manque d'engrais ou la faible fertilité du sol.
2. Élaborer un arbre à problèmes autour d'un problème fondamental, ses causes principales, les facteurs qui engendrent ces causes, et finalement les causes premières. Examiner jusqu'à cinq niveaux de causes.
3. Noter aussi bien les effets immédiats du problème fondamental que leurs liens avec les effets subséquents.
4. Utiliser l'arbre à problèmes pour identifier les causes initiales principales des problèmes auxquels fait face la communauté/groupe de réflexion et les classer par ordre d'importance. Visualisation: Dessiner le tronc d'un arbre avec les racines et les branches, coller les morceaux de papier sur lesquels sont notés les problèmes sur les racines et préciser les rapports entre les différents problèmes et leur ordre d'importance. Répéter le procédé pour les solutions. Voir Figure 4.

Étape 4: Analyse des problèmes

1. Choisir quatre ou cinq problèmes auquel le projet proposé pourrait répondre et pour chacun identifier:
 - ses causes;
 - ses effets;
 - les mécanismes d'adaptation (comment les gens ont-ils réagi jusqu'à présent); et
 - les autres solutions possibles au niveau de la communauté pouvant nécessiter ou non une aide extérieure. Le cas échéant, tirer parti des atouts identifiés à l'étape 1.

Visualisation: Préparer la matrice schéma (voir Tableau 7) et noter les informations dans les cases appropriées.

Étape 5: Consolidation

1. Comment les classements diffèrent-ils entre les différents groupes de la communauté?
2. Comment les points de vue des ménages les plus pauvres, des femmes et des jeunes peuvent-ils être pris en compte dans les priorités?
3. Veiller à ce que les résultats puissent servir de base à la planification de l'action communautaire.
4. Dans le village, les dirigeants de village devraient revenir au classement par ordre de priorité des problèmes. Quels problèmes affectent le plus de gens? Quels sont les plus urgents? Quels problèmes sont les plus faciles à résoudre pour les villageois avec leurs propres ressources et quels sont les plus difficiles?

Outil de terrain de suivi:

8: Classement par paires

Figure 4: Exemple d'arbre à problèmes

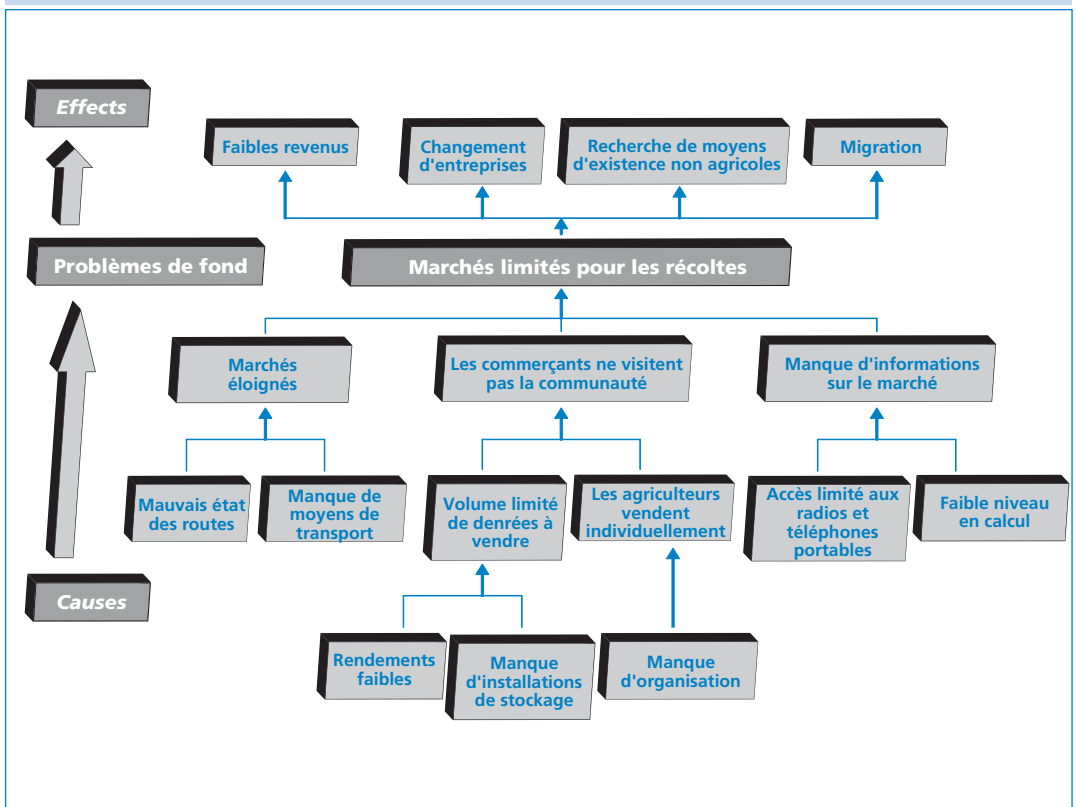


Tableau 7: Exemple de matrice de problème de la province méridionale de Zambie

Problème	Cause du problème	Mécanisme de survie	Solutions pour le village?
1. Pas de véritable marché organisé pour les récoltes [13 votes]	<ul style="list-style-type: none"> • Les marchés sont éloignés • Les commerçants ne peuvent pas venir, mauvais état des routes • Les populations locales n'ont pas d'argent pour acheter les denrées 	<ul style="list-style-type: none"> • Vente conjointe des récoltes (coopérative de commercialisation du maïs) • Planter des espèces pour lesquelles il existe une forte demande 	<ul style="list-style-type: none"> • Terminer le hangar de stockage des produits construit par la coopérative de commercialisation du maïs • Améliorer les connaissances, apprendre à cultiver les espèces pour lesquelles il existe une forte demande; perfectionner les compétences en matière de commercialisation
2. Manque de liquidités/ manque d'argent pour l'achat d'intrants agricoles [9 votes]	<ul style="list-style-type: none"> • Paresse • Manque de capital de démarrage pour les affaires • Manque de connaissances sur la gestion d'une exploitation commerciale 	<ul style="list-style-type: none"> • Travail à la tâche sur d'autres exploitations agricoles • Vente de bois de chauffe • Vente de volailles ou de chèvres 	<ul style="list-style-type: none"> • Élever des chèvres et des poules destinées à la vente • Améliorer l'organisation coopérative
3. Moyens de transport coûteux et insuffisants [2 votes]	<ul style="list-style-type: none"> • Peu de transporteurs • Coût élevé des transports • Mauvais état des routes 	<ul style="list-style-type: none"> • Bicyclettes, location de char à bœufs • Cultiver des denrées destinées à la vente à l'hôpital voisin 	<ul style="list-style-type: none"> • Coopérer avec les personnes qui possèdent une charrette à traction animale
4. Dettes [1 vote]	<ul style="list-style-type: none"> • Mauvaise gestion de l'argent ; absence de budget • N'a pas remboursé l'emprunt pour les engrais • A détourné le crédit vers un emploi ayant produit peu de revenu 	<ul style="list-style-type: none"> • Rembourser petit à petit 	<ul style="list-style-type: none"> • Apprendre à gérer l'argent • Apprendre à gérer le crédit

Outil de terrain 8: Classement par paires

Objectif

Permettre à un groupe ou une communauté de classer les problèmes par ordre de priorité, et de comprendre les raisons justifiant le classement. La même technique peut servir à examiner n'importe quel type de choix (concernant par exemple telle ou telle culture ou type de bétail, les variétés d'une espèce cultivée, les modes de transport rural).

Sources d'informations

Les réunions communautaires et discussions de groupe (avec les femmes, les hommes et les jeunes séparément) afin de comprendre leurs différents points de vue.

Comment procéder au classement par paires

Étape 1: classement des problèmes

1. Demander au groupe d'identifier de quatre à six problèmes auxquels ils font face. Si ceci est une activité de suivi liée à l'analyse de problème (Outil de terrain 7), utiliser la liste des problèmes déjà identifiés.
2. Écrire les problèmes le long des axes vertical et horizontal d'une matrice de classement par paires (voir Tableau 8).
3. Noter également chacun des problèmes sur une carte séparée.
4. Présenter une paire de cartes (montrant deux problèmes différents) au groupe et leur demander de choisir le plus important.
5. Noter leur choix sur la matrice préparée.
6. Leur demander aussi d'expliquer les raisons de leur de choix et noter cette information.
7. Répéter le procédé jusqu'à ce que toutes les combinaisons de problèmes aient été présentées et fait l'objet d'une décision.

Étape 2: Analyse

1. Une fois la matrice complétée, compter le nombre de fois où chaque problème a été choisi et les classer dans l'ordre.
2. Les trois problèmes choisis le plus souvent sont les problèmes prioritaires du groupe.

Étape 3: Comparer différentes perspectives

1. Organiser une réunion de suivi, par exemple en fonction du groupe socioéconomique ou de la tranche d'âge. Veiller à ce que les femmes et les hommes soient représentés dans tous les groupes.
2. Répéter l'exercice.
3. Comparer les conclusions des différents groupes de réflexion avec les résultats du groupe communautaire.

Tableau 8: Exemple de classement par paires complété

Problème	Mauvaise infrastructure de marché	Accès limité aux semences améliorées et aux engrais	Capacité limitée de l'exploitation	Classement
Mauvaise infrastructure de marché		Marché: nécessité du marché pour stimuler la production	Capacité de l'exploitation: la mauvaise santé des adultes et des enfants à l'école débouche sur des pénuries de main-d'œuvre	2
Accès limité aux semences améliorées et aux engrais	-		Capacité de l'exploitation: sans main-d'œuvre impossible de mener l'exploitation	3
Capacité limitée de l'exploitation	-	-		1

Outil de terrain 9: Calendrier saisonnier et répartition du travail entre les sexes

Objectif

Examiner comment les variations saisonnières affectent le mode de vie tout au long de l'année au regard des principales activités, agricoles et non agricoles et la répartition de tâches entre les membres de la famille.

Sources d'informations

Ces informations peuvent être recueillies auprès de deux sources: (i) dans une réunion de communauté avec les informateurs clés tels que les dirigeants communautaires, dirigeants religieux et représentants d'organisations locales, en veillant à assurer un équilibre entre femmes, hommes et jeunes; ou (ii) en groupes de réflexion pour les entreprises ou les denrées ciblées.

Comment préparer un calendrier saisonnier

Étape 1: Noter le régime habituel des pluies

1. Identifier les saisons pluvieuses et le nom local pour chaque saison.
2. Noter la date appropriée de début de l'année. Il n'est pas nécessaire de commencer par le mois de janvier, si la saison des pluies commence au mois d'octobre, et la préparation de la terre avant les pluies commence au mois de septembre, énumérer les mois en commençant par le mois de septembre et finir au mois d'août.
3. Noter les mois où il pleut et le nombre de jours de pluie ou l'intensité des précipitations pour chaque mois. *Visualisation*: Enregistrer l'information sur un graphique (voit Tableau 9). Utiliser des matériels ou des symboles locaux pour représenter les différentes activités.

Étape 2: Décrire les activités menées dans l'exploitation

1. Noter les principales activités associées avec la denrée ou l'activité ciblée dans la colonne de gauche (par exemple l'agriculture pluviale: la préparation de la terre, la plantation, l'épandage des engrais, le désherbage). Éviter de trop amalgamer les activités: si une culture revêt une importance particulière pour le projet, énumérer les activités la concernant séparément des autres.
2. Noter le moment de chaque activité (en termes de mois) sur le calendrier.
3. Indiquer l'intensité de la charge de travail. Par exemple, si les symboles servent à représenter une activité particulière, ajouter des symboles supplémentaires pour représenter une plus grande intensité.
4. Examiner en détail les activités pertinentes au regard de l'enquête (par exemple l'agriculture irriguée, la production laitière, la pêche en eau profonde, les sous-produits forestiers) mais inclure aussi les autres activités liées aux moyens d'existence, notamment celles à caractère saisonnier (par exemple les activités extérieures à la ferme).

Étape 3: Décrire la division du travail entre les sexes

1. Dans la colonne de droite, noter qui exécute chacune des tâches énumérées à l'étape 2. Utiliser dix pierres pour représenter dix points, demander au groupe d'indiquer la contribution relative des femmes et des hommes à l'exécution de chaque tâche. Par exemple, dix points pour les femmes et aucun pour les hommes indique que les femmes sont entièrement responsables de l'exécution d'une tâche particulière, tandis que cinq points chacun indique que les femmes et les hommes s'en chargent à part égale.

Étape 4: Autres activités

1. Répéter les étapes 2 et 3 pour l'agriculture irriguée, l'élevage et les activités extérieures à la ferme (par exemple fabrication de briques, construction de maisons, confection du chaume, fabrication du charbon, vente de fruits sauvages ou fabrication de nattes).
2. Les autres informations ayant une dimension saisonnière (par exemple les pénuries de nourriture, les schémas de revenus et dépenses, les maladies ou les charges de travail) peuvent aussi être notées sur le calendrier, lorsque leur intérêt pour l'étude le justifie.
3. Questions clés
 - Y a-t-il des périodes de l'année où la main-d'œuvre féminine n'est pas entièrement utilisée?
 - Y a-t-il des périodes de l'année où la main-d'œuvre masculine n'est pas entièrement utilisée?
 - Quelle saison est la plus propice à des activités supplémentaires? Pour qui?
 - Quelles contraintes de temps existent tout au long de l'année et quelles en sont les causes?

Outil de terrain de suivi:

10: Schéma des activités quotidiennes

Tableau 9: Exemple de calendrier saisonnier et répartition du travail entre les sexes; province méridionale de Zambie

Mois	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	Répartition du travail entre les sexes		
													Femmes	Hommes	
Précipitations														Femmes	Hommes
Cultures non irriguées - pluviales															
Labour au moyen de bœufs														2	8
Labour manuel														5	5
Plantation														10	0
Recours aux engrais														4	6
Désherbage au moyen de bœufs														2	8
Désherbage à la main														10	0
Récolte														5	5
Récolte des arachides														10	0
Transport des moissons au moyen de bœufs														2	8
Transport des moissons à la main														10	0
Stockage														10	0
Commercialisation														0	10
Jardins (situés le long des berges des rivières, dans des bas-fonds près de puits peu profonds)															
Préparation de la terre														5	5
Plantation														7	3
Désherbage														9	1
Arrosage														6	4
Récolte														5	5
Bétail (toute l'année)															
Bétail à l'herbage														1	9
Traite des vaches														4	6
Chèvres à l'herbage														2	8
Élevage de volaille														10	0
Autres schémas saisonniers															
Disponibilité alimentaire														-	-
Saison de pénurie alimentaire														-	-
Dépenses (festivals, frais de scolarité)														-	-
Travail occasionnel														5	5
Maladies humaines														-	-

Outil de terrain 10: Schéma des activités quotidiennes

Objectif

Identifier les différents types d'activités quotidiennes auxquels se livrent les femmes et les hommes. Les schémas des activités quotidiennes servent en particulier à comparer les charges de travail incombant aux différents groupes de la communauté, tels que les femmes, les hommes, les riches, les pauvres, les jeunes et les vieux. Ils peuvent cependant aussi servir à faire apparaître les variations saisonnières.

Source d'informations

Séparer les groupes de réflexion femmes et hommes, en veillant à ce que les différents groupes socioéconomiques soient représentés.

Comment préparer un schéma d'activités quotidiennes

Étape 1: Préparation de l'horloge

1. Repérer les moments de l'année où l'activité est le plus/le moins intense sur la base du calendrier saisonnier (qui coïncide d'ordinaire avec la saison pluvieuse et sèche, respectivement).
2. Sur une feuille du chevalet de présentation, préparer une feuille de présence indiquant les heures dans la colonne du milieu et prévoyant de l'espace pour noter les informations données par les femmes dans la colonne de gauche et les informations données par les hommes dans la colonne de droite. *Visualisation*: Au lieu de noter les informations sous forme de liste, on peut les noter sur un cadran d'horloge (un cercle divisé en 24 heures). Les participants peuvent faire des dessins pour représenter les différentes activités.

Étape 2: Noter le déroulement des activités quotidiennes

1. Demander aux femmes et aux hommes de réaliser chacun leur propre horloge, en notant ce qu'ils font un jour ordinaire de la saison où l'activité est la plus intense. Voir Tableau 10.
2. Il convient de noter toutes les activités exécutées aux différentes heures de la journée en indiquant le temps consacré à chacune.
3. Les activités qui sont menées simultanément, comme la garde d'enfants et le jardinage, peuvent être notées dans les mêmes espaces.
4. Demander au groupe de faire la même chose pour la période la plus calme de l'année.

Étape 3: Interpréter le schéma

1. En groupe, comparer les différences dans les charges de travail globales entre les périodes d'activité les plus et les moins intenses de l'année.
2. Relever pour chaque saison le temps consacré aux activités liées au ménage, à la production ou à la communauté. Comparaison des résultats. Voir Tableau 11.
3. Comparer les charges de travail globales et le temps consacré aux différents types d'activité par les femmes et les hommes. Qui travaille le plus longtemps, qui se concentre sur un petit nombre d'activités, qui fractionne son temps parmi une multitude d'activités et qui a le plus de temps pour les loisirs et le repos?

Tableau 10: Exemple des activités journalières durant la saison des pluies, Zambie du Sud

Femmes	Heure	Hommes
Lever	04h00	Lever
Préparation de la bière douce, des semences pour les champs	05h00	Atteler les bœufs
Travail aux champs	06h00	Travail aux champs
	07h00	
	08h00	
	09h00	
Breve pause: bière douce	10h00	Breve pause: bière douce
Travail aux champs	11h00	Travail aux champs
Préparation du déjeuner	12h00	Nourrir les bœufs Traire les vaches Réparer les charrues
Déjeuner	13h00	Déjeuner
Moudre le maïs	14h00	Retour aux champs pour herser
Retour aux champs	15h00	Épouvanter les oiseaux
Retour à la maison	16h00	Débroussailler
Tirer de l'eau Ramasser du bois à brûler Ramasser de quoi faire la « relish »	17h00	Préparer les outils pour le lendemain Repos
Prendre un bain Baigner les enfants Préparer le souper Préparer la bière douce	18h00	Repos
Souper	19h00	Souper
Coucher	20h00	Causerie
	21h00	Coucher

Tableau 11: Résumé de l'emploi du temps durant la saison des pluies

Heures consacrées au...	Femmes	Hommes
Travail productif	8.5	10.5
Tâches ménagères	4.5	0.0
Repos, vie sociale	3.0	5.5
Total journalier	16.0	16.0

Outil de terrain 11: Accès aux ressources et contrôle exercé

Objectif

Examiner les différences entre les hommes et les femmes concernant l'accès aux ressources et le contrôle exercé sur celles-ci.

Sources d'informations

Les réunions communautaires ou en groupes de discussion, rencontres avec les femmes et les hommes séparément pour noter les différences de perceptions entre femmes et hommes en matière d'accès et de contrôle sur les ressources.

Comment examiner les différences entre les sexes en matière d'accès et de contrôle sur les ressources

Étape 1: Ressources

1. Avec le groupe, dresser la liste de toutes les ressources à la disposition des personnes dans le village (par exemple les biens destinés à l'usage domestique, le travail sur l'exploitation et au-dehors). La liste ne se veut pas exhaustive, mais devrait inclure les biens importants pour le projet. Voir Tableau 12.
2. Enregistrer la liste dans la colonne de gauche de la matrice.
3. Expliquer la différence entre accès et contrôle:
 - L'accès a trait à la possibilité d'utiliser une ressource (comme une hache, ou la possibilité de travailler la terre) sans avoir l'autorité pour prendre des décisions sur son utilisation; et
 - Le contrôle a trait au pouvoir de prendre des décisions sur l'utilisation d'une ressource.

Visualisation: Au lieu de noter l'information au début sous forme de matrice, on peut préparer un diagramme de flux des ressources et avantages (voir Figure 5). Dessiner le ménage au centre de la feuille. Identifier les activités auxquelles se consacrent les membres du ménage. Identifier les ressources utilisées pour entreprendre ces activités et les avantages qui en découlent.

Étape 2: Accès aux ressources

1. En se servant de dix pierres pour représenter dix points, demander au groupe d'indiquer l'accès relatif des femmes et des hommes à une ressource. Par exemple, si dix pierres sont attribuées aux femmes et zéro aux hommes cela veut dire que les femmes ont un accès exclusif à une ressource donnée, tandis que l'attribution de cinq pierres aux femmes et cinq aux hommes indique une égalité d'accès. Si deux pierres sont attribuées aux femmes et huit aux hommes cela veut dire que les hommes ont plus d'accès à une ressource que les femmes. Dans certains cas, le contrôle échappe au ménage.

(suite)

Étape 3: Contrôle sur les ressources

1. Répéter l'étape 2 pour déterminer qui contrôle chaque ressource, de nouveau en attribuant dix points entre les femmes et les hommes.
2. Dans certains cas, le contrôle d'une ressource peut échapper au ménage. Par exemple, une institution peut déterminer qui reçoit un crédit ou assiste à un cours de formation. Ces situations sont regroupées sous la rubrique « divers ».

Visualisation: Sur le diagramme, noter qui a accès à chacune des ressources et avantages et qui les contrôle, en se servant des symboles appropriés pour désigner les femmes, les hommes, l'accès et le contrôle.

Étape 4: Analyse

1. Une fois établi qui a accès aux ressources et avantages et qui les contrôle pour toutes les ressources reprises sur la liste, classer les cinq ressources les plus utilisées. Noter qui a accès à ces cinq ressources et qui les contrôle et en discuter le pourquoi.
2. Demander au groupe de noter les types de ressources auxquels les femmes et les hommes ont tendance à avoir accès ou qu'ils ont tendance à contrôler, ou les deux.
3. Cela peut-il avoir des implications pour l'adoption des activités de projet proposées?

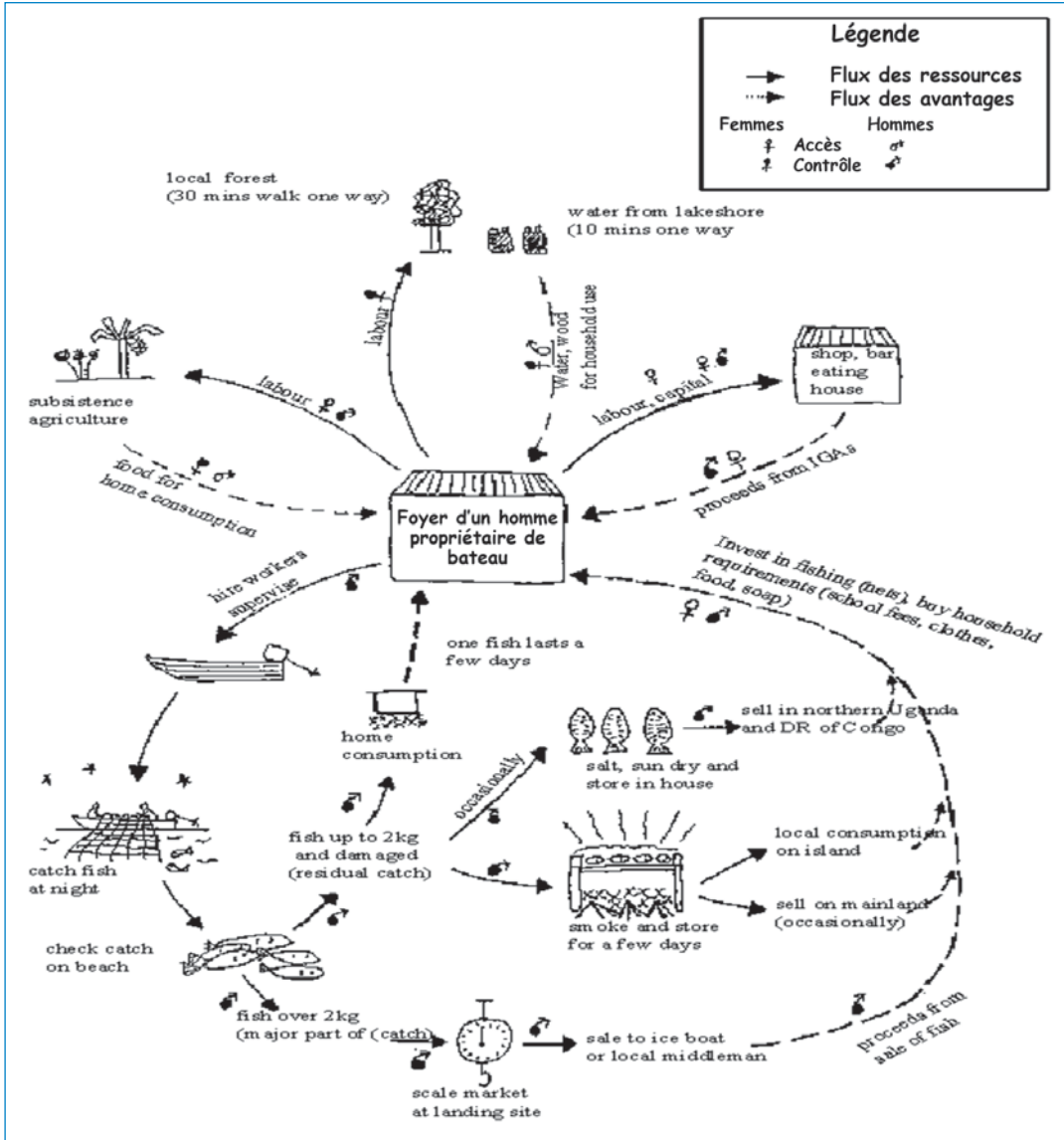
Étape 5: Perspectives divergentes

1. Mener l'analyse susmentionnée en groupes de femmes et d'hommes pris séparément.
2. Comparer les différentes ressources notées par les femmes et les hommes, ainsi que les différences de point de vue entre eux quant à l'accès aux ressources et au contrôle exercé sur celles-ci.

Tableau 12: Exemple d'accès aux moyens d'existence et de contrôle sur les actifs liés aux moyens d'existence, province méridionale de Zambie

Actifs	Accès		Contrôle	
	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes
Houes	8	2	8	2
Haches	3	7	1	9
Faucille	10	0	9	1
Bœufs	3	7	0	10
Charrues	2	8	0	10
Char à bœufs	4	6	0	10
Maïs	5	5	2	8
Arachides	10	0	9	1
Légumes	6	4	9	1
Bovins domestiques	3	7	0	10
Caprins	5	5	2	8
Poules	9	1	8	2
Porcins	6	4	3	7
Terres arides	5	5	0	10
Jardins	9	1	1	9
Maison	5	5	2	8
Moulin manuel	9	1	2	8
Greniers	9	1	3	7
Ustensiles de cuisine	8	2	9	1
Radio	4	6	0	10
Bicyclette	3	7	1	9
Main-d'œuvre employée	2	8	1	9
Enfants - filles	7	3	3	7
Enfants - garçons	4	6	2	8
Agent de vulgarisation agricole	1	9	Autre	Autre
Agent de santé communautaire	8	2	Autre	Autre
Réunions	4	6	Autre	Autre
Crédit	1	9	Autre	Autre

Figure 5: Exemple de flux des ressources et avantages dans une communauté de pêcheurs, lac Victoria, Ouganda



Outil de terrain 12: Sources et emploi des revenus monétaires

Objectif

Identifier les principales sources de revenus monétaires et l'usage qui en est fait, pour les femmes et les hommes et voir en quoi ils diffèrent. Le même outil peut aussi servir à examiner ces différences entre ménages riches et pauvres, ménages d'éleveurs et de cultivateurs, etc.

Sources d'informations

Les réunions séparées de groupe avec les femmes et les hommes pour recueillir leurs différents points de vue sur les sources des revenus monétaires et l'usage qui en est fait.

Comment examiner les différences entre les sexes au regard des sources et utilisation des revenus monétaires

Étape 1: Sources des revenus monétaires

1. Demander à un groupe de femmes d'identifier leurs propres sources principales de revenus monétaires et classer les cinq plus importantes par ordre d'importance (voir Tableau 13).
2. Demander au groupe d'énumérer ce qu'ils pensent être les principales sources de revenus monétaires pour les hommes et de classer les cinq premières par ordre d'importance.

Étape 2: Dépenses

1. Demander au groupe d'énumérer leurs postes de dépense des revenus monétaires et classer les cinq plus importants par ordre d'importance (voir Tableau 14).
2. Demander au groupe d'énumérer ce qui leur semble être les principaux articles achetés par les hommes et classer les cinq plus importants par ordre d'importance.

Étape 3: Analyse

1. Répéter les étapes 1 et 2 avec un groupe de femmes.
2. Regrouper les résultats et demander au groupe de réfléchir aux schémas qui peuvent se dégager de la comparaison des perceptions des femmes et des hommes.

Tableau 13: Exemple des sources de revenus, province méridionale de Zambie

Source des revenus	Selon les femmes	Selon les hommes
Pour les femmes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Poules 2. Légumes, arachides 3. Caprins 4. Maïs, patates douces, cochons 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Arachides 2. Poules, objets artisanaux (tricot, tissage) 3. Caprins, poterie
Pour les hommes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bovins domestiques 2. Caprins 3. Maïs 4. Porcins 5. Légumes 6. Construction fabrication de briques, travail pour autrui 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Maïs 2. Tournesol 3. Légumes 4. Volaille, bétail

1 = tout à fait en haut; si l'on trouve plusieurs articles, c'est qu'ils ont été classés au même rang

Tableau 14: Exemple des postes de dépense, province méridionale de Zambie

Articles achetés	Selon les femmes	Selon les hommes
Par les femmes	1. Denrées alimentaires 2. Frais de scolarité 3. Vêtements 4. Frais médicaux 5. Ustensiles de cuisine, articles ménagers	1. Ustensiles de cuisine 2. Vêtements 3. Denrées alimentaires 4. Frais de scolarité, articles ménagers, petit bétail (poules, chèvres)
Par les hommes	1. Prendre une nouvelle épouse/petite amie 2. Bétail, engrais, nourriture 3. Semences, outillage de ferme 4. Frais de scolarité 5. Bière	1. Engrais 2. Vêtements, frais de scolarité 3. Outillage de ferme 4. Frais médicaux 5. Articles de ménages

1 = tout à fait en haut ; si l'on trouve plusieurs articles, c'est qu'ils ont été classés au même rang

Outil de terrain 13: Matrice du processus de prise de décision

Objectif

Examiner les différences entre les hommes et les femmes au regard de leur participation dans la prise de décision au niveau du ménage, du groupe et de la communauté.

Source d'informations

Les réunions de communauté ou les discussions de groupe, rencontres avec des femmes et des hommes séparément pour recueillir les différents points de vue des femmes et des hommes sur la participation à la prise de décision.

Comment examiner les différences entre les sexes dans la prise de décision

Étape 1: Identifier les décisions prises à divers niveaux

1. Demander au groupe d'identifier les différents types de décisions prises au niveau du ménage, du groupe et de la communauté.
2. Noter la liste dans la colonne de gauche de la matrice (voir Tableau 15).

Étape 2: Participation à la prise de décision selon le sexe

1. Utiliser dix pierres pour représenter dix points, demander au groupe d'indiquer la contribution relative à la prise de décision par les femmes et les hommes. Par exemple, dix pierres attribuées aux femmes et zéro aux hommes indiquent que les femmes exercent un contrôle total sur la prise de décision, tandis que cinq pierres aux femmes et cinq aux hommes indiquent que la prise de décision est conjointe. Deux pierres attribuées aux femmes et huit aux hommes indiquent que les hommes ont plus de poids que les femmes dans la décision.

Étape 3: Analyse

1. Noter qui joue le rôle dominant dans la prise de décision à la maison, dans les groupes et la communauté.
2. Le modèle de prise de décision aura-t-il des implications pour l'adoption des activités de projet proposées?

Tableau 15: Exemple de matrice de prise de décision

Types de décision	Procédure de prise de décision	
	Femmes	Hommes
<i>Au niveau du ménage</i>		
Budget quotidien	4	6
Éducation des enfants	5	5
Recours aux services de planning familial	3	7
Services de santé	4	6
Construction et entretien du logement familial	1	9
Achat d'intrants agricoles	2	8
Superficie des cultures	3	7
Vente de produits agricoles	1	9
<i>Au niveau du groupe</i>		
Membres des groupes d'exploitants agricoles	5	5
Membres des groupes de prestation de soins à domicile	8	2
Membres des groupes d'épargne et de crédit	4	6
Dirigeants des groupes d'exploitants agricoles	5	5
Dirigeants des groupes de prestation de soins à domicile	5	5
Dirigeants des groupes d'épargne et de crédit	5	5
<i>Au niveau communautaire</i>		
Participer à la discussion générale et avancer des suggestions	3	7
Élire les dirigeants	5	5
Prendre des décisions	5	5
Dirigeants communautaires	3	7
Présider les réunions communautaires	1	9

ANNEXE 1 : RESSOURCES

Sites internet

Bridge: Point central d'information sur les questions de parité et de développement
<http://www.bridge.ids.ac.uk>

Eldis: Portail d'accès à l'information publiée au niveau mondial sur les questions de développement international
www.eldis.org

Site Internet de participation de la FAO
<http://www.fao.org/Participation/francais/default.htm>

Assistance technique pour l'alimentation et la nutrition (FANTA)
<http://www.fantaproject.org/>

International Center for Research on Women
<http://www.icrw.org/>

Notes thématiques sur la parité hommes-femmes du FIDA
<http://www.ifad.org/rural/learningnotes/f/ksf2/1.htm>

Institut international pour l'environnement et le développement
<http://www.iied.org/>

Sources en ligne et pages internet de ONU-Femmes
<http://www.unwomen.org/resources/web-portals-and-online-resources/>

Women's Empowerment Mainstreaming and Networking (WEMAN) for Gender Justice in Economic Development
http://www.wemanglobal.org/1_WEMANVision.asp

World Bank Social Development
<http://go.worldbank.org/8WWCZQ5Q0>

Documents

Guides du Programme d'analyse socioéconomique et d'étude de la parité hommes-femmes (ASEG) de la FAO
<http://www.fao.org/gender/seaga/seaga-home/fr/>

FAO (2006) Un guide rapide pour les missions. Analyse des institutions et des moyens d'existence locaux
http://www.fao.org/sd/dim_pe4/pe4_060401_fr.htm

Gender action learning system (GALS)
http://www.wemanglobal.org/2_GenderActionLearning.asp

Mayoux, L. et Mackie, G. (2007) Rendre les liens plus forts: Un guide pratique pour l'analyse genre dans le développement des filières, Organisation Internationale du Travail (OIT)

Mehra, R. et Gupta, G. R. (2006) Gender Mainstreaming: Making it happen, Washington DC: International Center for Research on Women
<http://www.icrw.org/files/publications/Gender-Mainstreaming-Making-It-Happen.pdf>

Participatory action learning system (PALS)
http://homepage.ntlworld.com/l.mayoux/Page3_Orglearning/PALS/PALSIntro.htm

USAID (2010) Guide to gender integration and analysis
<http://www.usaid.gov/policy/ads/200/201sab.pdf>

World Bank, FAO et FIDA (2008) Gender in Agriculture Sourcebook

<http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/TOPICS/EXTARD/EXTGENAGRLIVSOUBOOK/0,,conten tMD K:21348334~pagePK:64168427~piPK:64168435~theSitePK:3817359,00.html>

World Bank (2007) Tools for Institutional, Political and Social Analysis of Policy Reform: A Sourcebook for Development Practitioners

http://www.governat.eu/files/files/pb_world_bank_tools_for_policy_analysis.pdf

Listes récapitulatives

Programmes conjoints des Nations Unies: Intégration des questions de parité hommes-femmes dans la sécurité alimentaire, l'agriculture et le développement rural

<http://www.fao.org/docrep/013/i1914f/i1914f00.pdf>

ADB Gender checklist agriculture

http://www.adb.org/Documents/Manuals/Gender_Checklists/Agriculture/default.asp?p=genchck

Outils et directives sur la sécurité alimentaire des ménages du FIDA

<http://www.ifad.org/hfs/tools/index.htm>

Aide-mémoire sur la sécurité alimentaire du FIDA

<http://www.ifad.org/pub/memory/f/mem.htm>

Notes thématiques sur la parité hommes-femmes et la sécurité alimentaire

<http://www.ifad.org/rural/learningnotes/f/ksf2/index.htm>

Bill & Melinda Gates Foundation gender checklist

http://genderinnovations.stanford.edu/images/Gender_Checklist.pdf

Plus de liens

Des liens vers les ressources de l'organisme sont présentés dans le Guide du gestionnaire, Annexe 3.

ANNEXE 2 : EXAMEN DES OUTILS PARTICIPATIFS

Thème	Outil participatif	Utilisation actuelle	Renforcement de l'équité entre les sexes
Contexte communautaire général	Carte du domaine focal	Diriger l'orientation initiale.	-
	Promenade d'étude	Décrire les pentes, les sols, les cultures vivrières et commerciales, le bétail, les arbres, les sources d'eau, les indicateurs socioéconomiques.	-
	Chronologie des événements	Noter les événements majeurs (tels que famines, guerres, nouvelles cultures, marchés).	Inclure les changements socio économiques comme la migration de main-d'œuvre, les changements dans la composition de la communauté (ménages dirigés par des femmes, par les grands- parents, orphelins de père et de mère).
	Lignes de tendances	Noter ce qui concerne l'érosion du sol et son contrôle; les précipitations; la taille du cheptel; la disponibilité en fourrage ; la production végétale; le recours aux engrais et au fumier; l'offre et la demande de main-d'œuvre; la population; la subdivision des terres.	-
	Classement par niveau de richesse	Décrire les avoirs liés aux moyens d'existence, les stratégies et les résultats des différents groupes de la communauté selon leur niveau de richesse.	Préciser la ventilation par niveau de richesse des différents types de ménages (ménages dirigés par des hommes, des femmes, ménages monogames, polygames, dirigés par les grands-parents, par un orphelin).
	Cartographie des ménages	Faire la carte de l'emplacement des ménages dans la communauté et préciser leur richesse.	Préciser le sexe du chef de ménage.
	Discussion des sexospécificités	Décrire les tabous, les stratégies d'évitement.	Inclure les avantages/inconvénients d'être une femme ou un homme.
	Cartographie des ressources naturelles et des moyens d'existence	Identifier les ressources naturelles et autres disponibles au sein de la communauté aux fins des moyens d'existence et de l'infrastructure.	Montrer l'accès des femmes et des hommes aux ressources et avantages principaux et le contrôle qu'exerce chacun (au moyen du système des dix points). Droits des utilisateurs.
	Cartographie de la mobilité	Identifier l'emplacement des services essentiels (concernant par exemple l'eau, la médecine traditionnelle, la santé, l'éducation, l'électricité, la main-d'œuvre, le marché, les services vétérinaires, l'administration, le bois à brûler), l'infrastructure (qualité des routes, mode de transport) et les distances parcourues.	Noter le sexe et l'âge du voyageur, le mode de voyage, la fréquence et la durée des déplacements, leur but afin de comprendre les implications en termes de charge de travail pour les femmes et les hommes et leur accès aux services.

(suite)

Thème	Outil participatif	Utilisation actuelle	Renforcement de l'équité entre les sexes
Travail	Calendrier saisonnier	Faire apparaître les activités selon le mois, les technologies utilisées pour les différentes activités, les charges de travail les plus lourdes, la disponibilité de nourriture, le travail en dehors de la ferme.	Ventiler par sexe la division du travail pour chaque activité, le recours aux outils.
Travail	Calendriers des activités quotidiennes pour les femmes et les hommes	Noter séparément les activités quotidiennes pour les femmes, les hommes et les jeunes en général (sans les différencier selon le sexe).	Préparer des graphiques séparés d'activité pour les périodes d'activité les plus intenses et les plus calmes de l'année. Noter pour les femmes et les hommes le nombre d'heures consacrées chaque jour au ménage, à la production, à la communauté et aux loisirs.
	Analyse de l'entreprise pour les entreprises individuelles	Préciser qui des hommes, des femmes, des deux à la fois ou des enfants s'acquitte des tâches principales, allant de la préparation de la terre jusqu'aux activités d'après récolte et de commercialisation.	Utiliser le système d'évaluation en dix points pour montrer la division du travail entre les sexes de façon plus détaillée.
	Division du travail entre les sexes	Indiquer les tâches principales incombant aux hommes, aux femmes, aux deux à la fois ou aux enfants dans les activités liées au ménage, à la production et à la communauté.	Utiliser le système d'évaluation en dix points pour montrer de façon plus détaillée la répartition des rôles selon le sexe.
Analyse de l'entreprise	Cultures	Les classer par ordre d'importance en fonction de différents critères.	Recueillir les informations séparément auprès des groupes de femmes et d'hommes.
	Bétail	Classer les différents types de bétail par ordre d'importance; préparer un calendrier des maladies animales.	Recueillir les informations séparément auprès des groupes de femmes et d'hommes.
	Agroforesterie	Classer les différentes essences et l'emploi qui en est fait au regard de divers critères.	Recueillir les informations séparément auprès des groupes de femmes et d'hommes.
	Cartographier la chaîne de valeur	Identifier les principaux acteurs de la chaîne de valeur et leurs points forts et leurs faiblesses relatifs.	Préciser le sexe des principaux acteurs.
Utilisation des ressources et avantages et contrôle exercé sur ceux-ci	Liste des avoirs liés aux moyens de subsistance	Établir la liste des avoirs par entreprise ou activité.	Préciser la part des femmes et des hommes dans l'accès aux principales ressources et avantages et le contrôle sur celles-ci (au moyen du système des dix points).
	Savoirs autochtones	Décrire l'utilisation des arbres et des plantes à la maison, pour les soins de santé (maladies de l'homme et du bétail).	Recueillir l'information séparément auprès des femmes et des hommes.
	Sources et emploi des revenus monétaires	Énumérer cinq sources de revenus principales et cinq articles principaux de dépense dans un ménage.	Recueillir l'information séparément auprès des femmes et des hommes.

(suite)

Thème	Outil participatif	Utilisation actuelle	Renforcement de l'équité entre les sexes
Analyse des institutions	Diagramme de Venn	Montrer l'importance relative des différentes organisations et leurs liens.	Femmes et hommes préparent les diagrammes séparément.
	Profils de l'organisation et des groupes	Décrire les activités, la composition du groupe, membres et direction, la formation, le soutien extérieur, les liens avec les autres groupes, les défis et les contraintes.	Noter la ventilation par sexe et statut socioéconomique des membres et des dirigeants.
	Analyse des parties prenantes	Identifier les principales parties prenantes au regard d'une activité donnée, d'un projet ou programme; l'enjeu pour elles; leurs relations et leur importance relative quant à la possibilité d'influer sur les résultats.	Recueillir les points de vue des parties prenantes séparément pour les femmes et les hommes.
Analyse des moyens d'existence	Matrice des moyens d'existence	Collecter l'information nécessaire pour effectuer une analyse des moyens d'existence.	S'assurer que les ménages choisis pour les entretiens soient représentatifs des types de ménage formant la communauté (en tenant compte du groupe socioéconomiques et du sexe du chef de ménage).
	Entretiens semi-structurés auprès des ménages et esquisses de la ferme	Décrire la production végétale et animale, la conservation de sol et eau, l'irrigation, la science économique de maison, la commercialisation, agroforesterie, la gestion de la ferme, les rôles selon le sexe quant au bétail, les savoirs autochtones.	S'assurer que les ménages choisis pour les entretiens sont représentatifs des types de ménage formant la communauté
	Matrice du processus de prise de décision	Montrer la participation dans la prise de décision au niveau du ménage, du groupe et de la communauté.	Montrer les différences entre les femmes et les hommes dans leur participation dans la prise de décision.
Planification communautaire	Réalisations communautaires	Discuter des principales réalisations communautaires	Recueillir l'information séparément auprès des femmes et des hommes.
	Analyse des problèmes	Identifier les principaux problèmes au sein de la communauté, analyser chacun d'eux de manière détaillée: cause, effet, stratégie d'adaptation et opportunités.	Mener l'analyse de problème séparément avec les femmes, les hommes et les jeunes. Une fois les stratégies d'adaptation et les solutions identifiées, déterminer quels membres de la famille feront le travail.
	Classement par paires	Montrer le classement par paires des problèmes.	Mener l'exercice de classement séparément avec les femmes et les hommes. Noter les raisons sous-jacentes au classement.
	Plan d'action communautaire	Identifier l'action exigée, les intrants (le personnel, les matériels disponibles à l'échelon local, les intrants externes), le calendrier et les responsabilités de mise en œuvre, le suivi.	Identifier les implications des intrants relatifs au travail (pour la contribution communautaire) pour les différents membres de la communauté. Identifier les membres de la communauté qui tireront le plus d'avantages des occasions de générer des revenus.
	Suivi et évaluation participatifs	Identifier des indicateurs pour chaque activité à deux niveaux (celui de la communauté et celui de la gestion du projet).	Identifier des indicateurs en tenant compte des sexes.

Les trois guides montrent comment appliquer l'analyse sociale aux programmes et projets d'investissement dans l'agriculture et le développement rural. Ils poursuivent deux grands objectifs:

- Sensibiliser les gestionnaires au rôle de l'analyse sociale dans le contexte de l'agriculture et du développement rural et fournir des conseils sur la façon d'intégrer l'analyse sociale au travail ordinaire de la mission;
- Doter les responsables de l'analyse sociale d'un cadre conceptuel, d'outils et de listes récapitulatives pour la conduite du travail de terrain et la conception d'activités de projets sur la base des résultats obtenus.

Le **Guide du gestionnaire** vise à répondre aux besoins des gestionnaires de projets et des chefs d'équipe. Sont décrits dans le guide:

- les principaux paramètres de l'analyse sociale dans le contexte des investissements dans l'agriculture et le développement rural et l'approche conceptuelle qui sous-tend les trois guides;
- l'emploi de l'analyse sociale dans les trois perspectives intéressantes respectivement:
 - les organismes internationaux;
 - les approches de développement;
 - le cycle du programme;
- les aspects relatifs à la gestion – tels que le recrutement, les rôles et responsabilités – de la réalisation d'une étude d'analyse sociale.

Le **Guide du praticien** traite en profondeur des questions du « pourquoi » et du « quoi » sur la base de l'approche conceptuelle présentée dans le Guide du gestionnaire. Sont décrits dans le guide:

- le cadre des moyens d'existence durables permettant de comprendre la dynamique de la pauvreté et des moyens d'existence ruraux, la diversité sociale et la problématique de genre dans le contexte de l'agriculture et du développement rural;
- les principaux points d'entrée pour la réalisation d'une analyse sociale;
- l'éventail des éléments à prendre en compte dans la conception du projet;
- la façon dont les conclusions et recommandations sont résumées dans un document technique et les matrices de synthèse; et
- les outils permettant de suivre les aspects sociaux du développement.

Le **Guide de terrain** fournit des conseils pratiques sur les aspects de l'analyse sociale liée au travail sur le terrain, sur la base du cadre d'examen des moyens d'existence ruraux présenté dans le Guide du praticien. Il passe en revue:

- les aspects pratiques de l'intégration de l'analyse sociale dans le travail des missions;
- les activités de collecte des données et les listes récapitulatives pour le travail au niveau national, régional et du district, dans le cadre des discussions communautaires, des groupes de réflexions et des entretiens individuels auprès des ménages; et
- les outils participatifs se prêtant au travail de terrain en matière d'analyse sociale.